

Goienkaria

2006ko azaroaren 24a > Egubakoitza > VI. urtea > 266. zenbakia > Doan banatzekoa

www.goiena.net

"EAJ eta EA gobernutik kentzea da ezkerrekoon erronka ibarrean"

Oxel Erostarbe Aralar > 09



G2a

'La leyenda del beso' zarzuela Arrasaten > 43

BERGARA 'Gehixago eta hobeto' programan, Bergarako berbeta ikasten > 24

ARETXABALETA Hamazazpi oztopo arkitektoniko kendu dituzte orain arte > 30

KIROLA Mikel Galdos golf jokalaria, Peugeot Tour txapelketako finalean > 40

INGURUMENA > GAP PROGRAMA

Ingurumen programa baten parte hartzeko eskatu dute

JAURLARITZAREN PLANA Ingurumen sailburuak, Esther Larrañagak, GAP programa aurkeztu du Debagoiengan

DENONDAKO Edozein familiak parte har dezake, oso ekintza errazen bidez, energia aurreztu eta gutxiago kutsatzeko

BI MODU Esku hartzeko bi modu dago: etxeetan banatuko dituzten orrien bidez eta 'www.ingurumen.net'-en > 02-03

DEBA IBAIA > ARAZTEGIA

Epeleko lanak, urte hasieran

Urtarrilean hasiko dira Epeleko araztegia egiten, ibaia garbitzeko > 05

GIZARTEA > TRATU TXARRAK

Biktimei laguntzeko zerbitzuak

Bihar, azaroak 25, emakumeen aurkako tratu txarrak gaitzesteko nazioarteko eguna da. Horren harira, ibarreko udaletako ongizate zerbitzuek gizarte osoari inplikatzeko eskatu diote, eta biktimentako zein zerbitzu dituzten gogorarazi dute. > 04

Debagoiendarrak saritu dituzte espediente bikainarengatik

Kutzak karrera amaierako sariak banatu dizkie espediente akademikorik onenak lortu dituzten 42 ikasle gipuzkoarri. Tartean dira sei debagoiendar: Nerea Agirre eta Amaia Altzelai oñatiarrak, Lur Zubiaga arrasatearra, Ainara Bilbao aretxabaletarra eta Bergarako Maitane Loiola eta Irene Santamaria. Mondragon Unibertsitateko 12 ikaslek ere eskuratu dute saria. Irabazleek diploma eta diru saria jaso dute. > 07



SARITUAK Goian: Ainara Bilbao eta Amaia Altzelai. Behean: Lur Zubiaga eta Maitane Loiola.

MONDRABERRI

Osasunaren gaineko gehigarria

GOIENKARIArekin batera, zortzi orriko gehigarria osasunaz, guztia koloretan.



AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-08
Elkarrizketa > 09
Iritzia > 10-11
Gutunak > 12
Herriak > 15-39
Kirola > 40-41
Kultura > 45
Sailkatuak > 46
Eskelak > 47
Denbora-pasa > 48
Gazteak > 50
Telebista-Irratia > 51
Komunikazioa > 52
Non-zer > 54-55


Zure Toyota, Bergaran


TOYOTA

EuskoAuto
Olabarrena z/g BERGARA 943 76 23 85
BERGARA EUSKOAUTO ELORREGI

www.euskoauto.toyota.es


SUPER AMARA

DENAK GUTXIAGO BALIO DU
BERGARA. San Lorenzo Poligonoa. Amillaga kalea, 18 Bezeroentzako Aparkalekua

INGURUMENA > GAP EKINTZA PLANA AURKEZTU DU INGURUMEN SAILBURUAK

Ingurumen plan baten guztion parte hartzea eskatzen dute erakundeek

EKINTZAK GAP izeneko ingurumen programa batek denok eguneroko bizitzan egiteko moduko ekintza errazak proposatzen ditu

HELBURUA Garapen iraunkorra egunerokotasunean sartu, ingurumen kaltea txikitu eta bizi-kalitatea hobetu nahi du Eusko Jaurlaritzak GAPEkin

ESKU HARTZEA Jendeak bi modutara esku har dezake: etxez etxe banatuko dituzten orrietan izena emanez, edo www.ingurumena.net gunean

LEIRE KORTABARRIA > ARRASATE
Ingurumen sailburuak, Esther Larrañaga arrasatearrak, eta Debagoieneko udal ordezkari gorenak batera ezagutarazi dute eskualdean ezarriko den ingurumen programa berria, GAP. Izen laburra du, eta ahalegin txikia eskatzen du, baina lorpen handietara iritsi nahi du: iraunkortasuna eguneroko bizitzara ekarri eta, ekintza xumeen bidez, denon bizi-kalitatea eta ingurumena hobetu.

Erakundeotako ordezkariak Arrasateko osoko bilkuren are-

toan batu ziren eguaztenean programa horren berri emateko eta jendea parte hartzera animatu; izan ere, herritarrak inplikatzeko ezinbestekoa da GAP programak arrakasta izateko.

ZELAN FUNTZIONATZEN DUEN GAPEk ingeleseko sigletatik hartzen du izena: Global Action Plan, edo lurrarendako ekintza plan globala. Lurrari egiten diogun kaltea txikitzeko, eguneroko bizitzarako lau arlotako ekintzak proposatzen ditu: ura; energiaren kontsumoa; mugikortasuna; eta

etxerako erosketak eta etxeo hondakinak kudeatzea. Arlo bakoitzerako zazpi ekintza erraz azaltzen dira GAPen.

Parte hartzeko moduak bi dira: bat, Eusko Jaurlaritzak banatuko dituen esku-orriaren bidez izena ematea; bestea, Internetez, www.ingurumena.net webgunearen bidez. Familia konprometitu egiten da ekintza horiek egiteko, ahal bezain beste, eta horretarako informazioa etxean jasotzen du. Gero, galdetegi batzuen bidez, ekintzen berri eman behar du. Internetez parte hartzen dutenen artean, zortzi bizikleta eta landa-etxean bost asteburu zozketatuko dituzte; eta GAPen parte hartzen dutenek zetazeoak eta itsas hegaztiak ikustera joateko 20 leku eta Karpin abenturarako 100 sarrera irabaz dezakete. 138 sari banatuko dituzte denetara.

Ekintza guztiak oso denbora laburrean eta oso modu errazean egiteko modukoak dira. Adibidez, telebista itxoite moduan uztea elektrizitate kontsumoko %10 da; horren ordez, itzaltzea proposatzen da.

Gai bakoitzeko ekintzak hila-betean egingo dituzte. Horrela, GAP urtarrilean hasi eta apirilean bukatuko da eskualdean. Epe berean, EAEko hiriburuetan eta beste eskualde batzuetan ipiniko dute GAP. Larrañagaren hitzetan, "Debagoienak erakutsi du eredugarria dela iraunkortasunaren bidean", eta horregatik erabaki dute GAP gurera ekartzeko. Era berean, gogoratu zuen Arrasateko Udala aurrekari izan zela, 2002. urtean Agenda 21 ezarri zuelako.

PLAN PILOTUA EAE-N

GAP plangintzak badu aurrekaririk EAEn: 2004an, Debabarrenean eta Urdaibain egin zuen Jaurlaritzak plan pilotu bat. 4.000

EAEko bi eskualdetan 2004an ezarri zen GAP, eta orain, eskualdean egingo da, "garapen iraunkorrean eredugarria delako", Ingurumen sailburuak dioenez

Orain bi urteko esperientzian, oso emaitza onak lortu ziren: esaterako, %15 CO2 gutxiago bota zen, etxeo energian %17 aurreztu zen, eta %7 ur gutxiago kontsumitu zen



AURKEZPENA Erdian, Esther Larrañaga, Ingurumen

etxek parte hartu zuten. Emaitzak ezin hobekak izan ziren: 700 tona CO2 gutxiago isuri zen aire-ra, eta etxeo ur kontsumoa 15 milioi litro txikiagoa izan zen (50 metroko sei igerileku olinpikotan sartzen den ura).

Horrenbestez, datu orokorrak hauek izan ziren: edukiontzia %10 gehiago erabili zituzten; etxeo energian %17 aurreztu zen; ur kontsumoan, %7; eta CO2 isurketa %15 jaitsi zen. Orain, arrakasta Debagoienean errepikatzea da helburua. Horretarako, hilaren 28an, martitzena, Ingurumen sailburuak Oñatin aurkeztuko du GAP, udaletxean, 18:30ean.

MUNDU OSOAN

Debagoienean, Eusko Jaurlaritzaren Garapen Iraunkorrerako Ingurumen Estrategiaren eskutik dator ekintza sorta hori. Jatorria Nazio Batuetan du; zehatzago esateko, 1990. urtean, 1992ko Rioko Gailurra prestatzeko giroan. Ingurumenaz kezkatuta, gizarte osoak parte hartzeko ekintza plan bat



Arizmendi
ikastola

ARIZMENDI KOOPERATIBA ELKARTEAREN BATZAR NAGUSIRAKO DEIALDIA

Arizmendi Kooperatiba Elkarteak Estatutu Sozialetako 30. artikulua diogenari jarraituz, Kontseilu Errektoreak 2006ko azaroaren 2an egoitza sozialean egindako bileran adostu du Arizmendi Kooperatiba Elkarteak bazkide guztiak Ohiko Batzar Nagusi honetara deitzea, kooperatibaren interesetarako onuragarria delakoan.

DEIALDIA

Eguna: 2006ko abenduaren 14a.
Lekua: San Viator Txiki guneko aretoa.
Ordua: Lehen deialdia: 18:00.
Bigarren deialdia: 18:30.

GAIZERRENTA

LEHENA.- Batzar Nagusiko agiria onartzeko bi bazkideren izendapena.

BIGARRENA.- 2005-2006 ekitaldiko sozietate-kudeaketa aztertzea eta, hala balegokio, Urteko Kontuak (Balantzea, Galera eta Irabazien Kontua eta Txostena), baita kudeaketa-txostena ere, onartzea.

HIRUGARRENA.- 2005-06 ekitaldiko emaitzen banaketa eta Nahitazko Kapital Ekarpeneren erretribuzioa.

LAUGARRENA.- 2006-2007 ekitaldirako aurrekontuaren aurkezpena.

BOSTGARRENA.- Organo Sozialen Berriztapena: Kontseilu Errektorea eta Kontseilu Soziala.

SEIGARRENA.- Kontseilu Errektorea ahalduntzea.

ZAZPIGARRENA.- Galde-erantzunak.

Mikel Lezamiz Bilbao
Lehendakaria
Aretxabaletan, 2006ko azaroaren 14an



sailburua, GAP programa aurkezten Debagoieneko udaletako eta mankomunitateko ordezkariekin.

L.K.

AHOLKU BATZUK

> **LEHENENGO, BALORATU**

Hauek dira etxeko energia erabilera portzentajeak: berokuntza zentrala, %34; etxeko tresnak eta argiteria, %34; ur berogailua, %13; hozkailua, %8; aire girotu elektrikoa, %11. Energia aurrezteko, lehenengo urratsa zelan gastatzen den ebaluatzea da.

> **ISOLAMENDU TERMIKOA**

Begiratu etxea ondo isolatuta dagoen: pitzadurak baldin badaude, energia handia galtzen da. Era berean, beira bikoitzeko leihoak ipintzea komeni da.

> **ARGIAK**

Fokuen eta betiko bonbillen ordeztu, jarri lanpara fluoresenteak, edo bonbilla fluoresente konpaktuak. Garestiagoak badira ere, epe luzera aurrezten laguntzen dute eta garbiagoak dira. Erabiltzen ez diren argiak itzali, eta, ahal denean, argi fokalizatuak erabili: lanpara txikiak, flexoak...

> **BEROKUNTZA**

Berokuntza eta aire girotua batera etxeko energia gastuaren %45 dira. Termostatoa egokitu, galdaren filtroak noizbehinka garbitu, ke eta bapore erauzgailua erabiltzen bukatutakoan itzali, eta berokuntza edo aire girotua martxan daudenean, leihoak itxi.

> **HOZKAILUA**

Etxetresna elektriko guztietatik, hozkailuak egiten du gastu handien. Berria erosterakoan, hezetasuna modu automatikokoan kontrolatzen duena erosi. Bestetik, kendu izotza noizean behin. Janariak edo edariak estalita edo batuta sartu.

> **APARAILUAK ITZALI**

Oso uste hedatua -baina faltsua- da ordenagailua *standby* moduan uzteak bizitza luzatzen diola: hobe da itzaltzea.

> **BEROGAILUAK**

Berogailuaren erregailuak eta erreflektoreak garbi eduki, energia aurrezteko.

> **LAPIKO EGOKIA**

Janariak edo likidoak sutegian berotzen dituzunean, saiatu ontzia edo lapikoa bero-iturriaren neurri berekoa izatea.

> **SUKALDEAN**

Energia alferrik ez galtzeko, presio-eltzeak, mikrouhin labeak eta estalitako teontziak oso praktikoak dira.

Bestalde, jatekoak berotzeko, sukaldeko labe handia barik, lapiko txikiak eta sutegia erabili.

> **GARBIGAILUA**

Arropa garbitzeko gastatzen den energiaren %90 ura berotzen erabiltzen da, eta hori bi modutan murriztu daiteke: ur gutxiago eta hotzagoa erabiltzea, koipe orbanak garbitu behar ez direnean. Horrez gain, itxaron garbigailua beteta egon arte beratu martxan jartzeko.

> **ARROPA LEHORTZEKO**

Hobe da, eguraldi ona dagoenean, arropa kanpoan lehortzen uztea, arropa lehorgailua erabiltzea baino; asko gastatzen du. Neguan, kalefakzioa ipinita badago, arropa erradiadoreen gainean ere ipin daiteke azkar lehortzeko.

> **AUTOA BEROTU**

Hotz egiten duenean, autoa berotzeko modu onena gidatzea da: ez utzi motorra piztuta autoa berotu arte.

> **ERREPIDEAN**

Modu agresiboan gidatzean (oso azkar joatea, bat-batean azeleratzea edo balaztatzea...) erregaia alferrik galtzen da. Erregai gehiago gastatzen da ere autoan larregiko pisua eramateagatik.



ESKUKO ORDENAGAILUA Energia gutxiago kontsumitzen du.

diseinatu zuen herritar talde batek. Lehenengo, AEBetan ipini zuten martxan eta, orduz geroztik, hamabost herrialdek egin dute bat GAPekin: Espainiak, Herbehereek, Britainia Handiak, Suediak, Suitzak eta beste batzuk.

Erakunde publikoek bultzatzen dute GAP: gaur egun, Nazio Batuetako Ingurumenaren alde-

ko Programak babesten du. Baina, izatez, ez da gobernu ekimena: Espainian, adibidez, Gobernu Kanpoko Erakunde batek darama (www.programagap.org), Espainiako Ingurumen Ministerioaren laguntzarekin. Erakunde pribatuaren elkarlana ere oso ondo hartzen dute.

Oro har, helburu hauek ditu GAPek: etxean %20 hondakin

gutxiago produzitzea; uraren eta energiaren kontsumoa %15 jaitea; eta CO2, negutegi efektua sortzen duena, %10 gutxiago isuri.

Horrez gain, euren esanetan, errazagoa da etxetik ingurumena zaintzeko eta hobetzearen alde kontzientziatzen den jendeak gero ingurumenaren eta garapen iraunkorraren alde beste ekintza batzuetan parte hartzea.



OPARIEN FESTA

Moblerone-n, altzariak erosiz gero saria irabaziko duzu!!!

PUNTURIK ETA ZOZKETARIK GABE






MOBLERONE


Montorra auzoa z/b - Eurohogar Merkataritza gunea
48340 ZORNOTZA - Tel.: 94 630 10 40

Joseba Sarrionandia



Izkiriaturik aurkitu ditudan ene poemak.
Joseba Sarrionandia
Edizio zuzendu eta eguneratua
Bernardo Atxagaren hitzaurrea
288 orr. - 19 euro

"Joseba Sarrionandiak burututako bilduma honetan barneratzen den irakurleak lagun baten hurbiltasuna sentituko du lehen orrialdeetatik..."
Bernardo Atxaga




FORD S-MAX
URTEKO AUTOA
2007 AN
EUROPAN.

MUGARRI AUTOAK
Araba Etorbidea, z/g
ARRASATE




Sukalderako altzariendako osagarriak



etxetresna elektrikoak

- Kooperatibistentzako banatzaile espezializatua
- Baldintza ezin hobekak

Tel.: 943 76 19 95
BERGARA



Omega Elevator, s.a.

- Igogailuen instalazioa etxebizitza zaharretan
- Gremioen koordinazioa
- Arkitektura-oztopoen kentze lanak

Jundizko industrialdea 29 GASTEIZ
Tel.: 945 29 03 08 / Faxe: 945 29 04 96
omegaelevator@omegaelevator.com

((112))
SOS DEIAK

GIZARTEA > EMAKUMEEN AURKAKO TRATU TXARREN AURKAKO NAZIOARTEKO EGUNA, BIHAR

Tratu txarren aurrean denon inplikazioa eskatzen dute

Ibarreko udaletako ongizate zerbitzuek, Diputazioaren laguntzarekin, biktimei laguntzeko zerbitzuak dituzte

AINZANE IRIZAR > BERGARA
Bihar, zapatua, emakumeen indarkeriaren aurkako nazioarteko eguna da. Arrasaten, Emakume Txokoak antolatuta, kale agerraldia egingo dute Herriko Plazan, 19:00etan. Honakoa izango da leloa: *Berdintasunaren alde bazaude, egizu harreman egokien alde*. Ibarreko udaleko egoera horretan dauden emakumei laguntzeko dituzten zerbitzuen berri bildu nahi izan dugu.

LARRIALDI NEURRIAK
Aholkularitza juridikoa, laguntasun ekonomikoa, zerbitzu psikologikoak... denetik behar izaten dute indarkeria sufritzen duten emakumeek. Hain zuzen ere, udaletako ongizate sailak arduratzen dira emakumei laguntasuna eta aholkularitza eskaintzeaz.

Lehendabizi, emakumearen eta egoeraren balorazioa egiten dute, eta beharrezko arabera planifikatzen dute gizarte zerbitzuetako teknikariek ze bide jarraitu. Kasu bakoitza aztertu behar izaten dute.

Lehenik eta behin, larrialdi neurriak daude: esaterako, salaketa jartzen laguntzen diote emakumeari. Bergarako Udaleko Ongizateko teknikari Jon Lopezek azaldu digunez, gaua

etxetik kanpo pasatu behar baldin badu, hoteleko egonaldia ordaindu egiten zaio.

"Kasu larrietan, gainera, babes etxebizitzetara bideratzen ditugu", gaineratu digu Lopezek. Etxebizitza horiek nora jo ez duten emakumeendako dira. 25.000 biztanle baino gehiago herriak era horretako etxebizitza bat, gutxienez, edukitzera behartzen ditu legeak. Gurean, Arrasaten dago babes etxebizitza bat. Zumarragara ere bideratzen dituzte debagoindar emakumeak.

LAGUNTZA PSIKOLOGIKOA, DOAN
Bestalde, aipatzekoa da laguntza psikologikoa ere eskaintzen

Edozeinek jar dezake salaketa

Gizarte laguntzaileek, teknikariek eta indarkeria sufritu duten emakumeekin lan egiten dutenek azpimarratzen dute guztiz beharrezkoa dela gizarte osoaren inplikazioa. Salaketa jartzeko aukera denok dugu, ez biktimek bakarrik. Datuen arabera, salaketen %50 biktimek eurek jartzen dituzte; gainerakoak, berriz, ingurukoek: ezagunek, bizilagunek, lekukoek...

Aipatzekoa da kasuen %20 bakarrik salatzen direla. Jon Lopezek ustez, salaketa kopurua handitzea beharrezkoa da, baina gizarte osoa inplikatu behar da horretan. Telefono zenbakiak dira: 900-84 01 11 (Eusko Jaurlaritza, 24 orduz), 943-22 44 11 (Diputazioa, 24 orduz) eta 112 (SOS deiak).

dietela emakumei. Kasu kasu, zerbitzu horren beharra neurtu eta doan eskaintzen zaie.

Aholkularitza juridikoa ere ematen diete ongizate sailetan. Abokatu batengana bideratzen dituzte kasuak, doaneko justizia zerbitzuak eskatzen laguntzen diete, salaketak jartzen...

ASTEBURUAN, KASU GEHIENAK

Jon Lopez teknikariaren esanetan, asteburuan gertatzen dira tratu txar kasu gehienak: "Izan daiteke gizona etxean dagoelako, aisialdian daudelako, alkohola gehiago kontsumitzen delako... Kontuan hartu behar da, gainera, tratu txarretan, kasuen %70ean alkohola tartean dagoela".

Tratu txarrak jasaten dituenaren profila zehaztea ez da erraza, eta askotan topikoetara jotzen da. Dena dela, Lopezek esanetan, asko eta asko dira emakume helduak, diru sarrearririk gabekak. Jatorriari dagokionez, denetarikoa daudela diosku: euskaldunak eta kanpo-tarrak.

Emakume horiek dituzten beharrezko nagusiei dagokionez, zera adierazi digu Jon Lopezek: "Independizatza doan edozein pertsonak bezala, etxebizitza eta diru-sarrera beharra izaten dute".

TXARTELAK, BERGARAN

Indarkeria kasuak salatzen nora jo jakiteko txartelak banatu ditu Bergarako Ongizate Sailak. Hainbat telefono zenbaki ematen dituzte txartel horietan. Igerilekuan, ambulatorioan, farmazietan eta kultura etxean daude eskuragarri.

Talleres Anzuolako kaleratzeak salatzen herritar ugari batu zen

Astelehenean bi kale agerraldi egin zituzten Talleres Anzuolako kaleratzeak salatzen. Eguerdian, sindikatuek deituta, lantegiaren aurrean egin zuten protesta ekitaldia. Iluntzean, berriz, Anzuolako Zurrategi plazan 180 bat lagun elkartu ziren. Ondoren, lantegiko arduradunetako baten etxearen aurrera joan ziren.

Azkeneko lau hilabeteetan bi langile kaleratu ditu enpresak; langileon esanetan, "oso era txarrean" kaleratu dituzte.



Joserra Zubizarreta > GIEko lehendakaria

"Gure CD-ROMa eraman zuen dukeak poltsikoan"

AINZANE IRIZAR > ESKORIATZA

Aurreko astean izan ziren Londresen ikastoletako ordezkariak, President's Award izeneko saria jasotzen. Edinburgoko dukeak berak eman zien sari hori. Hango gorabeheren gainean jardun dugu Joserra Zubizarreta Gipuzkoako Ikastolen Elkartearen lehendakariarekin.

Astebete pasatu da Londresen saria jaso zenutenetik. Zela gogoratzen dituzu egun haiek?

Oraindik emozio handiarenkin. Momentu hunkigarriak bizi izan genituen eta oraindik sinesgaitza iruditzen zait gu bezalako mugimendu batek non eta Buckinghamen sari bat jasotzea. Gainera, gogora ekartzen dit orain arte ikastolok zelako egurra jaso dugun. Oso esperientzia polita izan da, ikaragarria.

Zer ekarri dizue sari horrek zuoi?

Poza sentitzen dugu, eta errekonozimendu hori ikastolendako oso inportantea da; urte askotako lanaren errekonozimendua dela uste dut. Gainera, apustu baten errekonozimendua da. Gaur egun, asko hitz egiten da hezkuntza eleanitzaren gainean, baina guk orain dela hamabost urte egin genuen horren aldeko apustua. Handik urte batzuetara, berriz, metodo pedagogikoen teknologia berrietara egokitu behar zutela ikusi genuen. Horrelako errekonozimendua jasotzea izugarria da.

Zenbat lagun joan zineten?

Londresera hamahiru lagun joan ginen, baina hiru lagunendako bakarrik geneuzkan gonbidapenak eta gainerako hamar lagunek ez zuten sartzerik izan. Itziar Elortza Eleanitz proiektuko zuzendaria, Diana Lindsay CD-ROMaren arduradun pedagogikoa eta ni neu sartu ginen.

Bitxia zen ikustea ikastoletako ordezkariak Edinburgoko dukearen alboan. Anekdotaren bat izango duzue, ezta?

(Barreak). Jauregiko sari banaketa protokolo handikoa da; hortaz, egun hartan goizean egon ginen saria ematen duen erakundearen egoitzan ikasteko zer egin behar genuen ekitaldian. Bada, gurekin protokolo arau guztiak apurtu zituen dukeak. Denbora dezente pasatu zuen gurekin hitz egiten. Dukea konturatu zen ingelesez ez nekiela eta esan zidan ea horrelako material ona edukita, nolatan ez nekien. Erantzun nion hurrengo saria ematen zigutenerako ikasiko nuela.

Aipatzekoa da, bestalde, saria eman zigun The English Speaking Union erakundeak kideek esan zigutela dukeak poltsikoan eraman zuen saritutako material bakarra gurea izan zela. Horrek ere asko poztu gintuen.

Zelakoa da Space Search?

Hamabost urte hauetan garatu dugun Eleanitz Programaren



Itziar Elortza, Diana Lindsay eta Joserra Zubizarreta, Buckingham jauregiaren aurrean, sariarekin. GIPUZKOAKO IKASTOLEN ELKARTEA

barruan, material osagarria da. Jolasaren bitartez ingelesa ikasteko aukera ematen du. Hiztegia, sintaxia, ortografia... lantzen dituzte umeez, jolasaren bitartez.

Merkaturatuko duzue?

Bada, bai, atzo bertan eraba-

"Atzo bertan erabaki genuen CD-ROMa salgai jartzea; Dungoko Azokan gure 'izarra' izango da"

"Oxford eta Cambridge unibertsitatekoek etortzeko asmoa dute, ikastolak ezagutzera"

ki genuen baietz, merkaturatu egingo dugula. Durangoko azokan gure izarra izango da.

Erabaki horretan eragina izan du, besteak beste, beste anekdota batek: saria eman digun erakundearen epaimaiko kide batek kontatu zigun bere bilobei eraman zela CD-ROMa eta izugarri gustatu zitzaizela. Gainera, saria irabazi eta jokoa ospetsu egin denetik, mundu osoan ari zaizkigu eskatzen. Azkenean, merkaturatzea erabaki dugu.

Hango jendearekin harremanik izan zenuten?

Bai, bai. Jakingo duzuen moduan, aurreko urteetan, besteak beste Oxford eta Cambridge unibertsitateetakoek jaso

dute orain guk jaso dugun saria. Eurekin egoteko aukera izan genuen eta hona etortzeko asmoa erakutsi ziguten, ikastolen proiektua bertatik bertara ezagutu nahi dute-eta.

Zer sari eman dizute?

Kristalezko kopa handi bat eta Edinburgoko dukeak sinatutako diploma bat. Dirurik ez dute ematen.

Kristalezko kopa handi bat eman zizueten. Zer egin duzue kopa horrekin?

Donostiako gure egoitzan dago, Gipuzkoako Ikastolen Elkartearen egoitzan. Datorren urteko Kontxako estropaden egunean, bertatik izozkia jateko asmoa dugu.

KIA
KIA MOTORS

KIA SORENTO BERRIA 170 zp



Ezagutu ezazu!



KIA SPORTAGE
%12erainoko DESKONTUA



KIA CARNIVAL BERRIA
Ezagutu ezazu!

Tecnocar

Honda eta Kia banatzaile ofiziala



TECNOCAR GIPUZKOA
Erakusketa eta tailerra
Araba etorbidea z/g - Arrasate
943 79 22 67 Faxe: 943 71 27 38

Adi!

0 km eta 2. eskuko autoen sekulako aukerak
HONDA CIVIC 5 ate ES CTDI (04)
HONDA ACCORD 2.4 i-VTEC (06)
HONDA FRV 2.2 i CTDI EXECUTIVE(05)
RENAULT LAGUNA 2.2 DCI (03)
HONDA CRV 2.0 ES 4WD (00)
*Prever plana barne.

HONDA
The Power of Dreams

HONDA CIVIC Hibridoa

- 90 ZP gasolina
- 25 ZP elektrikoa
- 1090 KM (50 litro)
- Herrian kontsumoa: 5,2

Ezagutu ezazu!



HONDA CRV Diesela i CTDI
0 km (26.900 €)
Unitate mugatuak



HONDA ACCORD BERRIA
22.400 eurotik aurrera*

INGURUMENA > DEBAGOIENeko ARAZTEGIAK

Lau urte barru, Deba ibaia garbi ikusi ahal izango dugu, araztegiei esker

Mekolalden egiten dabilzan araztegia 2007ko udarako bukatuko dute

Epelen, urte hasieran hasiko dituzte araztegiako obrak; lau urte dituzte bukatzeko

UBANE MADERA > DEBAGOIENA

Epeleko araztegia Dragados y Construcciones enpresak eraikiko du. Proiektua ere enpresa berak idatzi du. Hain justu ere, Sustapen Ministerioan aurkeztu dute, eta Estatuko erakundearen behin betiko onespina jasotzeko zain daude, Bergarako eta Arrasateko udaletan proiektua aurkeztu eta lanerako baimena lortzeko. Hala adierazi du enpresako ordezkari Jesus de los Riosek.

Izan ere, Epeleko araztegia eraikitzeko, Arrasateko eta Bergarako lurrak erabili behar dituzte. Hain justu ere, Arrasateko sarreran, Eibar-Gasteiz autobiderra sartzeko bidetik gertu eraikiko dute araztegia. Kanpanzarerra igotzeko bidean, biribilgunea egiten dabilza, eta biribilgunea horren albo bietan eraikiko dute: Arrasateko lurretan eraikiko dute araztegiako sarrera eta



BILTEGIA Uren tratamendurako biltegiak edo Mekolalden eraikitzeko lanak bide onetik doaz; Mekolalde baserria, berriz, urte hasieran berritzen hasiko dira. ENeko AZKARATE

Bergarakoetan, uren tratamendurako biltegiak (igerilekuak deitzen dietenak) eraikiko dituzte.

Lan horiek urte hasieran hasiko dituztela esan du Dragados

enpresak. 48 hilabetean bukatu beharko dituzte obrak, eta araztegia ondo dabilela epe berean frogatu beharko dute. Aurrekontua 26 milioi euro inguru da.

MEKOLALDEKO ARAZTEGIA

Mekolaldeko araztegiari dagokionez, lanak aurreikusitako moduan doazela esan du Jaurlaritzak, eta otsail-martxoan hasiko direla eki-

pamendua sartzen. Hala, udarako, lanak bukatuko dituzte. Eta horren ostean, Gipuzkoako Ur Partzuergoak ondo dabilela frogatu beharko du, zabaldu aurretik.

Bisita ezazu Gipuzkoako sukalde eta bainuontzien erakusketa handiena



600 m2 baino gehiagoko erakusketa
Ikusteko 31 sukalde baino gehiago
Merkatuko prezio hoberenak
Europar marka hoberenak

Armeko
Sukaldeak Integralak

Bisita ezazu Gipuzkoako sukalde eta bainuontzien erakusketa handiena



ONEKOA **YOSU THERMIK** ONEKOA
LEIHOAK ISOLATZAILEAK

Bisita ezazu leihoen erakusketa berria
Kalitate handiena
Gehienezko berma
Prezio hobeak

ERAKUSKETA BERRIA



Kataide Poligonoa, 4 pabiloia **ARRASATE**

943 770157

HEZKUNTZA

Ibarreko herri eskola guztiek egin dute greba

I.A. > BERGARA

Irakaskuntza publikoan deitutako lan uztearekin bat eginez, greba egin zuten martitzenean ibarreko herri eskolek. Arrasaten, Aretxabaletan, Eskoriatzan, Gatzagan, Bergaran, Elgetan, Antzuolan, Oñatin, Angiozarren eta Osintxun egin zuten, hain zuzen. Aramaioko herri eskolan, eguenean egin zuten greba.

ESKARIAK

Langileek eskatzen dute irakasle gehiago izatea eta egonkortasuna bermatzea; eskolak prestatzeko eta koordinatzeko denbora izatea; 55 urtetik gorakoek ikasleekin ordu gutxiago izatea; ikasleen beharrei egoki erantzuteko espezialistak eta baliabideak izatea; ordezkoen lan baldintzak besteenak bezalakoak izatea; gela bakoitzeko ikasle kopurua gutxitzea; bi urteko 18 ume irakasle bakarrarekin ez egotea; eta gaixotasun baja guztiak ordezkatzea, besteak beste.

UNIBERTSITATEA > KARRERA AMAIERAKO KUTXA SARIAK

Sei ikasle debagoiendar saritu dituzte espediente bikainengatik

Bi bergarar, bi oñatiar, aretxabaletar bat eta arrasatear bat izan dira sarituak

Ikasleen esanetan, "lana antolatzea" da emaitza onak eskuratzeko bidea

IRATI AGIRREAZALDEGI > BERGARA

Karrera Amaierako Kutxa Sariak banatu dituzte asteen. Saria jasotzen dute gipuzkoarrak izan, ikasketak 2005-2006 ikasturtean amaitu, Gipuzkoako fakultate, unibertsitate eskola eta goi mailako eskoletan karrerako espediente akademikorik onena lortu eta Kutxan kontua duten ikasleek.

Guztira, 42 ikaslek jaso dute saria, tarteen sei debagoiendarrek: Gizarte Hezkuntzan diplomatutako Nerea Agirre oñatiarrek; Erizaintzan diplomatutako Lur Zubiaga arrasatearrek; Automatika eta Industria Elektronikako ingeniari Ainara Bilbao aretxabaletarrek; Enpresa Zientzien Administrazio eta Zuzendaritzan lizentziatutako

Maitane Loiola bergararrak; Kudeaketa Informatikoko ingeniari tekniko Amaia Altzelai oñatiarrek; eta Irene Santamaria Atzerriko Hizkuntza irakasle bergararrak. Sarituetatik 12 Mondragon Unibertsitateko ikasleak dira.

Lizentziadun, ingeniari eta arkitektoek 1.350 euro eta diploma jaso dituzte; diplomadun, ingeniari eta arkitekto tekniko eta irakasleek, 1.050 euro eta diploma.

LANA ETA IKASKETAK UZTARTU

Maitane Loiola eta Irene Santamaria bergararrak bat etorri dira esatean "lana antolatzea" dela emaitza onak eskuratzeko bidea.

Lana eta ikasketak uztartu ditu Maitane Loiolak: "Egunean egunekoa egitea da sekretua. Goizean lanera, arratsaldean

eskolak eta gero etxeko lanak egin ditut karrera amaitu bitartean, baina konstantea izan naiz. Zenbat eta lan gehiago izan, tentsioa ere handiagoa da, eta horrek, neurri batean, lagundu egin dit", esan digu.

Irene Santamariak eskolak ematen eta tabernan jardun du lanean ikasketak egin bitartean. "Aste barruan egun batzuetan goi-

zean goiz eskoletara joan eta oso berandu etxeratu naiz lanetik".

Biek esan digute ikasketak ez direla oztopo izan aisialdia aprobetxatzeko: "Asteburuetan lagunekin irteteko aprobetxatu dugu, baita asteko egun batzuk ere. Ikasi behar denean ikasi eta gainontzean libre", esan digute.

Pozik daude, eta egindako lanaren ordaina, behintzat, jaso dute.



SARIA Irene Santamariak eta Maitane Loiolak diploma eta diru saria jaso dituzte. I.A.

UDAL HAUTESKUNDEAK > BERGARAKO EAJ-REN HAUTAGAIA

German Muruamendiaraz izango da Bergarako EAJren alkategaia

Hala erabaki zuten Bergarako EAJko afiliatuek, atzo iluntzean batzokian egin zuten batzarrean



German Muruamendiaraz. GOIENKARIA

ENEKO AZKARATE > BERGARA

German Muruamendiaraz izango da Bergarako EAJko hautagaia datozen Udal hauteskundeetarako. Hala erabaki zuten atzoko batzarrean Bergarako EAJko afiliatuek. German Muruamendiaraz Kalitatea Fundazioko zuzendaria da gaur egun, eta lehenengo agintaldia du oraingoa zinegotzi moduan Bergarako Udalean. Azken lau agintaldietan Bergarako alkate izan den Victoriano Gallastegi —erretiroa hartuko du— ordezkatzera dator.

Ez aurkeztea erabaki duena Arrasateko alkatea da, Inazio Lakuntza. Agintaldi hau eman du alkatetzan eta gorabeheratsua izaten ari da, eskandalu urbanistiko eta guzti. Arrasateko EAJk oraindik ez du erabaki zein hautagai aurkeztu hauteskundeetara. Prozesu horretan murgilduta daude, baina urtarri-

lera arte-edo ez dute azken erabakia hartuko.

Bestalde, Lurdes Idoiaga aurkeztuko da Oñatiko alkate izateko. Asmo hori agertu du, behintzat. Aurten hartu du Andoni Gartziaren lekukoa, agintaldiaren erdian, honek kargua laga ostean. Gaur egun, Lagun Aron dihardu lanean, Arrasaten.

Debagoieneko beste alkateek ez dute erabaki oraindik zer egin. Arritxu Oñatzen Aretxabaletako alkateak ez du oraindik erabaki aurkeztuko den edo ez. Baina, erabakia berea da; izan ere, alderdiak eskatu dio aurkeztea.

HEZKUNTZA

Ibarreko herri eskola guztiek egin dute greba

I.A. > BERGARA

Irakaskuntza publikoan deitutako lan uztearekin bat eginez, greba egin zuten martitzenean ibarreko herri eskolek. Arrasaten, Aretxabaletan, Eskoriatzan, Gatzagan, Bergaran, Elgetan, Antzuolan, Oñatin, Angiozarren eta Osintxun egin zuten, hain zuzen. Aramaioko herri eskolan, eguenean egin zuten greba.

ESKARIAK

Langileek eskatzen dute irakasle gehiago izatea eta egonkortasuna bermatzea; eskolak prestatzeko eta koordinatzeko denbora izatea; 55 urtetik gorakoek ikasleekin ordu gutxiago izatea; ikasleen beharrei egoki erantzuteko espezialistak eta baliabideak izatea; ordezkoen lan baldintzak besteenak bezalakoak izatea; gela bakoitzeko ikasle kopurua gutxitzea; bi urteko 18 ume irakasle bakarrarekin ez egotea; eta gaixotasun baja guztiak ordezkatzea, besteak beste.

UNIBERTSITATEA > KARRERA AMAIERAKO KUTXA SARIAK

Sei ikasle debagoiendar saritu dituzte espediente bikainengatik

Bi bergarar, bi oñatiar, aretxabaletar bat eta arrasatear bat izan dira sarituak

Ikasleen esanetan, "lana antolatzea" da emaitza onak eskuratzeko bidea

IRATI AGIRREAZALDEGI > BERGARA

Karrera Amaierako Kutxa Sariak banatu dituzte asteen. Saria jasotzen dute gipuzkoarrak izan, ikasketak 2005-2006 ikasturtean amaitu, Gipuzkoako fakultate, unibertsitate eskola eta goi mailako eskoletan karrerako espediente akademikorik onena lortu eta Kutxan kontua duten ikasleek.

Guztira, 42 ikasle jaso ditu saria, tarteen sei debagoiendarrek: Gizarte Hezkuntzan diplomatutako Nerea Agirre oñatiarrek; Erizaintzan diplomatutako Lur Zubiaga arrasatearrek; Automatika eta Industria Elektronikako ingeniari Ainara Bilbao aretxabaletarrek; Enpresa Zientzien Administrazio eta Zuzendaritzan lizentziatutako

Maitane Loiola bergararrak; Kudeaketa Informatikoko ingeniari tekniko Amaia Altzelai oñatiarrek; eta Irene Santamaria Atzerriko Hizkuntza irakasle bergararrak. Sarituetatik 12 Mondragon Unibertsitateko ikasleak dira.

Lizentziadun, ingeniari eta arkitektoek 1.350 euro eta diploma jaso dituzte; diplomadun, ingeniari eta arkitekto tekniko eta irakasleek, 1.050 euro eta diploma.

LANA ETA IKASKETAK UZTARTU

Maitane Loiola eta Irene Santamaria bergararrak bat etorri dira esatean "lana antolatzea" dela emaitza onak eskuratzeko bidea.

Lana eta ikasketak uztartu ditu Maitane Loiolak: "Egunean egunekoa egitea da sekretua. Goizean lanera, arratsaldean

eskolak eta gero etxeko lanak egin ditut karrera amaitu bitartean, baina konstantea izan naiz. Zenbat eta lan gehiago izan, tentsioa ere handiagoa da, eta horrek, neurri batean, lagundu egin dit", esan digu.

Irene Santamariak eskolak ematen eta tabernan jardun du lanean ikasketak egin bitartean. "Aste barruan egun batzuetan goi-

zean goiz eskoletara joan eta oso berandu etxeratu naiz lanetik".

Biek esan digute ikasketak ez direla oztopo izan aisialdia aprobetxatzeko: "Asteburuetan lagunekin irteteko aprobetxatu dugu, baita asteko egun batzuk ere. Ikasi behar denean ikasi eta gainontzean libre", esan digute.

Pozik daude, eta egindako lanaren ordaina, behintzat, jaso dute.



SARIA Irene Santamariak eta Maitane Loiolak diploma eta diru saria jaso dituzte. I.A.

INTERNET > SUSTATU WEBLOGAREN 5. URTEURRENA

Ed Freyfogle eta Iban Zalduaren hitzaldia, Sustaturen urteurrenean

Arrasateko Kultura Etxe berriko klaustroan ospatuko dute urteurrena Internet zaleek eta euskarazko eragileek

eguztenez, Arrasateko Kultura Etxe berriko klaustroan. Bi hitzaldi antolatu dituzte, baina beste ekimen batzuk ere egin nahi dituzte. Sustatuzale guztiak gonbidatuta daude jaira. Baita abian jarri duten lehiaketan parte hartzeri ere. Gainera, iPod bat ere lor dezakete jaira bertaraten direnek.

INTERNET ADITUA

Ed Freyfogle ingeniari estatubatuarra da, eta Londresen bizi da. Interneteko Lokku konpainiaren fundatzailea da Javier Etxebeste euskaldunarekin batera.

Nolabait, Lorkuren oinarri teknikoa da Freyfogle, eta beren produktua, Nestoria, etxe-bilataile britainiarra, web 2.0 delako aplikazio multzo horretan Europan egin den saio sendoenetakoa.

EUSKADI LITERATURA SARIA

Iban Zaldia historia irakasle eta idazlea da. Donostian jaio zen eta Gasteizen bizi da. 2006. urteko Euskadi Literatura saria. Teknofobiari ihes egiten dion intelektual gutxienetakoa. Interneten, Volgako Batelariak blogaren sortzailea da, beste lagun batzuekin batera.

MAIDER ARREGI > ARRASATE

Abenduaren 13an, eguztenez, Sustaturen urteurren jaia egingo da Arrasaten. Bertan izango dira, Ed Freyfogle Yahooko bilaketa arduraduna izana, eta Iban Zaldia, 2006. urteko Euskadi literatura sariduna. Ekitaldia Arrasateko Kultura Etxe berrian, Klaustroan, 18:30ean izango da.

Sustatu euskarazko lehen webloga izan zen, gaur egun boladan eta txanpinoiak bezala sarean ugaltzen ari diren blogen aitzindaria. Goiena Komunikazio Zerbitzuak eta Eibarko Code&Syntax enpresak izan ziren Sustaturen sortzaileak. Bosgarren urteurrena euskarazko hainbat eragilerekin eta baita Internet zaleekin ospatu nahi dute eta ospakizun ekitaldi batzuk zehaztuta dituzte. Noiz eta non izango den hitzaldia: abenduaren 13an,

gure artekoak

INDARSUN > Energia berriztagarrien esparruan ibilbide motz baina eraginkorra izan du Indarsunek. Arrasaten hasi zuten ibilbide hori eta, gaur egun, 70 langileko enpresa da.

Asier Juanbeltz

"Eguzki zentralen promozioa da gure zeregin nagusia"

AINZANE IRIZAR > ARRASATE
Mankomunitatearen laguntzarekin zabaldu zituen Indarsunek atak. Gaur egun, Donostian eta Bilbon ditu egoitza nagusiak. Asier Juanbeltz proiektuen arduradunarekin berba egin dugu.

Noiz sortu zenuten enpresa?

Orain dela lau urte, 2002an, sortu genuen, Arrasaten. Iaz, 2005ean, Donostiara eraman genuen egoitza zentrala eta beste egoitza bat ere badugu Bilbon. Gaur egun, guztira, 70 langilek dihardugu Indarsunen.

Egoitza horiez aparte, Espainiako Estatuan ere hainbat delegazio ditugu; baita Munichen (Alemania) ere. Momentu honetan, Italia, Portugal, Hego Amerika eta Ameriketako Estatu Batuetako merkatuetan sartzeko asmoa dugu.

Zehazki, zer egiten duzue?

Gure zeregin nagusia da multimegawatt eguzki zentralen promozioa. Instalazio fotovoltaikoak eta eguzki instalazio termikoak ere egiten ditugu. Tramitazio guztiak egiten ditugu eta instalazioa bukatu arterainoko lan guztiak geuk egiten ditugu. Geuk hartzen dugu proiektuen ardura osoa, bezeroak ez dezan ezer egin beharrik izan.



Asier Juanbeltz, proiektuen arduraduna, lankideekin.

INDARSUN

FITXA TEKNIKOAK

> DELEGAZIO UGARI

Donostian eta Bilbon dituzte egoitza nagusiak. Estatuan ere hainbat delegazio dituzte, eta baita Alemanian ere.

> EGOKIENA

Eguzki indar termikoa da energia berriztagarrien artean egokiena, gure ingurunerako.

> WEBGUNEAK

www.indarsun.com. Bezero asko iristen zaizkie webgunearen bitartez.

Zelako bezeroak dituzue?

Era guztietako bezeroak ditugu: enpresak, etxean instalazio fotovoltaiko edo termikoa ezarri nahi duten partikularrak... Ingurumena zainduz, daukan diruari errentagarritasuna atera nahi diote bezero gehienek.

Energia berriztagarrien gainean asko berba egiten da; gizartea kontzientziatuta dago?

Europako gainerako herrialdeetatik oso urrun gaude, baina pixkanaka bagoaz kontzientzia hartzen. Komunikabideek ere asko laguntzen dute.

etxeke leihotik



Eneko Azkarate > GOIENKARIAko zuzendaria

San Martzial, beste parke eder bat Bergaran

Bergarako San Martzial da bergarar askorendako herriko txoko politenetakoa. Ez dago bergararrik ezagutzen ez duenik. Baina, era berean, asko dira urtean behin bakarrik hurbiltzen direnak: uztaileko lehen domekako erromeriara. Bergaratik kanpo, osterara, gutxi dira ingurua ezagutzen dutenak, orain dela 15 urteko Kilometroetako zirkuituak zeharkatu zuen arren.

Bada, orain, Bergarako Udalak txukuntzen dihardu San Martzial. Urte osoan erabiltzeko moduko parke bihurtu nahi du, ez urtean behin bakarrik. Horretarako, 450 arbola autoktono landatuko dituzte eta kanpoko 100 bat kendu; ziburuak jarriko dituzte; eserlekuak ipiniko dituzte; anfibioendako askatxo bat egingo dute...

Berri ona da, gainera, Udalak herriko Mendia Bizirik talde ekologistaren oniritziarekin landu izana egitasmoa eta 250.000 euroko aurrekontua Jaurilaritzak ordaindu izana oso-osorik. Orain kontua da erabiltzea eta zaintzea, San Martzialeko erromerian zaintzen duguna baino hobeto. Eta Debagoieneko beste herrietakoak ere etor daitezela paraje ederrarekin disfrutatzen. Baina neurrian gero e...

"Herriar asko urtean behin bakarrik hurbiltzen dira San Martzialera"

> Aranzadi Ikastolari dagokio datorren urteko Kilometroak antolatzea. Ibilbide polita bai, baina aldatu izan zen 1991koa. Lauagoa, urbanoagoa, baina era berean ederra izango da datorren urtekoa.

> Parke eta lorategi asko ditu Bergarak. Batzuk zainduago beste batzuk baino. Arrizuriaga, Errotalde eta Errekalde erabilgarriago egiteko plana egin beharko luke Udalak, itxidurak kentzetik hasita.

begi-bistan



Antzuolarren irteera (Zerain) 2006/11/19

Argazkia: Jose Mari Alberdi.
Testua: Ainzane Irizar.

Aurreko domekan, Arrola mendizale elkarteak antolatuta, 40 bat lagun joan ziren Zerainera, eta meategien ibilbidea egin zuten. Ume eta nagusi, denak gustura ibili ziren!

Har ezazu parte:

Argazkia eta azalpentxo bidali honako helbidera: goienkaria@goiena.com

izen propioak



Mikel Herzog
MUSIKARIA



Edu Muruamendiaraz
KOREOGRAFOA



Jorge Fernandez
AURKEZLEA

TVEk *Mision Eurovision* saioa abiaraziko du urtarrilean. Helburua izango da maiatzean egingo duten Eurovision lehiaketarako Espainiako ordezkariak aukeratzea. Aholkulari lanak egingo ditu Mikel Herzog abeslari bergararrak, Massielekin batera.

Glu-Glu ekoizpen etxeak oraingo astean aurkeztu du lan berria: *Ama, quiero ser lehendakari!* Antzerki lan horretan koreografiaz arduratu da Edu Muruamendiaraz dantzari eta koreografo bergararra. Oñatin eta Elgetan izango da emanaldi bana.

Telebista kate guztiek dagoeneko prestatzen dihardute Gabon Zaharretako kanpaiak zuzenean emateko saio bereziak.

Hain zuzen, A3 kateko kanpaiak Jorge Fernandez aurkezle arrasatearrak aurkeztuko ditu, Monica Martinezekin batera.

Alderdi politikoen ordezkarietako zuzendaritzako kide da astebururitik. Horrez gain, Gipuzkoako antolaketa arduraduna eta Elgeta-ko zinegotzia ere bada. Hauteskondeei begira ere hasita dago lanean.

Oxel Erostarbe > Aralar

"EAJ eta EA gobernutik kentzea da ibarrean ezkerreko alderdion erronka"

OIHANA ELORTZA > ELGETA

Neurri baten, hainbatek politika gutxietsi egiten dutela ulertzen du Oxel Erostarbek (Elgeta, 1979), eta uste du politikan dabilen gazteek horri buelta emateko egin behar dutela lan. Etorkizunak ezkerreko alderdien elkarlana ekarriko duela uste du, eta horretarako prestatzen hasi behar dutela.

Ze bide zehaztu ditu Aralarrek datozen bi urteetarako III. Biltzar Nagusian?

Aralarrek Euskal Herria ezkerretik ikusten duela eta ezker berria gura duela esan zuen bitzar nagusi horretan. Eztabaida egon da, eztabaida sano eta sakona. Jakinekua da Aralarren barruan beste ildo bat ere bada goela, eta eztabaida egon da, bai, baina horrek ez du esan gura alderdian krisirik dagoenik edo horrelakorik. Aberasgarria izan da oso eta indartuta atera da Aralar asteburuko batzarretik.

Eta zer ezker berri gura du egin Aralarrek?

Euskal Herria ezkerretik bideratu gura duela esaten dugunean da: Euskal Herriak eskubidea duela gura duena erabakitzeke, indarrak batu behar ditugula erabaki eskubideen alde, eta ezkerreko alderdiok politika eraginkorra egin behar dugula erakundeetan. Eta ezker berri berritu diogunean: ezker berregituratu egin behar dugula, txikituta dago-eta. Horretarako, batzen gaituenaren alde egin behar dugu, errespetutik, abangoardia barik, erkundeetan eragingo duen ezker gura dugu, eraldatzea. Aro berriak ekarriko du ezker subirano eta zibila indartzea eta horretarako gertatzen hasi behar dugu.

Zer ikasi duzue orain arte?

Alderdi gaztea gara oraindik, baina eragiteko gogoia dugu eta horretarako ahalmena eta aukera ere badugula erakutsi dugu udaletan, Batzar Nagusietan eta Legebiltzarrean.

Indarkeria izan zen Aralar sortzeko arrazoia. Bakeak ekarriko du alderdi ezkertiarrek eta abertzaleak batzea?

Indarkeriaren gaineko balorazio politiko ezberdina egiten dugu Aralarrek eta Batasunak, baina barne demokrazia eta abangoardia ere baziren Aralar sortzeko arrazoia. Bestetik, ni Aralarren egoteko arrazoi nagusi-



Aralarreko zuzendaritzako kide da Oxel Erostarbe.

O.E.

Ezkerreko alderdiok Debagoienerako dugun erronka nagusia da EAJ eta EA oposiziara bidaltzea; udaletan eta Mankomunitateko gobernuan ez egotea, handik kentzea. Denon helburua izango da udaletan sartzea, baina erronka da lehen esandakoa. Oraitxe hasiko gara hauteskondeei begira herriz herri egingo duguna lantzen.

Elkartu egingo zarete ezkerreko alderdiok maiatzerako?

Aralarren estatutuek diote herri bakoitzak duela autonomia guztia herrirako proposamena egiteko. Horregatik, hainbat herritan aukera batzuk egon daitezke eta bestelakoak beste batzuetan. Tokian tokiko errealitateari erantzuten jakin behar dugu alderdiok eta Aralarrek hori oso argi dauka.

Koalizioa posible da EBrekin ez ezik beste alderdiekin ere?

Eguneko politika ezkerretik egiteko, badaude gauza batzuk Aralar, Batasuna, Ezker Batua eta Zutik batzen gaituztenak, eta hor badago leku bat, bakoitzak bere izaerari eutsiz, akordio batzuk egiteko. Lizarrako akordioan, abertzaleok txalotu egin genuen EB egotea eta zentzu horretan ez ditut ulertzen EBrekin egindako koalizioari egiten dizkieten kritikak. Hilaren hasieran onartu zen militantziaren %97ko babesarekin, hiriburuetan eta Batzar Nagusietan joatea EBrekin. Herrietan zer egingo dugun oraindik ez dakigu. Posible da EBrekin joatea edo Zutikekin. Baita Batasunarekin ere, zergatik ez? Guztion erronka bada EAJ eta EA gobernutik kentzea, zergatik ez gara elkartuko?

Nola ikusten duzu egun bizi dugun egoera?

Zapaterori dagokio keinu bat egitea, eta keinu horrek izan behar du kartzela politikari begiratuta, publikoa eta epe motzekoa. Gobernuak eta ETAK bakeaz bakarrik egin behar dute berraberi, eta hor sartzen dira hiru puntu: armekin zer egingo duten, biktimak aintzat hartzea eta presoekin. Ezin da preso politikorik egon prozesua amaitzean. Normalizazio prozesuan alderdiok protagonismoa hartzea eta gizarteko eragileekin normalizazioa burutzea. Mahaiari buruz, gure zalantza da ea mahai bakarraren baldintzak ez ote duen mahairik ez egotea eragingo.

EZKER BERRIA

"Etorkizunak ekarriko du ezkerreko alderdiok batzea eta prestatzen hasi behar gara"

sienetako bat da erakundeetan ezker abertzaleak zuen jarrera ez zetorrela bat nire ideiekin. Erakundeetan, eragiteko egin behar da, eta hori falta zen. Hala ere, aro berriak eskatzen digu ezkerreko alderdiok elkarlanean jardutea, proposamenak egitea egun dugunari alternatiba ema-

KOALIZIOAK

"Batasunarekin, EBrekin edo Zutikekin joan daiteke Aralar, autonomia du herrietan"

teko. Batasunarekin, Zutik-ekin edo EBrekin beste ezker berria osatzea helduko gara.

Zer esan gura du ibarreko bi egoteak zuen zuzendaritzan?

Debagoienera Aralarrek dezenteko babesa duela. Bestalde, lege kanporatzeak egoera guz-

EGOERA

"Gobernuak eta ETAK bakeaz hitz egin behar dute, alderdiok normalizazioaz"

tiz desitxuratua erakusten digun arren, gure ibarra ezkertiarra da. Hauteskundearen ostean ezkerreko behar duen lekua izatea espero dut.

Maiatzeko hauteskundeetan, Debagoienerako herri guztietan aurkeztuko da Aralar?

plazara

Arrasaten eraikitze asmoa duten merkataritzagune erraldoiari buruz dihardu Ander Rodriguez Arrasateko Udaleko Ezker

Batuko zinegotziak. Horren hari-
ra, Udalean aurki hartu beharko
den erabakiak gizartean eta
herrian bertan eragingo lituzke-

en aldaketak aipatzen ditu. Denon-
dako egokia izan daitekeen hiri
ereduaren eraikuntza du berbe-
tarako gai artikulu honetan.

Ander Rodriguez Lejartza *

Gure hiria guk egin dezagun

Denbora gutxian erabaki benetan garrantzitsua hartu beharko du Arrasateko Udalak, seguru aski legealdi honetan hartu beharko den erabakirik garrantzitsuenak. Zabaleta inguruan (Eroski ondolan) merkataritzagune erraldoi bat jartzeko eta sustatzeko proiektua.

Merkataritzaguneak aipatzen direnean, berehalaxe etortzen zaigu burura dendari txikiak duten etorkizun latza, baina pentsa dezagun momentu batez hiri eredu honek (oinarri honetaz ari gara) ekarriko dituen gainerako ondorioak.

Horrelako erabaki batek gure gizartea guztiz aldatzea ekarriko luke. Gure elkarbizitzaarako espazio pribatuen protagonismoa ekarriko du, espazio publikoen kalterako, gizartearen bazterkeria jasateko arriskua izango du; zer egingo du auto propiorik ez daukan pertsonak gune komertzial honetara joateko?

HIRIGUNEEN DISEINUA

Hiriaren esanahia banakoen eta taldeen erlazioa da eta hau bakarrik espazio publikoetan adieraz daiteke. Jordi Borja hirigilearen hitzetan, "hiriguneen dinamika pribatizatzaileak hiria herritarrentzako eremu bezala ikusteko modua ahultzen du".

Proposatzen diguten eredu hiri sostengarriaren etsaia da.

Honelako guneek kultura amerikarraren baloreak indaritzen dituzte, *utopia burgesa* dei diezaiokegu.

Hirigintza sustatzaileen eta banaketa kate handien ikuspun-



MIKEL ARROIABE

tua islatzen du, herritarrei bizi-modu berria inposatuz. Alde batera utziz gure hiriaren diseinua herritarrei eta bere erlazioei begira.

Atzera bueltarik izango ez duen erabakia da, gure etorkizuna hipotekatuko duena, bere eraginak urteetan sumatuko ditugu.

Arduragabekeria hutsa da horrelako proiektua Arrasateko Udalak aurrera eramatea eta Arrasateko alkateak sustatzea.

ZINEGOTZIEN ARDURA

Hau guztia galaraztea, tamalez, Arrasateko zinegotzien esku dago bakarrik. Batzuetan, zinegotzi asko gure etorkizunare-

"Atzera bueltarik izango ez duen erabakia da, gure etorkizuna hipotekatuko duena"

"Arrasateko alkatea ez da hori egiteko kapaz, baina zuek oraindik denboraz zabilzate erabakia geldiarazteko"

kin jolasean dabilela ematen du, bere erabakiek zein ondorio duten pentsatzen gelditu gabe.

Zinegotzi jaunak, zuen kabuz pentsa ezazue behingoz, gobernuan edo oposizioan egon, hausnarketa sakona egin erabakiak hartu baino lehen.

Badakigu Arrasateko alkatea ez dela hori egiteko kapaz, baina zuek oraindik denboraz zabilzate horrelako erabakia geldiarazteko.

EUROPAN GAINDITUTAKO EREDUA

Europa mailan gune komertzial handietan oinarritutako eredu guztiz gaingaituta dago jadanik. Arrasaten akats berbera egingo dugu?

Jacques Chirac-ek ondo baino hobeto islatu zuen: "Frantziar banaketa handiak akats izugarriak egin ditu. Gure beharrei, gure kulturari erabat moldatzen ez zaie hirigintza eredu eraiki du eta bizkortu eta garatu du kontrolik gabeko banaketa sistema; ondorio ikaragarriena gure herrien auzoen basamortutzea da. Eta gure nazioaren herri guztien, gure gizartearen ehundura eta kultura sakona, basamortutzea".

Berriro ere, oinarriaren dagoen eztabaidarekin bukatuko du. Denok bizitzeko hiriaren eredu erabaki behar du? Erabakia hirigintza sustatzaileen esku egon behar da edo herritarrek erabaki behar dute hiriaren eredu zein izango den? Nik badaukat erantzuna, eta zuek?

*Ezker Batuako zinegotzi Arrasateko Udalean

zer deritzo zu?

www.goiena.net

Uraren kontsumoa zaintzen duzu?

BAI	%70
EZ	%30

> UR FALTA SUMATU EZ

Ez, apenas. Beharbada ur falta ez dudalako sumatzen izango da. Hortzak garbitzerakoan txorrota zabalik lagatzen dutenetakoa naiz? Maria

> GIMNASIOAN

Etxean bat ere ez. Gimnasia noanean gehiago, automatikoak dira dutxak eta xaboia ematerakoan ez dut botoia zanpatzen. Eli

> TASA FAMATUAK

Gero eta gehiago. Hainbeste sentsibilizazio kampainarekin, errudun sentitzen naiz txorrota denbora luze zabalik ikusiz gero. Tasa famatu hau ipintzen badute jendea hasiko da gehiago zaintzen. Estitxu

> URKULUKO MAILA

Bai. Batez ere entzuten dudanean Urkuluko ur mailak behera egin duela. Ur asko alperrik galtzen dugu eta neurriak hartu behar dira. Jon

DATORREN ASTEKOA: Zelula amak erabiltzaileen alde zaude?

Eman zure iritzia www.goiena.net atarian. Datorren astean argitaratuko ditugu hemen erantzun interesgarrienak.

Behin bada ere

Xabier Mendiguren Elizegi
www.eibar.org/blogak/mendiguren

Gaur futbolaz hitz egingo dizuet. Joan den larunbatean, Hernaniko errugbi elkartean babarrunak jaten ari ginela, aurrez aurre neukanak kontatu zigun bere koinatuari gertatu zaiona. Nonbait, Gipuzkoako zenbait komunikabidetan erruz aipatu den kontua, niretzat ezezaguna.

Nire mahaikidearen koinatuak taberna bat dauka, Donostiako Antigua auzoan. Erabaki du oporretara joatea, udazkene-

an. Ordurako futbol-denboraldia hasita, eta Real partidu bakar bat ere irabazi ezinda. Tabernariak, "Oporretara goaz" idatzi ordez, bestelako ohar bat jartzea pentsatu du, ostatuko atea modu biziagoz jantzi eta bezeroak agurtzeko: "Ez dugu taberna irekiko, Realak bi partidu irabazi arte".

Gutxi gorabehera oporretan eman nahi zuten aldiarekin bat egin beharko zukeen txuri-urdinen garaipen pareak. Nahi bai ordea. Itzuli dira oporretatik, eta Real partidurik irabazi gabe ligan (kopan bat, eta hura alferrrik). Donostiako futbol zale guztiak estu eta larri, eta gure

tabernaria are larriago, ekipoa-
ren martxa kaxkarrak gain bere
negozioarenaz ere kezkatuta. Bien bitartean, opor behartuen kontua gero eta ezagunago eta famatuago Realzaleen artean.

Azkenean amore eman omen du tabernari gaixoak, esanez hipoteka ere ordaindu behar duela, eta ezin utziko duela taberna bankuaren eskuetan hamaika futbolari ezguzaren erruz. Senide publizista bat omen du tabernariak, harri eta zur geratu dena: "Bizitza osoa propaganda modu merke eta originala bilatu nahian, eta anaia tabernariak asmatu behar".

koplak

Irati Agirreazaldegi

Gabonak, bere sasoi onak

Jarri ezkerre etxean lasai telebistari begira. Turroi, jostailu ta koloniak; Gabonak gainean dira.

Hilabete bat falta den arren gaurtik Gabon gauerako. Gogoratuko digun doinurik kalean ez da faltako..

Apaingarriak, iragarkiak, hilabete bat lehenago. Heldu aurretik nazkatu baietz lagun bat baino gehiago.

Argiak diz-diz kalean eta apain eskaparateak. "Erosi zazu" heltzen zaizkigu nonahitikan atakeak.

"Amatxo, nahi dut, Game boy-a edo hitz egiten dun panpina". Kontsumoaren zakura doa Gabonetako propina.

Aurreratuta datoz denboran Urtero legez Gabonak. Bere sasoi bizi ezean, ez dira hain festa onak.



NON JARRIKO DUT NIRE ETXEAREN LEHEN HARRIA?



HEMEN

kutxako Etxebizitza Kontuan

Zuretzat asmatutako kontua: bera duzu zure etxearen lehen harria.

Zure neurritza egina: zuk erabakitzen duzu noiz eta zenbat aurreztu. Errentagarritasun handia. Erabateko erabilgarritasuna. Komisionik gabe. Gure Etxebizitza Zerbitzuaren laguntza osoarekin. Eta onura fiskalik handienarekin: kontua abenduaren 31 baino lehen irekiz gero, zergarinketa ahal izango duzu egin zure hurrengo Errenta-Aitorpenean.

Informa zaitetz dituen abantaila guztiez zure **kutxa** bulegoan, edo, nahiago baduzu, www.kutxa.net-en. Eta jar egiozu lehen harria zure etxeari.

Gainera, 06/11/20tik 06/12/31ra bitarte egindako irekieretan, baldin hasierako sarrera 3.000 eurotik gorakoa bada, MP4 bikain bat eramango duzu opari.



ETXEBIZITZA-ZERBITZUA

Etengabeko laguntza. Hasi eta buka.



Baster-Alde

Galartza auzoa / ARETXABALETA
943 79 24 58 www.baster-alde.com

Eskaintza

- Menua eta karta
- Ezkontzak
- Jangela: 160 lagunendako
- Jaunartze eta bataioak
- Kintadak
- Terraza
- Aparkalekua

Astelehenetan itxita



Dragon Oriental

Araba etorbidea 3 (Super BM ondoan) / ARRASATE
943 79 85 33

Txinatar jatetxea

Eskaintza

- 140 lagunendako jangela
- Aparkaleku ezin hobea
- Janaria etxera eramaten dizugu

Eguneko menua eta karta



Gure Ametsa

LEINTZ GATZAGA
943 71 49 52

Eskaintza

- Ezkontzak
- Jaunartzeak eta bataioak
- Hiru jangela
- Aparkaleku handia
- Umeendako jolaslekua

Astelehenetan itxita



Taberna-Berri

Durana 24-26 / ARETXABALETA
943 79 20 67 / 943 79 49 41

Eskaintza

- Menua
- Enpresa bazkariak
- Ezkontzak, jaunartzeak eta bataioak
- Bi jantoki: 80 eta 150 lagunendako

Berezitasunak

- Bakailao entsalada epela
- Oreina Oporto saltsan
- Arrain parrilada



Tartufo

San Juan auzoa / BERGARA
943 76 35 51

Eskaintza

- Familiako bazkariak
- Kintadak dantzaldiarekin
- Eguneko menua eta karta berezia
- Aparkaleku ezin hobea
- Bi jangela: 100 eta 55 pertsonendako

Berezitasunak

- Arrainetan aukera zabala
- Oreina eta txuleta txingarretan erreta

Egunero zabalik 5:30etatik aurrera



Torrekua

Ibargarai 37 / BERGARA
943 76 50 99

Eskaintza

- Eguneroko menua
- Karta
- Kintadak
- Bataio eta jaunartzeak

Berezitasunak

- Batik bat arraina
- Itsaskia
- Txuletak



Unzueta

Zabola auzoa / ARAMAIO
945 44 50 95

Eskaintza

- Eguneko menua
- Karta
- Bataio eta jaunartzeak
- Lagun afariak

Berezitasunak

- Parrilla: okela eta arraina
- Etxeko postreak

Egunero zabalik



Zotz jatetxea

Zubillaga auzoa / OÑATI
943 78 35 45

Eskaintza

- Eguneko menua
- Ogitartekoak
- Hamarretakoak

Berezitasunak

- Menu bereziak egubakoitz eta zapatuetan

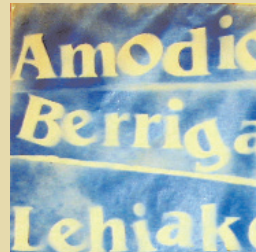
Igandeetan itxita

Herriak

Arrasate > 18-23 Bergara > 24-29 Aretxabaleta > 31-33 Eskoriatza > 34-35 Antzuola > 36 Elgeta > 37 Aramaio > 38 Leintz Gatzaga > 39



> **ARRASATE**
Santamas jaiak baino lehen zabalduko dute Garibai > 18



> **BERGARRA**
Amodiozko gutunen lehiaketaren XV. ekitaldia abiarazi du Jardunek > 26



> **ARETXABALETA**
Ikusgai dago tranbiaren proiektua, osoko bilkuren aretoan > 31



> **ESKORIATZA**
Juan Karlos Bengoa alkatea GOITBko 'Debarri' saioan > 34

BERGARA > SAN MARTZIALEKO PARKEA

Aisialdia eta biodibertsitatea uztartu dituzte San Martzialgo proiektuan

Mahaien eremuan 21 zuhaitz botako dituzte beste horrenbeste landatzeko

Lan guztiak batera egingo dituzte eta urtea bukatu baino lehen amaituko dituzte

OIHANA ELORTZA > BERGARA

San Martzial guneko basoak, landaretza eta fauna berreskuratu egingo ditu Udalak, Mendia Bizirik taldearekin batera egin duen proiektuarekin. Horrez gain, beste obra batzuk ere egingo ditu, hala nola: aparkalekuak eta haur jolasak jarri, kantinako teilatua konpondu, dantzalekuaren inguruan harmaila antzerakoak egin eta bidean eserlekuak jarri. 250.000 euroko dirulaguntza jaso du Udalak proiektu hori egiteko, eta horixe da lan guztien aurrekontua. Hor sartzan da, baita ere, herriko *gerriko berdea* deritzon proiektuaren lan teknikoa ere.

BIODIBERTSITATEAREN ALDE

Proiektuak bi alde ditu: 2005ean Udalak San Martzial berriztatze-ko zuen asmoa, batetik, eta biodibertsitatearen arloa, bestetik. Igor Oiarbide Ingurumen zinegotziak azaldu duenez, "asmoa da herritarrek urte guztian aprobetxatzea San Martzialgo eremua, ez soilik urtean egun baten bakarrik. Horregatik, proiektu bat egin zuen Udalak. Jaurlearitzaren dirulaguntza jasotzeko baldintza zen biodibertsitatearen alde lan egitea, eta Mendia Bizirik taldearekin batera landu dugu arlo hori. Azken finean, Udalak eta elkarte horrek elkarrekin egingo dituzten proiektua da aurkeztu dugun hori".

Mendia Bizirik taldeak pozik hartu zuen Udalak biodibertsitatea zaintzeko hartutako konpromisoa. "Horrelako kasuetarako Jaurlearitzak duen araudia eta joan den urtean Agenda 21 planaren barruan iraunkortasuna-



ITURRIA Iñaki Irizar biologoa (Mendia Bizirik), San Martzialen jarri duten askadun harrizko iturriaren ondoan.

O.E.

ren alde egindako txostenean oinarrituta egin dugu proiektua", dio Iñaki Irizarrek, Mendia Bizirik taldeko kideak.

ITURRIA MAHAIEAN ARTEAN

Hainbat gauza berri egingo dituzte San Martzialen. Besteak beste, mahaien artean askadun itu-

rria egin dute. Ura edateko iturria bakarrik egin ordez, anfibioen bizitoki izango den aska ere egin dute. Horrez gain: Askatzu-

DATUA

450

ZUHAITZ

San Martzial eremuan 450 zuhaitz landatuko dituzte guztira. Gehienak haritzak eta gaztainondoak dira, baina baita gorostiak, hurritzak, gereziendoak eta arteak ere. 100 inguru kenduko dituzte.

ko aldapa bukatzen den tokian sei auto ingururendako aparkalekua eta umeendako jolasak egiteko lanak hasi dituzte; kantinaren teilatua konpondu egingo dute; apurtuta dauden mahai batzuk kendu eta 12 mahai berri jarriko dituzte; baselizaren aurrean dauden zaborrontziak gordetzeko etxetxo bat egingo dute; bidean zehar eserlekuak jarriko dituzte; dantzalekuaren inguruan harmaila antzekoak egingo dituzte eta San Martzialgo balio naturalak eta kulturalak azaltzen dituzten panelak ere ipini-ko dituzte.

BERTAKO ZUHAITZAK LANDATU

Lan horiez gain, zuhaitzak eta landareak kentzen eta berriak jartzan ere egingo dute lan. Iñaki Irizar Mendia Bizirik taldeko kideak azaldu duenez, "100 bat kanpoko zuhaitz kenduko ditugu eta 450 berri sartuko ditugu, denak bertakoak. Horrez gain, Askatzuko maldako basoa berreskuratu egingo dugu. Kanpoko landare exotiko eta erasotzaileak kendu egingo ditugu, hemengoak landatzeko".

Kenduko dituzten zuhaitzeta-ko batzuk mahaiak dauden eremu-koak dira. "Hor dauden 34 platanondoetatik 21 kenduko ditugu. Gorritz markatuta daude. Mintegietatik ekarriko ditugu zuhaitz berriak eta mintegiko altuenak ekarriko ditugu, ahalik eta azkarren egiteko gerizpea. Hurrengo San Martzial egunean nabaritutako da aldaketa, baina mahai gehienak gerizpean egongo dira", dio. Lan guztiak batera egingo dituzte eta urtea bukatu baino lehen amaituko dituzte.

EGINGO DITUZTEN LAN BATZUK



Zuhaitzak

San Martzialgo mahaiak dauden eremuan 21 zuhaitz kenduko dituzte. Pintura gorritz daude markatuta botako dituzten zuhaitzak. Azaroan botako dituzte Udaleko langileek. Eta berriak lanak egingo dituen enpresak landatuko ditu abenduan.



Hesia

Kantina azpialdean dagoen maldan harrizko hesi borobil bat egin dute, inor ez dadin horko amildegira erori eta min hartu. Egurrezkoa egitea pentsatu zuten, baina harrizkoak segurtasun handiagoa ematen du. Egitura aproposa da landare batzuekiko.



Aparkalekuak eta ziburuak

Askatzuko aldapa jaitsi eta bertan dozena erdi auto ingururendako aparkalekua eta ziburuak egingo dituzte. Lanak hasita daude. Askatzuko maldan, berriz, jatorrizko basoa berreskuratuko dute: landare exotikoak kendu eta bertakoak landatuko dituzte.

kale inkesta

Zer iruditzen zaizu zaintza zerbitzua? Ze zerbitzu falta da?



Itziar Perez
Ikaslea
Antzuola

Oso ondo dago horrelako zerbitzu bat, gurasoek umeen ardura hartu ezin dutenerako. Gazte eta gaztetxoendako badaude tokiak, baina, umeendako egoteko edo jolasteko tokiak falta dira.



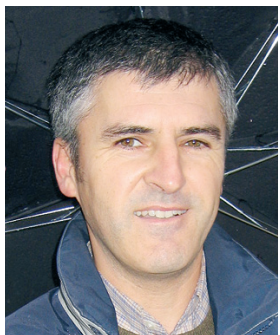
Margarita Iturbe
Erretiratua
Antzuola

Oso ondo iruditzen zait aukera hori edukitzea. Lanera joaten direnean umeak non laga edukitzea oso ondo dago. Nik uste dut nahikoa zerbitzu badagoela herrian, ez dakit ezer falta den.



Piedad Lugarizaristi
Erretiratua
Antzuola

Ondo ikusten dut zerbitzu hori egotea. Ez dut uste umeendako ezer falta denik. Gu txikiak ginean ez zegoen ez parke, ez jolastoki eta ez ezer. Elizako arkupetan egoten ginen.



Juan Antonio Araiztegi
Langilea
Antzuola

Zerbitzu beharrezkoa da gaur egun eta oso ondo etorri zaio guraso askori. Haurtzaindegiarekin, jantokiarekin eta zaintza zerbitzuarekin, nik uste dut beharrak nahiko osatuta geratu direla.



Pepe Arregi
Langilea
Antzuola

Nik uste dut zenbat eta zerbitzu gehiago eduki herrian, hobe. Eta erren-tagarria baldin bada, hobeto. Egoteko tokiren bat edo ludoteka bat, esaterako, oso ondo etorriko litzateke.

5 galdera...

Bixente Pagoaga

Artzaina
Aretxabaleta

1. Geroago eta ozenago esaten dute eguraldi aldaketan nabarmena dela...

Bai, aldatu egin da lehendik hona. Lehen, sasoi honetan egoten ginen itxaroten *Veranillo de San Martin* delakoa, lehenago edo geroago. Aurten egin du lehen eta gero, bietan.

2. Baina zure ustez, hemen badugu larritzeko moduko ikurrik? Uzta txarrak...

Nik ez dut pentsatzen oraindik larritzeko moduan dagoenik. Aldatu egin da, baina larritzeko beste ez. Apurka-apurka joango da gehiago nabaritzen, baina oraindik ez dut uste.

3. Hortaz, oraindik, fin bagabiltza, behintzat, badugula atzera bueltarik uste duzu?

Baietz iruditzen zait.

4. Askok gogoan ditugu gaztetan botatzen zituen elurteak; horiek desagertu egin dira?

Ez, ez. Orain 30 urte egon ziren urteak elurrik ia egin gabe, 30, 35 edo 40 urte dela. Landako urtegia egin zuten orduan, eta esaten zuten urtegiaren eraginez ez zuela elurrik egiten. Baina urtegia hor egon da eta harrezkero egin ditu elurrak galantak. Urte guztiak ez dira berdinak, eta oraindik egingo ditu elurrak, egon lasai.

5. Negua dagoeneko ate joka dabil; zelakoa aurreikusten da?

Oraindik sartu ere ez gara egin neguan, udazkenean gaude, oraindik hilabete daukagu udazkenean eta zelako negua izango dugun iragartzea dezentz zaila dela uste dut. Dena den, neguak bereak egingo dituela uste dut, baina ez naiz ausartzen beste ezer esaten. Udazkenean aurrera goazela neguak egingo ditu bere kukutxoak, baina behin neguan sartutakoan (hemen negua urtarril-otsailari esaten zaio) uste dut egingo dituela zitalkeriak eta gogorkeriak ere bai. Besteak beste, uste dut ur putzuak bete egingo direla.



txaloak eta txistuak



MIRARI ALTUBE

Zuhaitzak larregi inaututa Aretxabaletan



Aretxabaletar bat kexu etorri zaigu, esanez zuhaitz batzuren adarrak gehiegi mozten dituztela eta bonsai itxura eman, eta beste batzuk batere ez, eta adar zaharrak jausten izaten dituztela. Gehienak, gainera, farolen azpitik uzten dituzte, eta argitasuna jaten dutela ere badio.

asteko datua

89,4

Oraingo asteko protagonistetako bat izan dugu euria. Eta horren adierazle da eguaztanean batutako datua: metro koadroko 89,4 litro ur bota zuen egun bakarrean. Zorionez, apurka-apurka bota zuen eta ez kolpean.



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak diruz lagundutako aldizkaria

OBRAK > GARIBAI ETORBIDEA

Santamas jaiak baino lehenago zabalduko dute Garibai etorbidea

Abenduaren 1ean ipiniko dute La Caixaren etxeen lehenengo harria; eta ekitaldira etorriko dira, besteak beste, La Caixako eta Udaleko ordezkariak

UBANE MADERA > ARRASATE

Oraingo astean estreinatu dituzte Garibai etorbideko lur azpiko edukiontzia, bi urteren ostean: zaborra batzeko bi eta kartoa eta papera, beira eta ontziak batzeko bana ipini dituzte. Seinale berriak ere ipini dituzte etorbide horretan, ibilgailu partikularren sarrera-irteera debekatzen dutenak.

Izan ere, Garibai etorbidea hasi da erakusten behin betiko izango duen itxura berria, bereziki oinezkoendako pentsatutako etorbide batena. Zabalitzen dutenean, bakarrik pasa ahal izango dira etorbide horretatik zerbitzu publikoak: autobusak eta taxiak, alegia.

Abenduan izango da hori. Abenduan bukatuko dituzte eta etorbide horretan egin beharreko obra guztiak.

GELTOKIA, GARIBAIRA

Hain zuzen ere, lur azpiko eta parkeko obrak bukatzeko, kalea ibilgailuendako mugatzeko pibotak ipintzea falta zitzaien. Udalaren asmoa zen hori egin ostean zabaltea Garibaiko pasabidea.

Baina orain, beste obra txiki bat ere egin beharrean dago Udala: geltokiaren egokitzapena.

Kontua da autobus geltokia atzera ere Garibain kokatuko dutela abenduan. Baina, horretarako, oraingo geltokia handitu egin beharko dute. Orain lehen baino autobus gehiago dabilta, eta askotan bata bestearen atzean geratzen dira geltokian, ilaran; eta jakina, lekua behar dute horretarako. Horrela, geltoki inguruko espaloari zati bat jan eta handitu egingo dute autobusedako espazioa. Beraz, hori guztia egin arte Garibai itxita edukitzea erabaki du Udalak.

HANDITU EGIN BEHAR

Hain justu, oraingo asteko gobernu batzarrean aztertu dute proiektua, presazko prozeduraz. Eta onartu egin dutela jakinarazi digu Inazio Lakuntza alkateak. Esan duenez, lanak berehala hasiko dituzte eta "Santamasak baino lehen" bukatuko dituzte. Aurrekontua da 23.425 euro eta Construcciones Frixi enpresak egingo ditu.

ETXEEN LEHEN HARRIA

Gero, lanak hasi eta 15 eguneko epea dute bukatzeko. Izan ere, Zerrajeran, orain autobus geltokia dagoen lekuan etxeak eraikitzen hasi behar dute.

Alkateak aurreratu digunez, abenduaren 1ean ipiniko dute etxeen lehen harria. Besteak beste, ekitaldira etorriko dira La Caixako ordezkariak, etxe horiek eraiki behar ditu eta Foment Inmobiliari Assequible SA enpresak, La Caixaren Obra Sozailari atxikita dagoenak.

ALOKAIRUAN EMATEKO ETXEAK

Zerrajeran 148 etxebizitza eraiki behar dituzte, errentan emateko, gazteei edo pertsona nagusiei. Errenta merkea izango dute etxebizitza horiek, hilean 240 euro inguru.



HANDITU Garibaiko geltokia handitu egin beharko dute, orain lehen baino autobus gehiago ibiltzen da eta.

U.M.

HERRITARREK POZIK HARTUKO DUTE AUTOBUS GELTOKIA GARIBAI ETORBIDERA BUELTATZEA

Mariasun Iturbe
Baserritarra

"Orain dagoen lekua ez dut pentsatzen egokia denik"

Neu arratsaldero pasatzen naiz bide horretatik automobileraz; eta egoten dira bi edo hiru autobus batera, bidea oztopatzen; nondik pasatu ere ez dut jakiten. Orain dagoen lekua, behintzat, ez dut pentsatzen oso egokia denik. Erabiltzaileei dagokienez, berriz, nik neuk ez dut autobusa erabiltzen; beraz, hori ezin dut esan.

Pedro Maria Lana
Erretiratu

"Garibain gertuago egongo da herritar gehienendako"

Ni ez naiz autobusean askotan ibiltzen eta ez zait txarto iruditzen orain dagoen lekuan egotea. Dena den, Garibaira aldatzen badute ere ez zait txarto iruditzen. Hori bai, akaso erretiratuen egoitzaren parean gertuago egongo da herritar gehienendako; San Andres eta inguruko auzotarrendako, besteak beste.

Maria Gutierrez
Langilea

"Erabiltzaileendako hobe da Garibai, erdigunean dago-eta"

Orain dagoen lekuan baino askoz hobeto zegoen Garibain; hasteko, Garibai erdigunean dago, eta erabiltzaileendako askoz ere hobe da leku hori. Eta gainera, autobusak pasatzeko egokiagoa da; Zerrajeran leku txikiagoa dute autobusek. Eta gainera, Garibaitik zuzen doaz, eta orain buelta eman behar izaten dute.

Iñaki Martinez de Maregorta
Langilea

"Lehen zegoen lekuan hobeto zegoen, Garibain"

Lehen zegoen lekuan hobeto zegoen: Garibain. Batetik, ohituta geundelako han hartzen. Bestetik, orain dagoen lekuan, autobusa hartzeko errepidea gurutzatu behar da, eta hori ez dago oso ondo. Bestalde, orain ez dago Garibain baino askoz ere urrutirago, baina nahiago dut Garibain ipintzen badute.

Tapiceri AINUR

TAPIZATU LANAK:

- SOFAK
- BESAULKIAK
- AULKIAK
- ETA ABAR

Nafarroa etorbidea 23-MI-11
Tel.: 943 79 19 43/ 680 826 555

Txitxinpe

Berezitasunak
Kazuelatxoak
Ogitarteko
hotz eta beroak

Arrasate pasealekua 33
ARRASATE Tel.: 943 79 67 76

UGARAN
jatetxea

Garagartza auzoa
Tel.: 943 79 76 58
ARRASATE



EGOKITZEN Oraingo astean kendu dute obra inguratzen duen hesia, eta ikusten da zela utziko duten erreka bistan.

U.M.

OBRAK > OTALORA KALEA

Zirkulazioa aldatuko dute Otalora kalean

Erreka zatia bistan utziko dute, kultura etxearen parean; eta errekatik kultura etxeraino parke bat egingo dute; ibilgailuendako bidea aldatuko dute

UBANE MADERA > ARRASATE

Ur zikinak batzeko interzeptorearen obrek egindako zuloa, erreka erakusten duena, bere horretan utziko du Udalak Otalora kalean, kultura etxe berriaren parean. Eta handik kultura etxerainoko zatia parke izateko egokitzeko asmoa dauka.

Horrela, ibilgailuak ezingo dira pasatu kultura etxe aurretik.

Hain justu, dagoeneko badabilta egokitzen pareko errepidea. Inazio Lakuntza alkateak esandakoaren arabera, Okorettegiko biribilgunetik Uarkaperantz joango da errepidea "mediana bako bi errei izango dira. Eta Txoko taberna zegoen antzinako lekuan, atzera ere lehengo lekura bueltatu eta betiko bidetik joango dira ibilgailuak, Correos paretik". Alkateak

gaineratu du Santamasetarako obra eginda egongo dela. "Faltako da bakarrik errekatik kultura etxerainoko parkea egokitzea".

KULTURA ETXEA, URTARRILEAN

Bestalde, kultura etxearen harira, alkateak esan du urtarrilean akaso estreinatzeko moduan izango dela. Altxariak sartzen hasi dira, Euskara, Kultura eta Hezkuntza Sailari dagozkionak. Horiek izango dira-eta joaten lehenak.

Kultura etxeko bisita gidatuei dagokienez, berriz, arrakasta handia izaten dabilta; 1.000 lagun inguruk bisitatu dute eraikina.

ALKATETZA > ETXEBIZITZEN AUZIA

Gipuzkoan, babes ofizialeko etxe gehien aurreikusita duen herria da Arrasate

Alkateak prentsaurrean gogorarazi zuen babestutako 903 etxebizitza eraikitzea dagoela aurreikusita

U.M. > ARRASATE

"Ez da zuzena eta egokia egunero komunikabideen aurrean egotea, bestelako lana dugu-eta udal-letxean. Baina puntu batera helzen direnean gauzak, aurre egin behar zaie". Hala azaldu zuen Inazio Lakuntza alkateak eguazteneko prentsaurrekoaren arrazoia. Gaineratu zuen, baina, arrazoi garrantzitsuena etxebizitzaren eta, zehatzago, babes ofizialeko etxebizitzaren gainean berba egitea zela; azkenaldian Ezker Batua egiten dabilen salaketei aurre egiteko, hain zuzen ere.

903 ETXEBIZITZA AURREIKUSITA

Hala, hasteko nabarmendu zuen Gipuzkoan Arrasate dela etxebizitza gehien planifikatuta dituen herria. Errentan emate-

ko edo saltzeko babes ofizialeko 903 etxebizitza daude aurreikusita, batzuk eraikitzen: Zerrajeran 200 (100 saltzeko eta 100 errentarako); Gelman 135; Uri-barrin, 44 esleituta; 148 egingo ditu Caixak Zerrajeran eta gune berean beste 216 egitea aurreikusi dute. Polmetasarako, berriz, 60 daude aurreikusita eta Jaur-laritzako Etxebizitza Sailak 108 ditu egiteko. "Hori da batzuk penagarritzat duten planifikazio urbanistikoa", esan zuen.

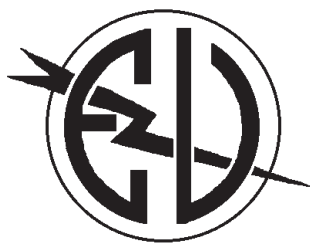
Bigarren, alkateak argi utzi gura izan zuen Hirigintzan ez dagoela ustelkeriarik. Gogorarazi zuen Gelmako proiektua Aralar eta EBk izan ezik, gainerako alderdi politiko guztiek onartu zutela. Eta gogorarazi zuen, baita ere, aurreko legegintzaldian Ezker Batua bera ibili zela proiektu hori bultzatzen.

Eta hirugarren, esan zuen EBrena moduko kanpainek Arrasateren izena zikindu besterik ez dutela egiten, "inolako argumentu eta arrazoi barik". Adibide moduan erakutsi zuen *Mi Cartera de Inversiones* aldizkarian Arrasate agertzen dela Estatuko ustelkeriaren mapan.

EZKER BATUAREN ERANTZUNA

EB: "Lursail gutxiago bideratu dute babes ofizialeko etxeendako atxikiendako baino"

Ezker Batuak atzo, eguena, erantzun zien alkatearen esanei. Alderdi-ko ordezkarien esanetan "ez da zintzoa babes ofizialeko etxebizitzaren alde egindako apustua, kontuan hartzen badugu 19.500 m² bideratuko dituztela elkarri atxikitako etxeak eta txaletxoak egiteko eta aldiz, bakarrik 12.800 m² bideratuko dituztela babestutako etxeendako. Egin duen bakarra da Zerrajerako lurzoru publikoa hiperdentsifikatu babestutako etxebizitzak eraikitzeke eta modu horretan jabe pribatuak libratu egiten ditu halako karga sozialetatik aurreko Lurzorua Legea errespetatzen". Gogorarazi zuten aurreko legegintzaldian ez zutela onartu Gelmaren proiekturik, baizik eta hitzarmena egitea defendatu zutela desjabetze prozesuaren aurrean.



URONDO

Elektrizitatea

- * Elektragaiak
- * Instalazioak
- * Automatismoenak
- * Proiektuak
- * Argiztapena
- * Bobinaketak

Musakola auzoa 26. Kataide Industrialdea 5. pabilioia. 214 posta-kutxa • ARRASATE
Tel.: 943 79 78 15 / 943 77 10 42 Faxa: 943 77 14 76

Auzoko alkate Jone Bergaretxe dabil lan hori egiten

Artxibo eta liburu ugari ikuskatzen dabil informazioa jasotzeko

Historiaz gain, auzoko beste hainbat arlo ere ikertu ditu

IKER BARANDIARAN > ARRASATE

Uribarri baserri auzoko alkate da Jone Bergaretxe azken 15 urteotan. Lan handia egiten du auzoan eta urtero jaietako egitaraua kaleratzearekin bat auzoaren gaineko kontuak argitaratzen ditu (iturriak, mugariak, errekek, errotak...). Hala hasi zen auzoaren gainean informazioa batzen eta dagoneko informazio ugari dauka esku artean. Are gehiago, jakin-minak artxiboetan, baserrietan eta bestelako iturrietan bilaketak egitera bultzatu du, eta hala jarraitzen du.

Joan den urtean, San Bartolometan Markulete baserriekin jai egitaraua bukatzen zebiltzala pentsatu zuten informazio horrekin guztiarekin liburu bat egin zezaketela.

LAGUNTZA BEHAR DU

Bergaretxeren asmoa da liburu hori lehenbailehen bukatu eta argitaratzea, baina egileak aitortu digu horretarako laguntza behar duela. "Dokumentazio asko gazteleraz batuta daukat eta hori guztia itzuli egin behar dut. Denbora faltan nabil, beste lagun

HISTORIA > URIBARRIREN GAINEKO IKERKETA

Uribarri auzoaren nondik norako guztiak liburuan batzen dabilta



URIBARRIREKIN MAITEMINDUTA Jone Bergaretxe historiazale handia da, eta bere auzoa, Uribarri, izugarri maite du.

IKER BARANDIARAN

batekin Uribarriko antzinako protokoloak, hau da, salerosketak, testamentuak eta beste aztertzen nabilelako".

Horregatik, Jone Bergaretxe auzo alkateak Udalari eskatu dio itzulpen horiek egiteko laguntza emateko.

Ez hori bakarrik. Uribarriko auzotarren asmoa zen liburua auzoko aurrekontuarekin finantzatzea, baina Bergaretxek

azaldu digu ez dutela horretarako diru nahikorik. Hortaz, Udalaren premia ere badute horretarako.

PUB HAIZEA



ERRASTI KRISTALDEGIA

**Plastiko eta burdinazko hodiak
beirina eta kristalak
osagaiak**

San Andres Auzoa 10. pabiloia
Tel.: 943 79 22 55 / 943 79 14 25

MADINA ZURAK

Aroztegia

- Olak
- Aglomeratuak
- Kontratrapatuak
- Tablexa
- Ateak
- Egurrezko leihoak
- Oin-inguruak
- Zangoak
- Aroztegiko osagarriak

Uribarri auzoa B-2 B S3 sektorea • Tel.:
943 79 13 78 ARRASATE
e-posta: mz@madinazurak.com

**KONTRATAK
IRYROK S.L.
ERAIKUNTZAK**

Meatzerreka 5 bis - 246 posta-kutxa
Tel.: 943 77 09 92 Faxes: 943 79 78 14
ARRASATE



**Pando
Errotuloak**

Gipuzkoa etorbidea 6
(Legarre pabiloia)
Tel.-Fax: 943 79 79 70

Argidun kartelak

Ibilgailuak

Stand-ak

Itsagarriak

Biniloa

Seinaleak

Lonak

Erliebedun hizkiak

UGARTE

**Industria
hornidurak**

San Andres auzoa 2. 5-6
Pab.
Tel.: 943 -71 21 41
Faxes: 943 - 71 21 40

1353A EZKERO ARRASATEN

Bergaretxek batu duen informazio gehiena aspaldikoa da, eta, jakina, gazteleraz dago gehiena. Hala ere, Bergaretxeren asmoa da bere auzoaren gaineko liburu euskara hutsean egitea.

Uribarri, Garagartza eta Gesalibar 1353an sartu ziren Arrasateko udalerrian. Ordura arte independenteak ziren. Baina baserrietan egin zituzten harrapaketen ondorioz auzo horietako bizilagunak beldurtu egin ziren eta Arrasateko agintariei eskatu zieten auzo horiek defendatzeko. Hala batu ziren Arrasatera.

HISTORIA BAINO GEHIAGO

Bergaretxeren esanetan, auzoak historia handia dauka eta

gertaera garrantzitsuak izan dira auzoan historian zehar. Historia hori guztia batzeko lan handia egiten dihardu, baina, horrez gain, auzoaren gaineko bestelako informazioa ere jaso du. Hain zuzen ere, Uribarrin dauden hegazti, zuhaitz, landare, abere eta landare sendagaien gainean ere ikerketak egin ditu, eta ehiztariak eta bestelako adituak izan ditu lagun.

Arlo asko landu ditu auzoko alkateak informazio bilketan, eta orain, egileak berak lan handia egin beharko du hori guztia ordenatu eta behar duen forma emateko. Auzo hori orain dena eta iraganean izan dena jasotzeko eta gordetzeko ezinbesteko dokumentua izango da liburu hori.

Pertsonaia eta gertaera nabarmen ugari izan dira Uribarri auzoko historian

Liburu osatuko duten eduki guztiak batzeko, Jone Bergaretxek argazkiak eta beste jaso ditu auzoko baserrietan, eta Arrasateko, Tolosako, Donostiako eta beste herri batzuetako artxihoak arakatu ditu, besteak beste. Horrekin guztiarekin batera, aspaldian hainbat liburu ikuskatzen dihardu. Auzoaren gaineko toponimia, abizenak eta protokoloak lantzen dabil azkenaldian Bergaretxe beste lagun batzuekin batera. Bestalde, dagoeneko desagertuta dauden kare-labe, teila-labe, putzu artesiak, baseliza, harraska, errota eta bestelako eraikuntzen gaineko informazioa ere jaso du.

Horrez gain, auzoko gertaera garrantzitsu eta pertsonaia esanguratsuen gainean ere ikerketak egin ditu. Hala nola, Clara Ezkurra beata, Bañez de Artazubiaga (1461ean hil zuten, Ganboatar eta Oinaztarren liskarretan), haren alargun Sancha de Ozaeta (euskarazko lehenengo bertsoak idatzi zituen, senarra zenaren alde), Pedro Bernardo Villarreal de Bertiz arkitekto eta ingeniari ospetsua (Uribarrin jaioa, Monterrongo lehen kondearen alabarekin ezkondu zen eta ingeniartzaren gaineko liburuak argitaratu zituen), Juan Prudencio de Ugarte abadea (Bonapartek gidatutako Frantziako tropak geldiarazi zituen, eta Uribarri auzoarendako basoak erosi eta lan garrantzitsuak egin zituen), besteak beste.

Bestelakoak ere batu ditu: adibidez, XIX. mende bukaeratik gaur egunera arte auzoan diren azken hamar alkateen izen-abizenak, azkeneko zortzi abadeak eta beste.

MUSIKA > ROCK EMANALDIAK

Hiru rock kontzertu izango dira asteburuan gaztetxean, 3.60 aretoan eta tabernetan

Egubakoitzean, Jim TNT arituko da Taupa tabernan; zapatuan, berriz, hiruna taldek joko dute gaztetxean eta 3.60 aretoan

I.B. > ARRASATE

Arrasaten sarritan egoten dira musika emanaldiak. Gaztetxekeo batzarrak egiten dituenaz gain, aspaldian 3.60 aretoko kideak ere buru-belarri dabilta kontzertuak antolatzen. Hori gutxi balitz, Gure Leku tabernak hainbat egubakoitzetan zuzeneko musika izaten du eta aspaldi honetan Taupa tabernan ere hasi dira hala-koak egiten.

Gaur, egubakoitza, Jim TNT bakarlariak pop-rock eta rock-and-roll emanaldia egingo du Taupa tabernan. 23:00etan izango da, eta Jaime Lizarantzu bakarrik arituko da kantuan, gitarra alboan duela.

GOSE, BERTAN BEHERA

Bestalde, bihar, zapatua, Arrasateko Gose taldeak Taupa tabernan egin beharreko kontzertua bertan behera gelditu da, taldekide bat gaixorik dagoelako. Hala, beste egun baterako utzi beharko dute.

PUNKA ETA HIP-HOPA GAZTETXEAN

Bihar, zapatua, ere egongo da zer ikusi eta zer entzun herrian. Gaztetxean, adibidez, Gasteizko



MUSIKARI BETERANOAK Argazkian Gasteizko Silikonay taldea. SONIA SAMANIEGO

Kung Funk eta Silikonay eta Sevilako Protesta arituko dira, hain zuzen ere. 22:00etan izango da hori: Silikonay taldeak diskoa aurkeztuko du eta 80ko hamarkadako doinuak eskainiko ditu; Kung Funk taldeak hainbat doinu uztartuko ditu, horien artean hip-hopa. Adibidez, oso ezagun egin zen *España huele a culo* kantua Kung Funk taldeko partaideek idatzi zuten. Protesta taldea, berriz, Reincidentesen oinordetzat daukate.

MALA REPUTACION, 3.60 ARETOAN

Egun berean, zapatuan, Asturiasko Mala Reputacion taldeak kaleratu berri duen *Al limite siempre* diskoa aurkeztuko du. Lan hori orain arte kaleratzen duten laugarrena da, eta punk-rock, hiri-rocka eta heavy doinuak batzen ditu, besteak beste.

Asturiasko talde horrek rock alternatiboaren disko onenaren izendapena jaso berri du, eta etengabe jotzen dabil Espainiako Estatuan barrena.



ETXEBIZITZAK ELGETAN

Elgetan (Torrealdea)

B blokea: 16 etxebizitza eta apartamentu.

Bukaera: 2007ko apirila.

- 2 logeladun apartamentuak, garajearekin (bi leku): 215.000 €

- 3 logeladun etxebizitzak, garajearekin (bi leku): 239.000 €

C blokea: 24 etxebizitza eta apartamentu.

Bukaera: 2008 urtea.

Elgetako etxegintza SL Tel. / Faxa: 943 79 83 08 Aldai kalea 7, behea ARRASATE

> SASKIBALOIA

Heldu da kanpoan jokatzeko sasoia, Leioan izango da

Azaroari etekin ederra ateradio Mugarri Alkesa saskibaloitaldeak, norgehiagoka guztiak bata bestearen atzetik irabazi ditu-eta. Azkena, garrantzitsuena, Arrasateko taldeak igoera fasean egongo den Mapy.tv mendean hartu zuen-eta (84-74).

Biharko kontrarioa ez da horren gogorra izango (18:00, Leioa) azken aurreko postuan dago-eta Askartza Claret. Kanpoan, baina, ohikoak dira ezustekoak.

> ARKU TIROKETA

50 arkulari izango dira ligako bigarren jardunaldian lehian

Bihar, zapatua, Arrasateko SP 10 arkulari taldeak antolatuko du ligako bigarren jardunaldia. Hala, 12:00etan hasita, Musakolan, hamar edo hamaika klubetako ordezkarriak izango dira lehian, 50 lagun guztira.

Lehenengo jardunaldia Eibarren egin zuten, eta Arrasaten egingo dute bigarrena. SP 10 taldeak zazpi ordezkarri izango ditu etxean egingo duten txapelketan.

ESKUBALOIA > EUSKADIKO TXAPELKETA

Bihar Tecnifuelle Elgoibarri irabaziz gero balentria egingo luke Ford Mugarri Arrasatek

"Liderri irabazteko ilusioarekin kantxaratuko gara", esan digu taldeko entrenatzaile Bernardo Balerdik

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Jokatu dituzten bederatzin norgehiagoketatik bakarria galdu duen Tecnifuelle Elgoibar izango da bihar arratsaldean Iturripen. Baina Donibane Lohizunetik morala goi-goian ekarri du Ford Mugarri Arrasatek, eta horrek lagundu egiten du liderren kontra partidua prestatzeko: "Ondo jokatuta irabazi genuen Donibane Majestic taldearen kantxan, eta garaipen garrantzitsua izan da hori. Pozik itzuli ginen handik".

Arrasateko entrenatzaileari, baina, hurrengo galdera egin diogu: zer du Elgoibarrek? "Oso talde sendoa da. Baina sendotasun hori ez dute titular jokatzeko dutenek soilik, ordezko jokalariek ere oso onak dira-eta". Eta zer egin behar da Elgoibar mendean hartzeko? Hori bigarren galdera:



ERROMO Talde horren kontra egin du Arrasatek hanka-sartze bakarra. GOIENKARIA

"Hegaleko jokalariek ondo lotu beharko ditugu, eta baita erdilaria ere". Horrez gain, beste gauza asko egin beharko ditu ondo Arrasateko taldeak. Eta ez orain-

go partiduan bakarrik, datozen hiru hitzorduak aurrean dauden taldeen kontra jokatu dituzte-eta. Orain sailkapenaren erdian dago Arrasate (10 puntu).

futbitoazaldibar

EMAITZAK

Lasagabaster-Iritzitu	6-1
Manhattan Pippol-Equs	4-1
Abokajarro-HLB 108	1-4
Betrayer-Saukelu Scream	2-6
AT Celaya-Iluntz	3-3
Mc Awen Dauen-THC	5-5
Citrus-Dribling	3-9
Cipris taberna- Iturriotz taberna	3-2
Dublin Irish Pub-Billy & The Cowboys	3-0

PARTIDUAK

Azaroak 25, zapatua	Epaileak
09:50 Dribling-Iturriotz Tab.	AT Celaya
11:00 Cipris - AT Celaya	Dribling
12:00 Manhat. Pippol-Saukelu Abian	Equs
13:00 Iritzitu Taberna-Equs	Manhattan Pip.
15:50 Betrayer-THC	Citrus
17:00 Citrus-HLB 108	THC

Azaroak 26, domeka.	Epaileak
10:50 Lasagabaster-Dublin Irish	Billy & The
12:00 Iluntz-Billy & The Cow.	Lasagabaster
13:00 Abokajarro-Mac Awen Dauen	Iluntz

SAILKAPENA

	P	J
1. Saukelu Abian	12	4
2. Iluntz	10	4
3. AT Celaya	10	4
4. HLB 108	9	4
5. Cipris taberna	9	4
6. Betrayer	7	4
7. Dribling	6	4
8. Abokajarro	6	4
9. Dublin Irish Pub	6	4
10. Manhattan Pippol	6	4
11. Iritzitu taberna	5	4
12. Mac Awen Dauen	5	4
13. Iturriotz taberna	4	4
14. Billy & The Cowboys	4	4
15. Lasagabaster	3	4
16. THC	1	4
17. Citrus	0	4
18. Equs	0	4

'Asteleheneko Goienkaria', Debagoieneko kirol taldeekin

Asteteleheneko Goienkaria-k, Debagoieneko kirol taldeen posterrak argitaratuko ditu datorren astelehenetik aurrera.

Lehena, Mondragon Futbol Elkarteara izango da, oraingo astelehenean, hilak 27, kaleratuko dena.

Mondrako futbol talde nagusia handiz, jokalarien izen eta abizenekin, eta baita beste talde guztien argazkiak ere, erdi-erdiko orrietan, koloretan.



boteprontuen

Jose Angel Tena > Zaldibarko areto futbol txapelketako antolatzaillie

"Mondraguek hamengo museue biher dau"

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Herrixen Zaldibarko txapelketie antolaketan dauelako da ezagune *Tena*, baiñe badauko ezkutu-
tuen beste zaletasun batzuk be; historixa kon-
tuek, adibidez. Gustora egon zeike *Tena*-kin ber-
betan, futbola alde batera itxitte.

**Zaldibarko txapelketie antolaketiek badau-
ko gauza onak, eta baitte txarrak be.**

Holaxe da, bai. Jente askok eskertu egitten dau holako lana egittie, eta herri-
xen bizittasun apur bat ipinttie. Baiñe badauz hori eskertu biherrien bronkak botatera bakarrik etorten dienak be.

**Administraziño eta Finantzak ikesi zeuen,
27 urte zeuketzunien.**

Periodikuen ekonomiako saille leiduten neuen, gustau egitten jaten-eta. Holaxe okurridu jaten ETEOra ikestera juetie; esperientzia edarra izen zan.

**Oin, barriz, ekonomiakin batera historia-
zalie be bazara.**

Eskue apurtu eta bajan neuela hara eta hona jueten nitzen erretratuek egittera.



Leze Txikire buelta batzuk emuten hasi eta Mondragueko historixien gaiñien leiduten hasi nitzen. Sekule be liburu bat leidu barik, historiadore baten tesi doktora hasi eta bukatu neuen; Mondraguen gaiñekue zan.

Ze biher dau herrixek?

Hamengo historixien gaiñeko museo bat. Mondrague historixiek ahaztute daukon herrixe da. Gipuzkoako romani-
kuen erreferentzia bakarretakuek daukou hamen. Horrekin batera, Oñatiko udaletxie barrokue dala saltzen daue. Eta hamengue? Arkitekto iguelak egin euen, eta bi bider haundixae da! Ez dou geure burue saltzen, eta hori egin biher dou. Mapak atara, herriko bazter bakotxa erakutsiko dauena, espliketan gauza bakotxa ze dan, noixkue... Kanpokuek esan daixela hau ez dala Toledo, baiñe ez daixela geuregaittik izen.

Herriko baztar bat?

Santa Barbara eta baitte Bedoña be. Ondiokan Mondraguen gaiñeko gauza asko dau Santa Barbaran gordeta. Eta, esaten daue moruek ez ziela Bedoñara aillegau.

bere ustez



Nerea Makazaga

Orduen sarea: geu armiarma

(00:00) Ordularien orra-
tzek marrazten duten soka ikusezinetan presatu diren pizti bilakatu gara. Bi hanka eta bi esku soileko armiarmak, hesiak gurutzatu ezinean, hesi sendoagoak sortzen, denboraren formatu guztiak nahastu eta probatuz (22:09;13:53;19:21;16:37;22:08;...) / (11:11)!!!

Beirazko esfera, armoniarik gabeko zarata eskaintzen duen grafola zurruna besterik ez da. Eta hiriarri gu ere birak ematen, pausu azeleratuan, beste ordulari

"Armiarmak sortzen zaizkit barrenean, armiarmak armiarmen barruan"

modernagoaren jostorraz digitalek markatutako sintoniara pasa arte. *Ja son les 18:15 de la tarda, pero igualmente t'oferim la nostra companyia fins...* Baina zentro berera bueltatzen gara, inoiz mugitu ez garelako edota kale guztiak gakartzatelako hona; artikulaziorik gabeko garaira, beti ere, mugatua.

Armiarmak sortzen zaizkit barrenean, armiarmak armiarmen barruan, korapiloak ere gehiago korapilatzen (22:09;13:53;19:21;--:--) eta oxigeno faltak lurrunez pintatzen ditu gardenak ziren kaiola honetako paretak.

Orain udako euliak gogoratzen ditut betiko alde honetatik, kanpoko euliak, nostalgiaz, eta kristoren gosea sartu zait (00:00).

txutxumutxua

Gaztainen prezioa da igo ez den gauza bakarra; horrenbestez, aprobetxatu!

Joan den astean izan ginen erretratuko lagun Jesus Gallegorekin. Orain pozik ibiliko da, eguraldia hoztu egin da-eta. Baina, harekin izan ginenean oraindik hego haizeak jotzen zuen, eta gura baino gaztaina gutxiago saltzen zituela kontatu zigun. Gallegok dagoeneko bigarren urtea du Portaloian gaztainak saltzen, eta Eibarren eta Gasteizen ibilitakoa da lanean. Esaten duenez, arrasatearrok gaztainazaleak gara, ondo saltzen du-eta. Seguru, baina, Gasteizen gehiago saltzen zuela. Kontua da azken lau urteotan ez duela gaztainen prezioa igo: dozena bat, euro eta erdi. Aprobetxatu, prezioa igo ez den gauza bakarretakoa izango da-eta.



IKER BARANDIARAN

BITTORI

ERRETEGIA

Eguneko menua - Kartako menua
Especialitateak:
legatz kokotxak eta txuletak

Araba Etorbidea 3 ARRASATE Tel.: 943 79 55 82

arbolapeta



Lore

- Lurrindegia
- Kabina
- Fotodepilazioa

Olarte kalea 10
Tel.: 943 79 52 50

ZUBIZARRETA LANTEGIAK

Gipuzkoa etorbidea 22
ARRASATE
Tel.: 943 79 15 65

EUSKARA > 'GEHIXAGO ETA HOBETO' PROGRAMA

Gero eta gehiagok dute interesa Bergarako euskara ondo erabiltzeko

Liburu baten jaso dute orain arte jaso eta landu dituzten akats nabarmenenak eta liburu dendetan eta sarean jarri dute liburu hori

OIHANA ELORTZA > BERGARA

Herriko ikastetxeek, Udaleko Euskara Zerbitzuak eta Jardunek jarri zuten martxan *Gehixago eta hobeto* programa duela zazpi urte, herriko ume eta gazteen artean Bergarako euskararen erabilera zuzena zabaltzeko. "Baina gurasoek ere premia zutela ikusi genuen", azaldu du Alex Labaienek, euskaltegiko zuzendariak. Egun, ikastetxeetako lana ez ezik, guraso edo interesa duen edonorendako ikastaroak ere ematen dituzte. "Gero eta jende gehiagok du interesa herriko eus-



BERBETA Udal Euskaltegian erakusten dute Bergarako euskara zuzen erabiltzen.

UBANE MADERA

kara behar bezala erabiltzeko, akatsak zuzentzeko gogoia. Oraingo ikastaroan, adibidez, bederatzia ikasle ditugu", dio.

AKATSAK ZUZENDU

Labaienek onartu duenez, "akats nabarmenak egiten ditugu; izan ere, adin batekoekin konparatuz

gero, egungo euskararen kalitatea eskasa da. Espainolaren forma kopiatzen dugulako edo imitazio okerrak egiten ditugulako

egiten ditugu akats handienak", zehaztu du Udal Euskaltegiko zuzendariak.

Akats nabarmenenetako batzuk hauexek dira, haren esanetan: "Ikusi dotzut esatea ikusi zaitut esan ordez; ondo hartuko neban esatea ondo hartuko neke esan beharrean; da mutil bat bizi dala esatea da mutil bat bizi dana esan ordez".

MATERIALA ESKURA

Bada, hasi zirenetik hona landutako materiala gorde egin dute *Gehixago eta hobeto* programako arduradunek: "Normalean egiten ditugun 72 akats inguru, behintzat, baditugu jasota", dio. Liburu bat ere atera dute batutako oharrekin. Alde teorikoa eta adibideak jasotzen ditu. Liburu hori salgai dago liburu dendetan eta sarean ere kontsulta daiteke, helbide honetan: www.badihardugu.com. Bergarako euskara ezagutzeko ikastaroak hamar ordukoak dira, eta euskaltegian dute informazio gutzia.

ETXEBIZITZAK > SAN LORENTZON ERAIKIKO DITUZTE

Alokairuko etxebizitzak egingo dituzte eskaera betetzeko

Alokairuzko etxebizitzak gainera, 207 libre eta beste 52 tasatu ere egingo dituzte Tornilleria Deba dagoen tokian

O.E. > BERGARA

Gazteek alokairuan hartzeko 68 etxebizitza egingo dituzte San Lorentzon, egun Tornilleria

Deba dagoen tokian. Enpresa hori Mekolaldeko industriagune berrira joango da datorren urtean eta toki horretan etxeak egitea onartu zuten azken osoko bilkuran.

ESKAERA HANDIA

Victoriano Gallastegi alkateak azaldu duenez, "herriko gazteen aldetik eskaera handia jaso dugu alokairuan hartzeko etxebizitzak egiteko, eta horri erantzuteko da, neurri batean, proiektu hori. Udalak aterako du

laster plegua eta hartzen duenak etxeen proiektua egingo du gero. Banketxe batek egingo ditu, zurrerik, eta hark jarriko ditu baldintzak".

BIZIGUNEK ARRAKASTA TXIKIA

Jaurlaritzako Bizigune proiektuarekin akordioa eginda du Udalak, baina alkateak esan duenez, "arrakasta txikia izan du orain arte, ez dute askok aprobetxatu hori". Etxebizitza horiez gainera, 207 libre eta 52 tasatu ere egingo dituzte San Lorentzon.



ETXEBIZITZAK Tornilleria Deba dagoen tokian egingo dituzte etxebizitzak.

O.E.

OGIZUN

koop. elk.
okindegia

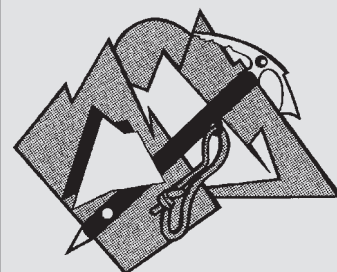


Ibargarai 44-46 Zubillaga 10
BERGARA OÑATI
943 76 45 53 943 78 24 13

Aldoka Maldoka

TABERNA

Kruz Gallastegi
BERGARA



JAUJA KIROLAK

Irizar 2. BERGARA
943 76 14 95

Jose M. Martin

pinturak - paper pintatuak
sintasola - moketak - gotelea
pintura industrialia

Errekalde auzoa 5, 1.a
ANTZUOLA
Tel.: 943 76 62 02 /
666 517 295

> KEXAK

Kalez kaleko salmenta zaindu egingo dute udaltzainek, debekatuta dagoelako

Kalez kale egiten duten salmenta zaindu egingo du aurrerantzean Udaltzainek, debekatuta dago eta hori egitea; izan ere, Udalean hainbat kexa jaso dituzte gai horren inguruan eta horregatik hartu dute erabaki hori. Victoriano Gallastegi alkateak azaldu duenez, "herritar batzuek esan digute kalez kaleko salmenta egiten ari direla batzuk Bergaran. Hori debekatuta dago eta udaltzainek dagoeneko instrukzioak jaso dituzte salmenta mota hori kontrolatzeko. Hasieran hori ezin dutela egin esan diete udaltzainek, baina ez badute kasurik egiten, beste neurri batzuk hartu beharko dituzte". Zehazki, CD, DVD eta antzekoen salmenta egiten dutela eta jaso dituzte kexak Udalean.

> GARRAIO PUBLIKOA

Osintxutik bi autobus pasako dira egunean Donostiara, eta beste bi handik Bergarara

Donostiara doazen bi autobus pasako dira egunero Osintxutik, eta beste bi Donostiatik Bergarara datozenak. Garraio zerbitzu berria martxan jarri zutenean Osintxuko geltokia kendu egin zuten, eta autobus guztiak saihesbidetik pasatzea zen asmoa. Baina osintxuaren kexen ondorioz, lortu dute egunean bi autobus, noranzko bakoitzean, behintzat, pasatzea. Hauxe da ordutegia: Donostiatik Osintxura lanegunetan: 08:00etakoa eta 13:00etakoa geldituko dira. 11:00etakoa kendu egin dute. Zapatueta, 21:00etakoa geldituko da Osintxun. Eta Donostiara joateko: 08:20 eta 15:50 inguruan helduko da Osintxura, Arrasaten 08:00etan eta 15:30ean irten da. Zapatu eta domeketan lehengo ordutegiak jarraituko du.

> LEHIAKETA

250 euroko hiru sari emango dituzte aurtengo Gabonetako erakusleihen lehiaketan

Gabonetako erakusleihen lehiaketa egingo dute herriko merkataritza establezimendu guztien artean. Abenduaren 12tik urtarrilaren 2ra bitartean irango du lehiaketak. Hiru sari banatuko dituzte, bakoitza 250 eurokoa. Abenduaren 20an emango dituzte sari horiek. Lehiaketan parte hartzeko oinarriak kaleratu dituzte, eta, besteak beste, hauexek dira bete beharretako batzuk: erakusleihoetan komertzioan saltzen dituzten produktuak agertu beharko dira eta ez da komeni goroldiorik, gorostirik edo izei naturalik erabiltzea erakusleihoa apaintzeko. Lehiaketak irauten duen bitartean, komeni da erakusleihoko argizatuta egotea, ixteko ordua arte lanegunetan eta 21:00ak arte jaiegunetan eta bezperetan.

> 18/98

Autoinkulpazio agiriak jasotzeko mahaia jarriko dute zapatu iluntzean herriko plazan

18/98 epaiketa dela eta, jendearen salaketak biltzeko eta autoinkulpazio agiriak jasotzeko mahaia jarriko dute zapatu iluntzean herriko plazan. 18:00etatik 20:00etara egongo dira autoinkulpazioak jasotzen. Bestalde, Askatasunak manifestazioa deitu du zapatutako epaiketa hori salatzeko. 19:30ean irtengo da plazatik.

Bestetik, 18/98 epaiketa salatzeko eta auzipetuei babesa emateko autoinkulpazio kanpaina hori Debagoien osora zabalduko dute datorren astetik aurrera. Hurrengo martitzenean, azaroak 28, prentsaurrekoa emango dute hainbat herritarrek kanpaina horri hasiera emateko. Hantxe azalduko dituzte kanpainaren nondik norakoak eta dituzten asmoak.

HIRIGINTZA > LANAK

Labegaraietako biltegia botako dute, egoera txarrean dagoelako

Oraingoz ez dute beste ezer eraikiko han; izan ere, beharraren arabera eraikina egin nahi dute

O.E. > BERGARA

Labegaraietan Udalak duen biltegia bota egingo dute "egoera txarrean dagoelako", alkateak esan duen moduan. Oraindik zehazteke dute noiz hasiko dituzten botatzeko lanak eta gero zer egingo duten ere ez dute erabaki. "Momentuz ez dugu beste ezer eraikiko hor", argitu du Victoriano Gallastegi alkateak.

BEHARRAREN ARABERAKO

Biltegia dagoen tokian gero zer egingo duten ez dute oraindik pentsatu. Victoriano Gallastegi alkateak esan duenez, "beharraren arabera eraikina egingo dugu gero. Ondoa kiroldegia dago, eta horrek ere bere zerbitzua sendotzeko beharko ditu agian beste instalazio batzuk. Ikusi egin behar da zer behar dauden. Momentuz, hutsunea geldituko da hor, ez dugu ezer egingo biltegia dagoen leku horretan".

Joxe Mari Etxeberria aparejadorearen esanetan, "oraindik ez dakigu noiz botako duten. Erabakia hartzen dutenean hasiko gara lanak adjudikatzeko pro-

zesuarekin". Karroza zaharrak, baldosak eta antzerako elementuak gordetzeko erabiltzen du biltegi hori Udalak. Bota aurretik hustu egin beharko dute dena, baina Iñaki San Jose obretako buruak azaldu duenez, oraindik ez dira huste lanekin hasi.

BETI BUSTIKO PIRAGUAK

Udalak bere materiala gordetzeko ez ezik, herritar batzuek ere erabili izan dute biltegia. Bete Busti taldeak, adibidez, hantxe gordetzen du oraindik bere materiala. Taldeko *Kuxi*-k azaldu digu oraindik beti bezala ari direla erabiltzen biltegi hori, inork ez diela esan lokala utzi behar dutenik bota egin behar dutelako.



BILTEGIA Labegaraietako kiroldegiaren ondoko biltegia botako dute, egoera onean ez dagoelako.

O.E.

Kabutzia

ARRAINDEGIA

Fraiskozuri 6
BERGARA
Tel.: 943 76 56 62**AZPEITXI****Jatetxea**Aranerreka 13 behe. Bergara
943 76 55 00**JOXAN**
ARRAINDEGIA

Ibargarai 24. Bergara. Tel.: 943 76 70 29



LEHIAKETA BETERANOA Lehiaketaren hamabosgarren ekitaldia izango da. Argazkian, iazko irabazleak.

GOIENKARIA

LITERATURA > JARDUN ELKARTEAK ANTOLATUTAKO LEHIAKETA

Amodiozko gutunen lehiaketa deitu dute

Lanak entregatzeko epea urtarrilaren 7ra arte egongo da zabalik; guztira, 1.030 euro banatuko ditu saritan Jardun euskara elkarteak

EDU MENDIBIL > BERGARA

Jardun elkarteak amodiozko gutunen XV. ekitaldia deitu du. 1992an edo lehenago jaiotako edozeinek parte har dezake lehiaketan, eta lan guztiek jatorrizkoak, argitaragabeak eta euskaraz idatziak izan beharko dute.

Honako sariak banatuko dituzte: 450 euro irabazlearentzat eta 240 euroko saria bigarren saridunarentzat; Bergarako onenak 150 euro jasoko ditu eta gazte epaimahaiak emandako saria (26 urtetik beherakoei zuzenduta) 100 euro da. Azkenik, SMS bidezko lehiaketa

deitu dute aurten ere: 90 euro eskuratuko ditu mezurik onenak. Mezuak 605 71 24 69 telefono zenbakira edo *kulturajardun@topagunea.com* posta elektronikora bidali beharko dira.

URTARRILAREN 7RA ARTE

Lanak jasotzeko azken eguna 2007ko urtarrilaren 7a izango da. Sari ematea, ohikoa denez, otsailaren 14an, San Valentín egunean egingo da. Argibide gehiago Jardunen jaso ditzakezue.

KONDE PANADEROKUA



Burdiñate 1
943 76 02 57
Toki Eder plaza 3
943 76 14 87
BERGARA



IRURAK MARGOAK

DISEINUA, S.L.

Era guztietako lanak	Paper pintatuak
Moketa eta sintasola	Harea zorrotada
Iztuku esponjatua	Iztuku faltsua

Aitziturri 6 • 95 posta kutxa • 20570 Bergara

Telefonoak: 943 76 09 32 / 610 259 983 / 984
Faxa: 943 76 09 32

MAGIA > NESKA-MUTIKOEI ZUZENDUTA

Eriz magoaren ikuskizuna Osintxun, Gaztañatan programaren barruan

Emanaldia Osintxuko eskolan izango da, 17:00etan; ikusle gaztetxoek parte hartzea bilatzen du Eriz magoak

ikusle gaztetxoak zein helduak Eriz magoak. Bereziki neska-mutikoei zuzendutako ikuskizuna da zapatuan Osintxura ekarriko duena. Kutzaren laguntzarekin antolatu dute biharko emanaldia.

MAGIA ETA UMOREA

Eriz Markes da ikuskizuneko protagonista nagusia, eta ikusleek konplizitatea ezinbestekoa da. Umorea eta magia uztartuko ditu Eriz magoak. Gezurretako magoa den itxura emango du, baina azkenean erakutsiko du benetako magia egiten badakiela. Esan bezala, ikusleek zerikusi handia izango dute ikuskizunean. Ordubete inguru iraungo du eta euskaraz izango da.

E.M. > BERGARA

Gaztañatan kultura egitarauri amaiera emateko, bihar, zapatua, Eriz magoaren ikuskizuna izango da Osintxuko eskolan, 17:00etan hasita. Eriz magoa ezaguna da Osintxun dagoeneko: justu orain dela urtebete ekarri zuten auzotarrak lehendabiziko aldiz, eta txundituta utzi zituen orduan

> PINTURA

Miguel Okinaren erakusketa domekara arte izango da zabalik Aroztegiko aretoan

Miguel Okina. Bizitza bat, margoari eskainia erakusketa azaroaren 26ra arte izango da zabalik. 1949tik hona margotutako 35 koadro jarri ditu ikusgai Okinak: erretratuak, paisaiak eta natura hilak. Zapatuan 12:00etatik 14:00etara eta 18:00etatik 20:30era izango da zabalik Aroztegi; domekan goizez bakarrik, 12:00etatik 14:00etara.

> ERAKUSKETAK

Idoia Azkarateren margoak Donostian eta Altunarenak Miñaoko Parke Teknologikoan

Idoia Azkarate bergararraren margo erakusketa Donostiako Kursal kafetegian (Ramon Maria Lili kaleko 2. zenbakian) ikus daiteke, azaroaren 30era arte. Azkaratek formatu txikiko 30 lan erakusten ditu han. Bestalde, Juanjo Altuna Akizuk *Espacios en construcción* erakusketa ikusgai dauka Miñaon, Arabako Parke Teknologikoan, abenduaren 31ra arte.

> ARGAZKILARITZA

Nagore Igartzaren 'Gelak' argazki erakusketa Nahikari tabernan, hilaren bukaerara arte

Nagore Igartzeta antzuolarrak *Gelak* izenburuko argazki erakusketa jarri du Nahikari tabernan. Diseinua eta argazkilaritza uztartu ditu Igartzak Nahikariko argazkietan. Horiatik ateratzen diren adreiluak bailiran, Bartzelonan egindako 15 argazki zintzilikatu ditu egurrezko euskarrien gainean. Erakusketa hilaren bukaerara arte izango da ikusgai.

BERGARA

Margoak

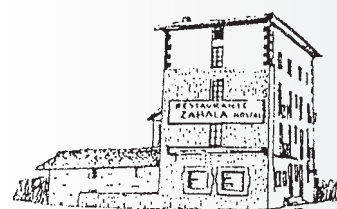


Kalitatea eta zerbitzua.

Amillaga 1, 1 pabilioia, goiko solairua. 162 posta kutxa, 20570 BERGARA
Tel.: 943 76 97 31 Faxa: 943 76 97 32. bergara.margoak@terra.es

ZABALA

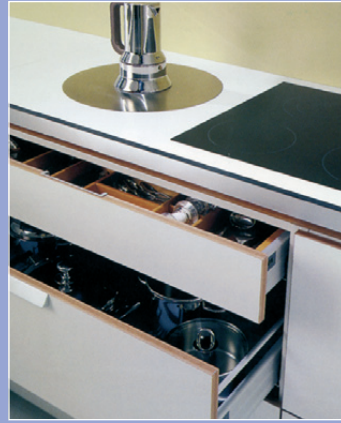
JATETXEA • OSTATUA



Labegaraieta, Ibarra 14
BERGARA.
Tel.: 943 76 20 07 - 76 42 57

1929az geroztik zure zerbitzura

BOLU SUKALDEAK



**2000 eguneko
garantia.
Aurrekontua
konpromiso
gabe.**



Bolu 22 - behea • Bergara • Telefonoa eta faxa: **943 76 27 02**



ELKAR

ELEKTRAGINTZA

**ZURE
ZERBITZURA!!**

Mota guztietako instalazioak



943 76 00 00

Koldo Eleizalde, 8.

BERGARA

PILOTA > GABON SARIA ETA GIPUZKOAKO TXAPELKETA

"Frontoiko taberna itxita badago ere, jendea gazteen partiduak ikustera animatu gura dugu"

Pilota taldeko arduradunek esan digute taberna itxita egonda zailtasunak izango dituztela Gabonetako zozketako txartelak saltzeko

XABIER URTZELAI > BERGARA

"Frontoiko taberna itxita egoteak ez digu batere mesederik egingo, orain jokatzeko gabiltzan Gabonetako Sariko norgehiagokak aprobetxatzen genituelako zozketako txartelak saltzeko. Herritarrak txikiteoan etortzen ziren hona; partiduak ikusi eta, bide batez, txartelak erosten zituzten. Pilota elkartearendako oso garrantzitsua da diru sarrera hori, eta beldur gara inoiz baino txartel gutxiago salduko ditugun".

Hori esan digu Reyes Azkoitiak, eta horregatik animatu nahi ditu herritarrak pilotalekura joatera: "Giro polita egoten zen hemen, jendetxoak elkartzen zelako. Hala, taberna itxita egonda ere, frontoira etortzeko anima-



37 NORGEHIAGOKA Jokatuak dituzte asteburuan Bergarako frontoian. GOIENKARIA

tu gura ditut, gazteek zelan jokatzen duten ikusi eta txartelak erosteko".

PARTIDUZ BETETAKO ASTEBURUA

Gaur bertan jokatuak dituzte lehenengo partiduak. Hala, 19:00etan hasita Gabonetako Sariko 15 norgehiagoka jokatuak dituzte. Bihar, berriz, Gipuzkoako Txapelketako eta Gabonetako Sariko norgehiagokak joku-

tu dituzte. 16:30ean hasita, Eibar-ko, Arrasateko, Illunpeko, Bergarako, Eskoriatzako eta Goierri-ko pilotariak izango dira lehian. 18:30ean amaituko dituzte norgehiagoka horiek, eta orduan jokatuak dituzte Gabonetako Sariko beste lau norgehiagoka.

Domekan, amaitzeko, txapelketa horretako beste 14 norgehiagoka egongo dira ikusgai, 11:00etan hasita.

> FUTBOLA

Bigarren dagoen Tolosaren zelaian jokatu du Bergarak

Bergarak joan den astekoa baino kontrario gogorragoa izango du oraingo asteburuan. Azkeneko postuan dagoen Segura 1-0 mendeen hartuta, Bergarak bigarren postuan dagoen Tolosaren zelaian jokatu beharko du asteburuan. Bergarak baino sei puntu gehiago ditu Tolosak.

Bigarren erregionalean ere Bergarako talde BTLSk etxetik kanpora jokatu du. Mondraren kontrako derbian lortutako puntuekin animatuta, mahoneroek Urkiren zelaira joan beharko dute, Eibarrera. Zortzigarren lekuan dago talde hori.

> ESKUBALOA

Liderrak bigarren dagoen Ormaiztegiren bisita izango du

Arrasateko kantxan 23-29 irabazita, Bergarak territorial mailako lehenengo postuan agintzen du. Lehia estua du, baina, puntu kopuru bera dute eta Ormaiztegi eta Usurbilek (12 puntu). Hala, Ormaiztegi bisitatu esan gura du Bergarak kontrario zuzena izango duela aurrean.

> PILOTA

Barriolak eta Olaizolak ez dute Bergaran jokatu

Aurreikuspenek horrela bazioten ere –baita Aspe pilota enpresak ere–, azkeneko momentuan iritzia aldatu eta Tolosako Beotibar pilotalekuan jokatu dute Barriolak eta Olaizolak Lau t'erdiko Txapelketako finalerdietako norgehiagoka. Pilotaleku "neutralagoa" nahi izan dute.

labegaraieta

EMAITZAK

Altosporos-Errotagain	0-3
Teatekh-Tornilleria Deba	12-2
Komando Piperrak-Tiki Taka	5-6
Irish Pub-Niu Tim	2-5
Belengua-Irubide	Atzeratu egin dute
Azkenak	Atsedena izan du

PARTIDUAK

Azaroak 25, zapatua, barruan	Epaileak
09:30 Azkenak-Errotagain	Komando Pip.
10:30 Irish Pub-Komando Pip.	Irubide
11:30 Irubide-Niu Tim	Irish Pub
12:30 Altosporos-Belengua	Niu Tim
Atzeratuta: Tiki Taka-Tornilleria Deba	

SAILKAPENA

	P	J
1. Niu Tim	15	5
2. Errotagain	15	5
3. Irish Pub	12	6
4. Teatekh	12	6
5. Altosporos	9	5
6. Belengua	9	5
7. Komando Piperrak	6	6
8. Tiki Taka	3	5
9. Irubide	3	3
10. Tornilleria Deba	0	5
11. Azkenak	0	5

Minutu bateko isilunea egingo dute oraingo jardunaldiko partiduetan

Tornilleria Deba taldeak oraingo asteburuko jardunaldia atzeratzea eskatu du. Kontua da, zoritxarrez, talde horretako jokalaririk baten aita hil egin dela aste barruan. Hala, oraingo asteko norgehiagoka guztietan minutu bateko isilunea gordeko dute. Albiste txarrak alde batera utzita, sailkapenak erakusten du Niu Tim eta Errotagain taldeek indartsu hasi dutela txapelketa, oraindik ez dute eta norgehiagokarik galdu. Ikusi egin beharko da oraingo asteburuan bi talde horien kontrario diren Irubide eta Azkenak taldeak ezustea emateko gauza diren.

Euskararen Hitzarmena sinatuko dugu



EBPN

EUSKARAREN HITZARMENA.

1991n ume eta gazteekin lan egiten duten herriko hainbat entitatek Euskara Bultzatzeko Hitzarmena sinatu zuten. Esperientzia hark emaitza positiboak eman zituen eta orain berriz jarri nahi da martxan ekimena; eta, horretarako, hartu-emanak izan dira herriko elkarrekin. Helburua honakoa da: entitate horiek konpromisoa hartzea, euren funtzionamendua eta antolatzen dituzten eskolaz kanpoko ekintzak euskalduntzeko.

EBPN

euskara biziberritzeko plan nagusia, Bergara

Informazio gehiago:

www.bergara.net

Euskara Zerbitzua: 943 77 91 66



Herran

BERGARA

Sukaldeko altzariak: Matxiategi 4 • 943 76 37 53

12 urteko garantia
vegasa

bergararrak kanpoan

Nuria Fernandez > Kazetaritza ikaslea
Madrilen bizi da

"Madril grisagoa irudikatzen nuen; uste baino politagoa da"

IRATI AGIRREAZALDEGI > HERRIA
Kazetaritza ikasten dihardu Nuria Fernandezek Madrilen. Lehenengo urte eta erdia ikasle egoitza batean egin ostean, Moncloako barrutian bizi da ikasle etxebizitza batean. Ikasketak amaitu artean geratzeko asmoa du.

Madrilera 2003-2004 ikasturtean joan zen. "Bartzelonara joateko asmoa nuen. Unibertsitateak izen ona dauka, euskaldun asko dago eta hiria asko gustatzen zait. Azken unean, ordea, hizkuntza dela-eta iritzia aldatu nuen. Madrilerat etorri nintzen, Unibertsitate Konplutentsera".

Goizetan etorkinei zuzendutako astekari batean dihardu lanean eta arratsaldeetan unibertsitatean joaten da. "Asteburuetan noizean behin antzerkiera joaten gara edo zinemara... Madrilen paseatzen ere ondo pasa liteke. Bi hilabete behin-edo, asteburuan kanpora joaten gara".

"Madril sekulakoa da ikasleendako unibertsitate gertu biziz gero, eta dirua eta astia izanez gero"



Nuria Fernandez.

ASKOTARIKO JENDEA ETA GIROA
Madrilen jendeak eta kaleko giroak harritu dute: "Denetariko jendea ezagutu dut. Bestalde, Madril grisagoa irudikatzen nuen; pentsatzen nuen baino politagoa da".

Hiria gustuko du, baina handiegia dela dio, distantzia luzea dagoela batetik bestera eta edo zertarako autobusa edo metroa hartu behar dela. "Madril sekulakoa da ikasleendako, unibertsitate gertu biziz gero eta astia eta dirua izanez gero. Lanerako ez dut uste hain atsegina denik".

Toki guztietatik gertu samar egonik, leku berriak ezagutzeko aukera handiagoa du. Hala ere, "familiarren eta lagunaren falta sumatzen dut", esan digu. Ikasketak amaitu artean geratzeko da. "Lanean nabileratik gutxiago joaten naiz Bergarara. Baina noanean ez dut bueltatu nahi".

Nuriak dio Madril "hiri aberatsa" dela; "merez du denboralditxo bat horrelako toki batean bizi izatea. Eskaintza kulturala bikaina da".

bere ustez



Mikel Elkorobereibar

Oztopoak herriko gune berrietan ere

Hemen bakoitzari tokatzen zaion arte gauzak zelakoak diren ondo ez dakigula esaten da eta hori esaten duenari arrazoirik falta ez zaiola uste dut.

Ikusi besterik ez dago, orain arte nik behintzat ikusi ez dudana, kalera beren kabuz joan ezin eta laguntza behar duten pertsonen Bergaran bizitzeko dituzten zailtasunak.

Argi dago ez dela erraza egun batetik bestera gauzak aldatzea eta aspalditik datozen oztopo arkitektonikoak

"Ez da kontutan eduki gure artean euren kabuz kalera irten ezin dutenen egoera"

berehala kentzea eta egokitzea. Baina herriko gune batzuetan obra eta eraikuntza berriak egin diren arren ez da kontuan eduki gure artean euren kabuz kalera irten ezin dutenen egoera.

Bestela, paseotxo bat ematea besterik ez dago Zubiaurre, San Lorentzo edo Masterreka kaleetatik ume baten karroa eramanez edo erruberradun ahulki bat bultzatuz. Hor ikustea gustatuko litzaidake trafiko segurtasun kanpainak bultzatzen dituztenak.

Dagoeneko nahikoa oztopori aurre egin behar diote egoera horretan daudenek, oraindik ere gauzak errazteko eta hobetzeko ardura dutenek euren lana ez dutenean betetzen.

txutxu-mutxua

Afaritarako elkartu ziren aurten 40 urte bete dituzten 45 lagun

Aurten 40 urte bete dituzten bergarrek afaria egin zuten joan den zapatuan. 45 lagun elkartu ziren Azpeitxi jatetxean. Hiru urte badira kinto afaria egiten hasi zirela, baina aurtengoa, adina berez berezia delako-edo, jendetsuena izan da. Aspaldiko kontuak gogoratu, elkarren berri izan, bapo afaldu..., denetarako astia izan zuten otorduan. Eta, ondoren, tabernarik taberna dantzan ere primeran igaro zuten gaua. Sobratu zen diruarekin Gabonetako loteriarako 6 dezimo erosi dituzte, jakina, 40 zenbakian amaituta: 61.740. Zapatuan beste lau kinto-afari-edo izan ziren zapatuan.



GOIENKARIA

MP **Silvestre Muñoz, s.l.**
pinturak

Pintura-lanak orokorrean
•
Pintura industrialak
•
Zoru arinak: sintasolak, moketak...

610 25 99 82
610 25 40 37
943 76 24 11
Amillaga 1, 10 pabilioia.
20570 BERGARA

BERGARA
MARMOLERIA
PEDRO SALEGI OSA

Sukalde eta bainu enzimarak

Urarte 8 BERGARA
Tel.: 943 76 11 99 / 14 47
Faxa: 943 76 04 77

SANTOS

TIEN 21

Etxetresna elektrikoak eta argiztapena

Masterreka 2. BERGARA
Tel.: 943 76 26 10

FRONTOI

TABERNA

Fraiskozuri z/g.
BERGARA
943 76 05 09

Kaleetako oztopoak kentzeko 70 mila euro erabili dituzte aurten

Herriko Plaza berritzen dutenean sarrera bi egokituko dizkiote

Udaletxean igogailua jarri eta sarrera zela egokitu aztertzen dabilta

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETAKO

Irail inguruan hasi ziren zebra-bideetara jaitsierak egokitzen Santa Kurtz kalean. Hango lanak bukatuta, Errekabarren kalean ibili dira oraintsu. Hala, 2005ean Udalak onartutako irisgarritasun plana betetzen dabilta.

ARKITEKTURA-OZTOPOAK

Euskadiko Irisgarritasun Legeak dioenaren arabera egin zuen Udalak herrirako irisgarritasun plana, eta behin idatzita poliki-poliki hasi da lanok egiten. "Herri guztia egokitzeak zazpi milioi euro inguruko aurrekontua izango luke, eta horregatik lanak zatika egin behar ditugu", azaldu digu Hirigintza Saileko teknikari Jose Mari Segoviak. Hala, Udalak 70 mila euro gorde zituen aurrekontuetan hirigintzako arkitektura-oztopoak kentzeko proiekturako. "Aurten oinezkoen pasabideak egokitzeak erabili dugu dirua. Eta zeintzuk egokitu erabakitzeko herriko hainbat ibilbide aurreikusituen, ezintasunak dituztenen kasuan jarrita". Hori horrela, industrialdetik Kurtzebarri eskolara dagoen ibilbidean 11 zebra-bide egokitu dituzte, eta udaletxetik Nafarroa kalera bitartean, bost; Ilargi plazan, ostera, bat.

Irisgarritasuna bermatzeaz gain, beste helburu bat ere badu: "Kasu batzuetan helburu bi lortu gura genituen: errepidea pasatzeko samurtasunak ematea ezintasunak dituztenei, batetik, eta zebra-bideak jasotzea, bestetik, automobilen abiadura murrizteko". Herritar bat baino gehiago harritu zen jaitsita zeuden espaloiak berriro altxatzen ikusita; kasu horietan, baina, zebra-bideak ere jaso egingo dituzte eta gero espaloiarekin bat egin asfalto bidez. Egokitu dituzten 17 pasabideetatik 12 izango dira espaloiarekin bat egindakoak. "Asfaltoa botatzeko makinak ekartzea garestia da, eta pasabide guztiak gertu daudenean ekarriko ditugu. Hiru edo lau asteko kontua izango da; bien bitartean, zaharren egoitzaren parean dagoen zebra-bidea egokitu egin dugu istripurik gerta ez dadin, baina behin-behineko moldaketa da". Hori guztia egiteko erabili dituzte 70 mila euroak.

SANEAMENDU LANAK

Irisgarritasun planarekin batera Udalak saneamendu eta hornikuntza plan berezia dauka, hau da, lurperatuta dauden hodi eta

IRISGARritasuna HERRIAN > ARKITEKTURA-OZTOPOAK KENTZEN

Espaloietako 17 pasabide egokitu dituzte, oztopoak kentzeko



OZTOPOAK Gurgildun aulkian dabilen Hector Prieto aretxabaletarra udaletxeko atean zain, barrura ezin delako sartu ate nagusitik.

M.A.

gainerako azpiegitura guztiak berritzeko ardura: "Bi planok erabat bateragarriak dira, eta hasi berri diren Otalora kaleko lanetan arkitektura-oztopo guztiak gaindituko ditugu", azaldu digu Hirigintza arduradunak. Otalorako lehenengo zatia, Untzillarako bidegurutzera artekoa, plano bakarreko kalea izango da, hau da, espaloi ertz eta gorabehera barik, eta gainerako tartean aurreikusita dituzte espaloia jaitsierak. Eta gaineratu du: "Iris-

garritasun plana ez da beteko hau eta hori konponduta, saneamendu lanetan oztopoak gainditzeko aurreikusita baizik".

Bestalde, Herriko Plazako saneamendu eta birmoldatze proiektua egiten dabil ingeniari-tza enpresa bat. Oraindik bukatu barik badute ere, diseinuan, plazarako sarrera bi aurreikusi dituzte: kulturarako eraikinaren albotik, hau da, atzeko partean dagoen aparkalekutik eta Durana kaletik: "Arrapala zabal

bi egingo dituzte, eta gehienez ere %5eko maldaz izango dute". 2007an hasi gura dituzte lan horiek.

Udalak Mitarte kaleko saneamendu lanen proiektua ere eskatuta dauka, eta plano berean dagoen kalea egingo dute han ere.

OZTOPOAK UDALETXEAN

Kaleetan dauden oztopoak gain, eraikinetakoei aurre egin behar diete ibiltzeko arazoak dituztenek. Eraikin publikoei dagokienez, bi daude arazo larriak dituztenak:

udaletxea eta Durana kaleko udaletxe zaharra: "Udaletxearen behar handienak igogailua jarri eta sarrera egokitzea dira. Eta aztertzen gabiltza, zela egin jakiteko. Udaletxe zaharrean oraindik ez dugu ezer egin", dio Segoviak. Kulturarako eraikin berria egiterakoan musika eskolako eta liburutegiko arazoak konponduta geratuko dira. Kirol etxeak ere baditu oztopoak, baina konpontzen hasi beharrean eraikin berriari itxarotea erabaki dute.

Hector Prieto > Gurgildun aulkian dabilen herritarra

"Ezintasunak ditugunoi gehiago entzun beharko ligukete"

M.A. > ARETXABALETAKO

Motordun gurgil-aulkian dabil Hector Prieto, eta ondo baino hobeto ezagutzen ditu herriko oztopo guztiak.

Zela moldatzen zara herrian?

Nahiko ondo, baina egokitu dituzten espaloia batzuk altu samar utzi dituzte, eta ez da samurra izaten igotzea. Beste begiratu bat bota beharko liekete.

Non duzu arazo handien?

Herriko Plazan; oso zaila da bertako mailak igotzea.

Espaloietan egin dituzten azken moldaketei zer derituzte?

Herritar egin nintzen espaloiak altxatzen ikusita, bai-

na jakin dut zebra-bideekin bat egingo dituztela asfaltoarekin eta uste dut ondo geratuko direla.

Eta eraikinei dagokienez, zer derituzte?

Udaletxea dago okerrean. Sarrera nagusia bera dago gaizki, eta igogailua jarri beharko lukete.

Herritarrok kontziente gara zuen arazoaz?

Apur bat, baina batzuetan ahaztu egiten zaizue eta automobila pasatu behar dugun lekuetan uzten duzue.

Eta erakundeek egiten dizuete kasurik?

Zerbait, baina kostata. Azkarrago hartu beharko lituzkete erabakiak eta ezintasunak ditugunoi gehiago entzun.



M.A.

GARRAIOAK > TRANBIAREN PROIEKTUA

Ikusgai dago tranbiaren proiektua, eta alegazioak aurkezteko epea, zabaltzear

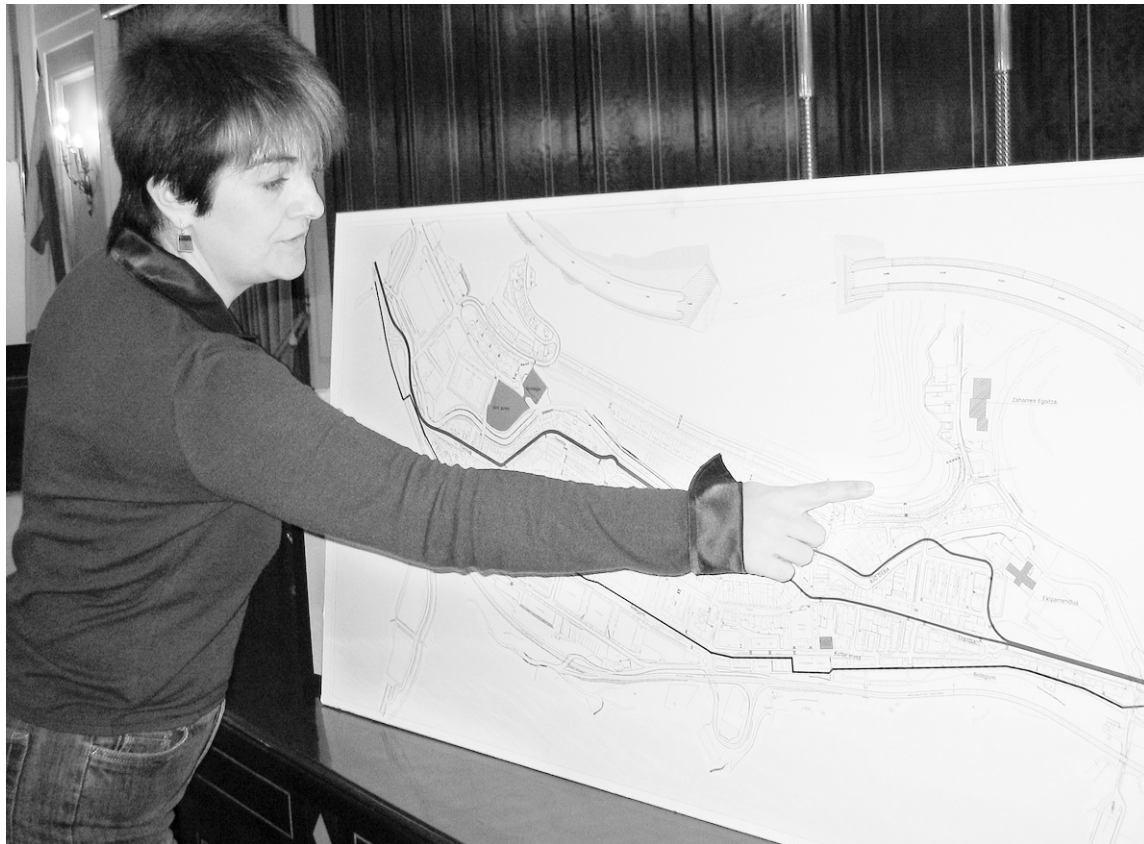
Osoko bilkuren aretoan jarriko dute ikusgai ibilbidea eta alegazioak aurkezteko epea abenduan hasi eta urtarril erdira bitartean egongo da

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETA

Uztaila ezker zain egon ostean, azaroaren erdian iritsi da tranbiaren proiektua udaletxera. Aldaketa handiak ditu hasierako proiektuarekin alderatuta, eta hilabete izango dute interesatuek alegazioak aurkezteko.

BITAN BANATUTA

Iazko otsailean aurkeztu zuen orduan sailburu zen Alvaro Amannek proiektua gure herrian. Haren arabera, Otolara eta Durana kaleetatik eta Araba ibilbideetik pasatu behar zuen tranbiak. Bizilagun asko ez ziren ados agertu orduan -batez ere Duranakoak-, eta Udalak berak alegazioak aurkeztu zizkion eta aldaketak proposatu. Eskatutakoa aintzat hartu du Jaurlaritzak, eta aldatu egin dute proiektua, guztiz aldatu ere. Hona tranbiak Aretxabaletan izango duen ibilbide berria: Arrasatetik datorrela herrian sartu eta musika esko-



PROIEKTUA Arritxu Oliden alkatea tranbiaren plana erakusten osoko bilkuren aretoan, proiektua alboan duela.

M.A.

la inguruan banatu egingo da; noranzko batek Bedarretako San Migel auzunetik Lausitta kalera egingo du, eta erreka beste aldetik joango da Belorrieta auzo hasieran erreka gurutzatu arte. Beste noranzkoak Otolara kale-tik Errekabarrena egingo du, eta Belorrieta hasieran biek bat

egingo dute. Handik aurrera batera jarraituko dute Loramendi kaletik Araba ibilbideraino. "Lausitta kalean erreka albotik joango da eta alboan oinezkoen pasealekua geratuko da. Nahiko tarte estua da, baina ez dago beste modurik", azaldu digu Arritxu Oliden alkateak.

ALEGAZIOAK AURKEZTEKO EPEA

Eskatutako aldaketa guztiak ez dizkiote onartu Udalarari -noranzko biak erreka beste aldetik pasatzea-, teknikoki ez zirelako posible. "Udala gustura dago proiektu berriarekin, baina Hirigintza Saileko teknikariak aztertzen dabilta oraindik txosten

berria, eta alegaziotxo batzuk aurkeztuko ditugu", argitu digu Olidenek, eta gaineratu du: "Herritar guztiak pozik egotea ezinezkoa izango da, eta badakigu alegazioak aurkeztuko dizkiotela".

Jaurlaritzak txostena bidali du proiektua kontsultatzeko, baina herritarrei kontuak errazteko panel bat egingo du Udalak. Bertan ibilbidea eta herrian izango dituen geltoki guztiak zehaztuko dituzte. Osoko bilkuren aretoan jarriko dute panela, eta udal-letzeko bulego ordutegietan edonor hurreratu ahal izango da ikustera. Horrekin nahikoa ez eta txostena zehatz-mehatz ezagutu gura duenak, berriz, hitzordua eskatu beharko du Hirigintza Sailean: "Azalpenak emateko ez da inor egongo, norberak begiratu beharko du, baina udal apa-jadorea inguruan ibiliko da zalantzaren bat sortuz gero argizteko", esan digu alkateak.

Tranbiaren gaineko proiektua udaletxean dago, eta horren berri ekarri zuen hilaren 22ko GAOk. Orain, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu behar du Jaurlaritzak: "Abenduaren 4aren inguruan izango dela esan didate", esan du alkateak, eta orduan hilabeteko epea egongo da alegazioak aurkezteko: "Hau da, urtarrilaren erdi ingurura arte. Gainera, epea luzatzeko eskatu gura diet".

KULTURA > JAI BATZORDEA

Jaiak gertatzeko elkartzan hasi dira

Gabonetako ekitaldiak dagoeneko zehaztuta dituzte eta datorren astean banatuko dute etxe etxe Negu Kulturala egitaraua

M.A. > ARETXABALETA

Urrian hasi zen Jai batzordea elkartzan, eta ordutik hona hamabostean behin egiten ditu bilerak. Edozein koadrila, elkarre eta taldeko kideak hurrera daitezke, baita inoren izenean ez datozen herritarrak ere.

NEGU KULTURALA

Egindako bi batzarretan Gabonetako ekitaldiak zehaztu dituzte. Guraso ordezkariak izan ziren azkenekoan, Olentzero, Bizar Zuri eta Errege Kabalgata zela antolatu erabakitzeke. Gaztelekuan egoten diren gazteek ere hartuko dute parte aipa-

tutako ekitaldiotan. Akordeoi Orkestrak, ostera, Gabonetarako aurreikusituen kontzertuen berri eman zuen Negu Kulturalako egitarauan sartzeko. Dagoeneko gertu dauka Kultura Sailak egitaraua eta datorren astean jasoko dugu etxean.

ARATUSTEAK GERTATZEN

Gabonak gertatuta datorren urteko jaiekin hasi dira orain. Aratusteak datoz lehenengo, otsailaren 18an; hortaz, inork proposamenen bat izanez gero ager dadila astelehenean, hilak 27, 20:00etan, Iralabarri plaza-ko kultura etxean.



M.A.

Santa Zezilia gogoan, hainbat ekitaldi herrian

Leizarra musika eskolako irakasleek ohitura dute Santa Zezilia egunean kalejira egin eta herriko ikastetxetara joateko. Aurten bezperan egin zuten, martitzenean, baina euri zaparraden eraginez, kalean ibili barik zuzenean joan ziren Basabeazpi gunera. Handik Kurtzebarri eskolara joan beharrean -greba egin zuten irakasleek-, zaharren egoitzara egin zuten.

Abesbatzak bere aldetik Santa Zeziliaren omenez abestuko du meza domekan, 11:30ean, eta ondoren Taberna Berri jatetxean bazkalduko dute.

LUDOTEKA > PROIEKTU BERRIA

Lehiaketarako dei egin du Udalak ludotekako zerbitzua kontratatatzeko

Proiektu berriaren gaineko azalpenak eman gura dizkiete ludotekako bazkideei, eta batzarra egingo dute eguaztenean, hilaren 29an, 18:00etan

MIRARI ALTUBE > ARETXABAETA

Loramendi Euskara Elkartek kudeatu du orain arte Algara ludoteka. Bada, Udalak erabaki du lehiaketa bidez esleitzea zerbitzua, eta proiektu berria jarriko du abian urtarrilean.

GAZTETXOEN AISIALDIA

Gernika plazan dagoen Algara ludoteka 3 eta 12 urte arteko ume zein gaztetxoek topalekua da. Adin bakoitzak bere egutegi eta ordutegia dauka, eta 100 ume inguru pasatzen da bertatik asteen. Umeak gehiago izaten dira gaztetxoak baino, eta horri buelta eman gura dio Udalak. Hain zuzen, 8 eta 12 urte arteko gaztetxoentzat programa berezia jarri gura du abian:

"Adin tarte horretako gaztetxoentzat hutsunea dago aisialdiari dagokionez; ludotekara ez dute joan gura handiegiak direlako, baina gazteegiak dira gaztelekuan sartzeko", dio Maider Etxanizek, Gazte teknikariak. Horregatik, urtean lau hilabetetan gazte horientzat zapatu arratsaldeetan zabaltzea pentsatu dute.

BATZARRA BAZKIDEEKIN

Horren harira, lehiaketarako dei egin dute lege kontuengatik: "Gainera, uste dugu hobe dela kontratuarekin lan egitea", dio Etxanizek. Hilaren 22ko GAOn argitaratu zituzten oinarriak, eta orain, 15 eguneko epea daukate interesatuek proiektu eta gainerako



LUDOTEKA Letra eta zenbakiekin jolasean dabil Kaiet Gonzalez lurrean eserita.

M.A.

kontuak udaletxean aurkeztuko.

Ludotekako bazkide diren gurasoei ikasturte hasieran eman zieten aldaketaren berri. Urtarri-

letik aurrera datorren proiektuaren gaineko kontuak argitze-ko batzarra egingo du Udalak bazkideekin. Azaroaren 29an

izango da, eguaztenean, 18:00etan, Iralabarri plazako kultura etxean. Galdera zein kezka agertze-ko aukera izango dute gurasoek.

Umeak letxe, gurasoak ere saltoka, kantuan eta jolasean

Jolas eta kantu ikastaroa antolatu du Udalak, eta 2 eta 8 urte arteko umeen guraso, irakasle zein begiraleei egin zien dei. Hamar bat lagun hurreratu ziren martitzenean egin zuten lehen saiora, eta ikasteko zer hobeto umeen lekuan jartzea baino. Hala, saltoka, kantuan eta jolasean jardun zuten Urtxintxa Eskolako irakaslearen esanei jarraituta, eta izerditan bukatu zuten batzuek.

Hiru saioko ikastaroa da, eta azkena martitzenean egingo dute, hilak 28, 17:00etan, gaztelekuan.



M.A.

> IKASTAROA

Kontakt-inprobisazio ikastaroa antolatu du Jaiki elkarteak

Jaiki elkarteak -lehen Gozatu ekimena zena- ikastaroa antolatu du abenduaren 16rako eta 17rako. Kontakt-inprobisazioaren gainekoa izango da, eta Olaff Kehler irakasleak egingo du. 13 orduko ikastaroa da, eta Leizarra musika eskolako dantza aretoan egingo dute. 12 lagunentzako daukate lekua; hortaz, izena lehenbailehen eman behar da. Horretarako deitu 943-53 43 96 telefono zenbakira eta Maierrekin egin berba.

Abenduaren 15ean, gainera, dantza garaikide-poesia-kontakt ekitaldia egingo dute udaletxe zaharrean.

GARBITU S. KOOP

Garbiketa orokorrak

Errekabarren 3- Behea ARETXABAETA
Tel: 943 79 01 28 / Mugikorra: 606 665 448



ZATOZ GURE MUSIKAZ GOZATZERA

Mitarte 9 • Aretxabaleta
Tel.: 943 79 92 01

> KIROL ETXEA

Kantxaren zozketa egingo dute hilaren 29an, 18:00etan

Udaleko Kirol Sailak zera jakinarazi gura die herritar eta kirolzaleei: kirol etxeko kantxa-frontoiaren erreserba egin gura duten erabiltzaileen artean zozketa egingo dutela Kirol Saileko ardura-dunek, eguaztenean, hilak 29, 18:00etan. Zozketa horren bitartez hurrengo hiru hila-beteetako orduak banatuko dituzte, hau da, abenduaren 4tik martxoaren 2ra artekoak. Horrenbestez, kantxa erabiltzeko interesa duten guztiek zozketa egiteko orduan agertu beharko dute.

> PARROKIA

Jaunartzea egingo duten umeen gurasoek batzarra

Aurtengo ikasturtean jaunartzea egingo duten umeen gurasoei batzarrerako dei egin diete parrokiako arduradunek. Hilaren 29an izango da, eguaztena, 18:00etan, parrokiako lokaletan.

Bestalde, hurrengo egubakoitzean, abenduak 1, otoitzaldia egingo du Arrasateko Artziprestaldeak, seminario eguna dela-eta. Bokazioak izango dituzte gogoan, eta Arrasateko Zigorrola auzoko San Isidro parrokian izango da, 21:00etan.

> ERRETIRATUAK

Loaren behararen gaineko berbaldia abenduaren 4an

Basotxo erretiratuen elkarteak berbaldia antolatu du abenduaren 4rako, astelehena. Edadetuek daukaten loaren beharra aztertuko du Gema Estevez adituak eta ondo lo egiteak dituen onuren gainean egingo du berba. 17:30ean izango da berbaldia Basotxoko egoitzan.

Bestalde, erretiratuen elkarteak Gabonetako otarre galanta gertatu du; hortaz, eskuratu gura duenak txartelak erosi behar ditu.

LORAMENDI EUSKARA ELKARTEA > URTEURRENA GERTATZEN

Beinke elkartearen 20. urteurrena ospatzeko afaria antolatu dute, eta datorren astean bukatuko da txartelak hartzeko epea

Abenduaren 15erako gertatzen dabilzan Beinke-Loramendi dantzaren azken entsegua eguaztenean izango da, hilak 29

M.A. > ARETXABALETA

Abenduaren 15ean ospatuko du Loramendi Eek Beinke elkartearen 20. urteurrena. Oraindik hiru aste geratzen badira ere, antolaketa lanak aurrera doaz eta azken xehetasunak lotu guran dabilza.

BAZKIDE ETA EZ BAZKIDEAK

Abenduaren 15eko ospakizunak afariarekin borobilduko dituzte. Loramendiko bazkideek etxe-



BERBALDIA Iñaki Arnaizek berbaldia egin zuen orain dela bi aste.

IÑIGO TRUEBA

an jaso dute horren berri, baina edonor joan daiteke Taberna Berri jatetxean egingo duten afarira. Horretarako, txartelak jaso

behar dituzte interesatuek udal-letxe zaharrea Loramendik duen egoitzan, 30 euro ordainduta, eta datorren astean bukatuko

da txartelok jasotzeko epea. Bestalde, azken hiru urteotan egin barik egon den Beinke-Loramendi dantza gertatzen dabilza abenduaren 15erako. Azken entsegua eguenean, hilak 30, izango da 19:00etatik 20:00etara, Basabeazpi gunean.

ABENDUAREN 1EAN, PIZTIAK

Urteurrenako ekitaldiak baztertu barik, Loramendi Eek udal-letxe zaharrea antolatutako kultura eskaintzekin jarraitzen du. Azaroan berbaldiak izan dira nagusi; Iñaki Arnaiz aretxabaletarrak, esaterako, Brasilen egoeraren gainekoa egin zuen, eta abendua kontzertuarekin hasiko dute. Hala, abenduaren 1ean, egubakoitzean, Ondarroako Piztiak taldea hurreratuko da kontzertua ematera. Ezkutu tabernan izango da, 22:30ean.

argazki zaharra

Parrokiak antolatuta, erromes

Talde galanta joan zen erromes 1968an, parrokiak antolatuta. Erromako elizak, San Pedro katedrala eta Loretoko Ama Birjinaren santutegia ikusi zituzten Italian, eta Frantzia Lourdes bisitatzera hurreratu ziren. Ia 50 lagun joan ziren, eta guztien gidari On Anjel Garmendia Aretxabaletako parrokoa, erretratuaren erdi-erdian ageri dena, eta On Fakundo Sampetro Aozaratz auzoko parrokoa. Autobusean egin zuten bidaian larri ibili ziren batzuk, baina ederto ibili ziren guztiak.

Argazkia: Felisa Elkoro.

Testua: Felisa Elkoro.

Urtea: 1968.



Parroquia de Arechavaleta Peregrinacion Roma - Loreto - Lourdes 1968

112
SOS DEIAK

SANER

ITURGINTZA

Selaikua baserria
Apotzaga auzoa
ESKORIATZA

605 71 66 92 / 943 71 52 51

Morti
erloju-denda

Viceroy Fashion eta Lotus Style

Mitarte 16, Tel.: 943 79 01 72 - ARETXABALETA



31 etxebizitza tasatuak ezingo dira inoiz merkatu askean saldu

Bizpahiru hilabeteen prest izango dute gaztetxe berria

Bengoak ez du erabaki udal hauteskundeetan zer egingo duen

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZA
Eguaztenean Eskoriatzako alkate Juan Carlos Bengoa izan zen GOITBko *Debarri* saioan. Ohikoa den moduan, Alberto Gorritibereak aurkeztu zuen saioa, eta Bengoak Gorritiberearen eta herritarren galderak erantzun behar izan zituen.

Herritarren kezka nagusiengatik bat da Santa Marina esparruan egin beharreko etxebizitza tasatuen proiektua. Alkateak jakinarazi zuen abenduaren erditik aurrera izenematea zabalduko dutela. Horretarako, bulego bat zabalduko dute herrian, interesatuei arreta emateko, hain zuzen ere. Bulego horrek hilabete egingo du zabalik eta herritarrek denbora epe hori izango dute apuntatzeko.

BETIKO TASATUAK

Horren harira, Bengoak azaldu zuen azkenean etxebizitza tasatuak 31 izango direla. Eta, are gehiago, lurzorua gainera lege berria baliatuta, Udalaren asmoa dela etxebizitza horiek betiko tasatuak izatea. Hau da, inoiz ezingo dira merkatu askean saldu.

Gaia aldatuta, autobidearen ganean ere galdetu zioten. Alkateak onartu zuen gai horrekin zenbait kasutan inpotentzia izan duela, Udalak bitartekari lana egiten duelako. Lanen bukaerari dagokionez, Bengoak ez du uste 2008ko urtarrilerako bukatuko dituztenik. 2008ko ekaina da, haren ustez, data posiblegona.

GAZTETXEA GELTOKI ZAHARRERA

Gazte batek gaztetxearen ganean galdetu zion. Horren aurrean azaldu zuen udal brigada dagoen lokala, hau da, geltoki zaharra, gaztetxe bihurtu gura dute-

'DEBARRI' > ESKORIATZAKO ALKATE JUAN CARLOS BENGOA GOITB-N

Abendu erdian zabalduko dute etxebizitza tasatuen izenematea



ESKU HARTU Herritar askok baliatzen dute *Debarri* herriaren gainera zalantzak argitzeko; argazkian Eskoriatzako alkate Juan Carlos Bengoa.

IKER BARANDIARAN

la. Horren aurretik, baina, udal brigada, biltegia eta bestelako zerbitzuak zentralizatu egin gura dituzte. Hori guztia egiteko bizpahiru hilabete beharko dituztela jakinarazi zuen.

HAUTAGAITZA, ERABAKI BARIK

Besteak beste, Gorritibereak galdetu zion ea 2007ko udal hauteskundeetan aurkeztuko den. Eta erabaki hori otsailerako hartuko duela jakinarazi zuen, baina badituela arrazoi dezentz ezetz esateko. Hala ere, Eskoriatza berria egiteko lanak ere ilusioa pizten diola onartu zuen.

Aparkalekuen gainera premia eta auzoetako lanak noiz bukatuko dituzten, horiek dira eskoriatzarrek dituzten ardura nagusiak

Hainbat herritar arduratuta daude herrian gero eta aparkaleku gutxiago daudelako. Bengoak azpimarratu zuen Eskoriatzan biztanleekiko autoen ratioa oso handia dela: 3.960 biztanle daude eta 2.400 ibilgailu. Azken horietatik 2.200 dira ibilgailu arruntak. Horren harira, jakinarazi zuen azken hiru urteotan hainbat aparkaleku berri egin dituztela: Dorletan saihesbide ondoan (40 bat) eta HUHEZIren alboan (40 bat). Horrez gain, Udalaren asmoa da laster Intxaurtxuetan eta Aingeru Guardan aparkaleku gehiago egitea.

"Herritarrek ulertu behar dute erdigunean ez dagoela lekurik aparkaleku gehiago egiteko. Gainera,

erdigunea ez da horretarako. Ohitu egin behar gara beste leku batzuetan aparkatzen", azaldu zuen.

Inoiz ordaindu beharreko lur azpiko aparkalekuak egiteko ideia ere izan dutela aitortu zuen, baina baita "zalantza" duela ea eskoriatzarrek aparkatzearen ordaindu egingo luketen.

Auzoetan egiten dabilzan lanei dagokienez, ulertzen du herritarren ezinegona, baina falta diren biak bukatuta, ia herri osoa berriro urbanizatuta egongo dela nabarmendu zuen. "San Juan kalea eta Aranburuzabala izan ezik, gainontzeko guztia eginda daukagu dataren 50 urte pasa arte".

LENIZ
ESKORIATZA



- Konponketak: Txapa, Margoa, Mekanika
- Bigarren eskuko autoen salerosketa, inyektoreen konponketa eta I.A.T aurreko azterketa

AZPIEGITURAK > AUTOBIDEAREN LANAK

Onbide.org elkarteko kide batzuek epaitegietara jo dute

Babestutako Zarimuzko errekan baimen barik lanak egitea salatu dute

I.B. > ESKORIATZA

Azpiegiturek eragindako kalteak saihestu eta salatzeke eratu-tako Onbide.org elkarteko kide batzuek auzitegietara jo dute azken egunotan. Eibar-Gasteiz autobidea egiten dabilzan arduradunei beste salaketa bat jarri dizkiete. Oso haserre daude, Bidegik eta hainbat enpresak duten jarrerarengatik; "errespeturik eza" leporatu diete.

Azken asteotan Bidegik baimena eskatu du Zarimuzko errekan hainbat lan egiteko. Hain zuzen ere, errekatxoan pista bat eta Zarimuzko zutabea jarri ahal

izateko plataforma egiteko baimena da eskatu dutena. Hala argitaratu zuen GAO n azaroaren 10ean.

"EGIN OSTEAN, BAIMENA ESKATU" Onbide.org elkarteko kide horiek oso haserre daude "baimendu gura dituzten lanak dagoeneko eginda daudelako". Hala, ondorioztatu dute Bidegik ez duela "inolako arazorik izan baimen barik gauzak egiteko".

Are gehiago, kaltetutakoek azpimarratu dute Zarimuzko erreka ondare gisa katalogatuta dagoela eta babesteko premia duela. Bada, katalogazio horiei jaramonik ez egitea "oso larritzat" hartu dute Onbide.org elkarteko kideok. "Herritarrek jakin beharko lukete lanak zelan egiten diharduten".

Bidegiko arduradunek ez dute gura izan adierazpenik egin.

OSPAKIZUNA > GAUR, EGUBAKOITZA, GAZTAINA ERRE EGUNA

Gaztainak jan, abestu eta jolasteko aukera izango dute

Luis Ezeizako irakasle eta gurasoen elkarteko lagunek Gaztaina Erre Eguna egingo dute bihar; herritar guztiak joan daitezke

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZA

Gaztaina Erre Eguna urtero ospatzen dute Eskoriatzan. Orain dela urte dezente hasi ziren Luis Ezeiza ikastetxeko irakasleak hura antolatzen, eta azkeneko urteotan eskolako gurasoen elkarteak hartu du ardura hori.

Horren helburua da ume eta gaztetxoei erakustea danbolina zelan egiten den, gaztainaren gainean zer kantu abesten diren eta

elkarrekin ondo pasatzea. Hain zuzen ere, Luis Ezeiza ikastetxeko gurasoen elkarteko presidentea Eguzkiñe Alberdik azaldu digu umeak eta gurasoak elkarrekin egoteko egun oso polita dela.

HERRITAR GUZTIENDAKO

Dena dela, gurasoen elkartekoek azpimarratu dute jaia herritar guztiari zabalik dagoela, Luis Ezeizarekin loturarik izan edo ez izan; berdin du horrek.

Urtero eskolako irakasleek aukeratzen dute eguna, eta horren ostean gurasoen elkarteekin elkarlanean egunaren nondik norakoak antolatzen dituzte. Joan den urtera arte udazkeneko fruituen gaineko tailerrak egin izan dituzte, baina iaz aldatzea erabaki zuten. "Aldatze-ko ordua zen, eta handik aurre-

ra erabaki genuen tailerrak herri jolasekin ordezkatzeko", azaldu ziguten. Hala, azkenaldian sokatiran, txingetan eta bestelakotan jolasteko aukera izaten da. Horrez gain, txikiendako tailer txikiren bat ere egiten dute.

JOLASAK, ZOZKETAK, OPARIAK...

Jaia 17:00etan hasiko da eta 19:30era arte-edo ez da aspertzeko aukerarik izango. Nahi adina gaztaina erre egingo dituzte, eta, jolasez gain, hainbat zozketa egingo dituztela eta opariak banatuko dituztela iragarri digute. Horrekin batera, 19:00ak aldera txokolata banatuko dute.

Hitzordua Luis Ezeiza eskolako patioan egin dute 17:00etarako. Eguraldi txarra balego, ordea, pilotalekua izango dute babesleku aproposa.

EUSKARA

Euskararen Egunean, kantu bazkaria

I.B. > ESKORIATZA

Abenduaren 3an Euskararen Eguna ospatuko dute Eskoriatzan. Udaleko Euskara batzordeak eta herrian euskalgintzaren alorrean lan egiten duten beste eragile batzuek antolatu dute. Aurtengoa hirugarren aldia da.

Hilaren 3an egingo dituzte ekitaldi guztiak eta horien artean berrikuntzetako bat da kantu bazkaria egingo dutela. Egokiena elkartean egingo dute, 14:30ean. Babajana prestatuko dute egun horretarako, eta txartelak dagoeneko salgai daude. Helduak 15 euro ordaindu beharko dituzte; eta umeek, berriz, 7 euro. Txartelarekin batera, kantu-liburuxka opari egingo diete erosleei.

GASTRONOMIA

Ardo dastatzea egingo dute zapatuan

I.B. > ESKORIATZA

Bihar, zapatua, ardo dastatzea egingo dute herriko plazan. Aitzorrotz kultura elkarteak antolatu du, eta aurtengoa bigarren aldia da. Iazko dastatzeak izan zuen harrera ona ikusita, ekitaldia errepikatzea erabaki dute.

19:00etan izango da dastatzea. Arabako Errioxako ardo botila dezente eramango dituzte, eta jana eta edana emango dute.

JATEKOA ETA EDATEKOA

Antolatzaileek 5 euroko bonuak salduko dituzte plazan bertan. Bonu bakoitzaren truke bi ardo ondu, erreserba ardo bat eta pintxo eta kopa bana eskuratu ahal izango dituzte hara gerturatutakoek.

'Dena klowntrolpean', berriro ikusgai

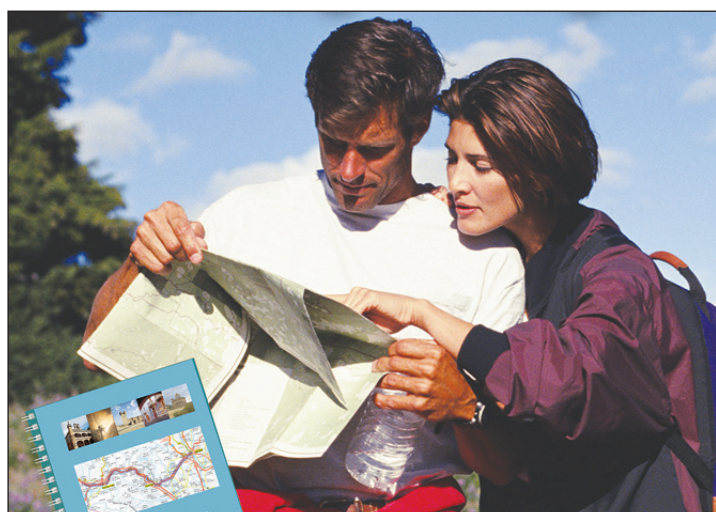
Oihulari Klowntalpean taldeko kideak aspaldiko *Dena klowntrolpean* ikuskizuna berreskuratu egin du. Gaur, egubakoitza, izango da berrestreinaldia HUHEZIKO aretoan, 22:30ean.

Lan hori taldeak sortutako hirugarrena da. 90eko hamarkada hasieran hasi ziren eskaintzen eta 1998ra arte eutsi zioten. Hala, orain, hainbat taldek eskatuta, berreskuratzea erabaki dute.

Bi lagun arduragabe, poliziak balira bezala, jendea irtenarazten saiatuko dira lokal batetik, barruan jende susmagarria dagoen ustetan. Saiakera hutsal horretan gaur egungo gaiak izango dituzte berbagai: drogak, langabezia... Euskaraz egingo dute.



OIHULARI KLOWN



**INSTITUTO
OPTICO**

Erdiko kale 22
Arrasate
Tel.: 943 79 71 68

Bidekurutzeta 10
Bergara
Tel.: 943 76 97 03

Eguneko lentillak, botatzekoak, 60 u. 34 €.

Eta eraman gida mapa bat doan.

bere ustez



Patxi Olabarria

Errotondatik irten ezinda

Ehun urte baino gehiago dira Parisen errotonda asmatu zela. Antzuolara, ordea, ez da oraindik iritsi. Bitartean, herriko sarretan istripuak ikusten ditugu behin eta berriz. Nora begira dago Diputazioa? Eta plaza eta parkea txikitzeko kapaza izan den Udalak ezin du errotonda ziztrin bat egin?

Bitartean, bake prozesua errotonda batean sartuta dagoela ikusten ari gara. Urte luzeetan STOPean egondako autobusa martxan jartzen ikusi genuen, urtetako elka-

"Bake prozesua errotonda baten sartuta dago eta bueltaka gabilta, erdi mareatuta"

rrizketen ondoren hartutako konpromisoengatik. Baina, besteak beste, espainiar gobernuak hitzartutakoa bete ez duelako, errotondan sartu da autobusa eta bueltaka gabilta, erdi mareatuta.

Errotondatik irteteko bide bat baino gehiago daude, baina guztiok adostutako bidea hartzea ezinbestekoa da, okerreko bidea hartuz gero berriro STOParekin aurki gaitzke eta.

Etorkezuean nahi duguna izateko aukera izan dezagun, orain da garaia. Eta horretan herritar guztiok duguz zer esana. Beraz, guztion bultzadarekin atera dezagun autobusa errotondatik Auto-determinaziora eramango gaituen bidera.

MUJIKA
HARATEGIA

**Berezitasunak:
Etxean hazitako
zekorrek eta oilaskoak**

Kalebarren, 1.
ANTZUOLA
Tf. 943 76 64 34

MAIRUAREN ALARDEA > MARTITZENEAN, HILAK 28, AURKEZTUKO DUTE PROIEKTUA

Alardea ikertuko du Eusko Ikaskuntzak

Ikerketaz gain, Euskal Herriko alardeen gaineko jardunaldiak egingo dituzte 2007ko maiatzean

AINZANE IRIZAR > ANTZUOLA

Mairuaren Alardearen Elkartek bultzatuta, Mairuaren Alardearen gaineko ikerketa eta jardunaldiak egingo dituzte. Datorren martitzenean, azaroak 28, aurkeztuko dituzte proiektu horiek, 19:00etan, Orlan etxean.

Eusko Ikaskuntza arduratuko da ikerketa egiteaz. *Alardearen lehena, oraina eta geroa* izenarekin, ikerketa sozio-kultura-

la egingo dute. Ikerketa horren helburuak izango dira, batetik, Mairuaren Alardearen jatorria eta historia ezagutzea, eta bestetik, herritarrek alardearen gainean duten iritzia.

INKESTAK HERRITARREN ARTEAN

Herritarren artean inkestak egingo dituzte, besteak beste, alardeko hizketaldiaren eta mairuari ematen zaion tratua gainean euren iritzia eman dezaten. Elkarriketa sakonak izango dira, ordu bete ingurukoak.

Abenduan hasiko dira ikerketa hori egiten. Eusko Ikaskuntzako Garazi Lopez Etxezarreta eta Margaret Bullon eta Xabier Kerexeta historialaria izango dira ikerketaren arduradunak.

MAIATZEAN, JARDUNALDIAK

Ikerketa horrekin lotuta, Mairuaren Alardearen Elkartek bultzatutako proiektuaren barruan, datorren urteko maiatzean Euskal Herriko alardeen gaineko jardunaldiak antolatzen dihardute. Besteak beste, Hondarribia, Irun, Tolosa eta Elorrioko ordezkariak parte hartuko dute.

Astebeteko jardunaldiak izango dira; mahai-inguruak, hitzaldiak, erakusketak eta beste hainbat ekitaldi antolatuko dituzte aste oso baten zehar.

Bestalde, jardunaldietan parte hartuko duten herritarren alardeen interpretazio txikiak ere egingo dituzte, herritarrek ikusteko beste herri batzuetan zelako alardeak dituzten.



LAUKOTEA Jose Mari Anduaga eta taldekideak kontzertu batean.

ANTZUOLAKO UDALA

MUSIKA > ANTIGUAKO BASELIZAN IZANGO DA EMANALDIA, GAUR, EGUBAKOITZA, 22:30EAN

Jose Mari Anduaga oñatiarrak kantaldia eskainiko du gaur

Bakarlari moduan grabatu duen 'Bizitza bera' diskoa aurkeztuko du, bere taldearen laguntzarekin

A.I. > ANTZUOLA

Azaroaren 22an, eguaztena, izan da Santa Zezilia eguna, musikarien zaindariaren eguna. Hori dela eta, musika emanaldi berezia izango dugu gaur, egubakoitza, gauean. Antiguako baseliza auditorio bihurtuko da, 22:30ean hasita; izan ere, Jose Mari Anduaga musikari oñatiarrak eta bere taldeak *Bizitza bera* dis-

koa aurkeztuko digute. 2003. urtean argitaratu zuen Anduagak disko hori, bakarlari moduan argitaratu duen lehen diskoa, hain zuzen ere. Juanjo Untzila (gitarra eta baxua), Itziar Lertxundi (txeloa) eta Igor Sala (perkusioa eta akordeoia) ditu taldekide Anduagak. Bada, Joxe Mari Anduagak berak gitarra jotzen du, baita abestu ere.

IBILBIDE LUZEA

Bakarlari orain dela gutxi hasi den arren, ibilbide luzea egin du Anduagak musikagintzan. 12 urterekin hasi zen gitarra ikasten. Kanturako zaletasuna ere betidanik izan du; 1980tik 1995era Oñatiko abesbatza jardun zuen. 1982tik 1985era, berriz, Madina laukotearen partaide izan zen. Alai taldeko kide ere izan zen. Aipatzekoa da, bestalde, Oñatiko musika eskolaren sortzaileetako bat eta gitarra saileko arduraduna izan zela.

BERBALDIA

Jon Maiak 'Riomundo' eleberriaz jardungo du

A.I. > ANTZUOLA

Azaroaren 30ean, eguna, Jon Maia bertsolari eta idazleak *Riomundo* eleberriaren gaineko berbaldia egingo digu, Orlanen, 19:00etan.

Jon Maia Espainiako etorkinen ondorengo da; gerra ondoren Euskal Herria etorri ziren edozein familiaren historia izan daiteke eleberri horretan kontatzen duena. Liburua idaztera eraman duten arrazoen gainean, etorkinen ikuspegitik Euskal Herria zelakoa dugun eta abar kontatuko digu Maiak.



Jon Maia.

GOIENKARIA

> JAIA

Meza kantatua eta gaztaina erre jana etzi, domeka

Domekan, hilak 26, meza kantatua izango dugu, 11:30ean. Antzuolako abesbatzak abestuko du meza horretan.

Arratsaldean, berriz, urtero bezala, gaztaina erre jana izango dugu Herriko Plazan. 18:00ak aldera hasiko da. Gaztaina errekin batera, sagardoa ere banatuko dute. Anelkar Antzuolako Elkartasun taldea arduratuko da gaztainak eta sagardoa banatzeaz.

> INTERNET

KZgunean posta elektronikoen gaineko ikastaroa

Doaneko hainbat ikastaro antolatzen ditu KZguneak urte osoan zehar. Oraingoan, posta elektronikoen gaineko antolatuko du. Datorren asteko eguenean, azaroak 30, izango da hori, Orlan etxeko internet gelan, 18:00etan hasi eta 20:00ak arte.

Outlook programa erabiltzen ikasiko dute ikastaroan parte hartzen duten herritarrek. Bi aste behin, eguenean egoten da internet zerbitzu hori.

AISIALDIA

Ibilaldia Elgetako lau menditan barrena

Azkonabieta,
Egoarbitza, Erdella
eta Intxorta mendiak
igoko dituzte

I. A. > ELGETA

Egoki kirol taldeak antolatuta mendi ibilaldia izango da herri inguruko mendietan zapatuan. Mendizaleek bi ibilbide izango dituzte aukeran: laburra aukeratzen dutenek 09:30ean dute hitzordua plazan. Elgetatik abiatu eta Azula baserri ingurutik joanda Azkonabieta (725 m) mendia igoko dute; handik Karabietara jaitsi eta Egoetxeagako bidean barrena Egoarbitza (734 m) tontorrera igoko dira; Aixolako urtegiara jaitsi eta han ibilaldiko partaide guztiendako jana eta edana egongo dira. Handik Elgetara itzuliko dira hiru ordu eta erdiko ibilaldia egin ostean.

SEI ORDUKO IBILALDIA

Bide luzea aukeratzen dutenak 08:30ean irtengo dira. Aixolara arteko bidea berbera izango da, baina handik Erdellara (683 m) igoko dira; gero San Romanera jaitsi eta handik Intxortara igo (714 m). Ibilbidea Elgetan amaituko dute sei ordu inguru ibili eta gero.

Azkonabietan antena errepikatzailea dago kokatuta; Egoarbitza da Elgetako mendirik ederrenetakoa; Erdellaren magalean Ego ibaia jaiotzen da; eta Intxorta 36ko gerrako guduek egin zuten ezagun.

Mendi bakoitzak du bere berezitasuna. Beraz, kirola egiteko ez ezik, etxetik gertu egon arren sarri uste baino ezezagunagoak zaizkien parajeak ezagutzeko aprobeztatu ahal izango dute irteera elgetarrek.



TERAPIA Adinekoendako entretengarriak diren ekintzak egiten dituzte zentroan terapia modura.

I.A.

ZERBITZUAK > ADINEKOENDAKO ZENTROA

Eguneko Zentroak ateak zabalduko ditu zapatuan

Jaiegunetan izan ezik egunero 09:30etik
17:30era bitartean egoten da zabalik; ordu-tegiak
erabiltzaileen beharretara egokitzen dituzte

IRATI AGIRREAZALDEGI > ELGETA

Zapatuan, azaroaren 25ean, erabiltzaileen senideek eta oro har herritarrek Eguneko Zentroa hobeto ezagutzeko aukera izan dezaten, ate irekien eguna egingo dute. 11:30etik 13:30era bitartean egin ahal izango da bisita eta eguerdian luntxa emango diete bertara joaten direnei.

"Helburua da herritarrek gertutik ezagutzera zein baliabide dauden zentroan, egunen batean beharra izanez gero jakin dezaten

zer aurkituko duten han. Izan ere, buruan ideien bat izan dezakete, baina ezin da jakin bertatik bertara ikusi arte", esan digute Gizarte-Ongizate Sailean.

ADINEKO BOST LAGUN EGUNERO

Orain dela gutxira arte zazpi lagun izan dira zentroan, baina bik utzi egin dute adinekoen egoitzara joateko; beraz, orain bost lagun daude: lau elgetarrek eta eibartar bat. Gizarte-Ongizate Sailekoek azaldu digutenez,

"hasieran buruko arazoren bat zutenak joaten ziren batez ere zentrorra; orain, ordea, askotariko jendea dago: bai buruko gaitzen bat dutenak, bai ezintasun larrikeria izan gabe mugitzeko zailtasunen bat dutenak ere".

Zaintzapeko etxebizitzan ere hiru lagunendako lekua egon arren, oraindik hutsik daukate. "Herrian ez da eskaririk jaso eta ez dugu ikusi kasurik zerbitzu hori eskaintzeko moduan", esan digute Gizarte-Ongizate Sailean.

Azpinarratu nahi dute, "bakoitzaren beharren arabera moldatzen direla ordu-tegiak eta egonaldiak. Bada jangela zerbitzua bakarrik erabiltzen duenik edo noizean behin joaten denik".

KIROLA > BERGARATIK KANPO ERE ATERA DAITEKE TXARTELA

Txartel mankomunatua ibarreko edozein herritan atera daiteke

Bergaran 18 euro
ordainduko dira hileko;
gainontzekoetan 14,39

Igerilekurako bakarrik
balio du Bergaran beste
herrietako txartelak

I. A. > ELGETA

Elgetarrek orain arte derrigor Bergaran egin behar zuten eskaria Debagoieneko kirol txartel mankomunatua nahi izanez gero. Datorren urterako txartela eskuratzeko, ordea, Bergarara ez ezik Oñatira, Arrasatera, Eskoriatzara eta Aretxabaletara jo ahal izango dute.

ASKOTARIKO KUOTAK

Hala ere, txartela ateratzen den herriko baldintzak onartu behar dira horretarako. Bergaran

txartela ateratzen dutenek hileko 18 euro ordaindu behar dituzte, baina Agorrosin Ekintza Gunea ez ezik gainontzeko herrietako kirol instalazioak ere erabili ahal izango dituzte.

Beste herrietan hileko kuota 14,39 euro da. Baina txartela Bergaratik kanpo egiten dutenek Agorrosin igerilekua baino ezingo dute erabili. Hortaz, gimnasioan eta ekainean zabalduko duten bainuetxean sartzeko derrigorrezkoa izango da txartela Bergaran ateratzea.

> SALMENTA

Eskola Txikien Jairako kamisetak salgai daude

Orain dela bi urte Elgetan egin ostean, iaz Igeldon ospatu zuten Eskola Txikien Jaia. Bada, aurten Zubietak hartuko du lekukoa, eta ekainean izango da festa. Jaia antolatzekeo dirua jaso ahal izateko kamisetak ipini dituzte salgai eta Elgetan ere izango da horiek erosteko aukera. Azaroaren 28ra bitartean kamisetak Ana Mariaren dendan egongo dira, nahi duenak ikusteko eta enkargua egiteko.

> KIROLA

Gabonetako bolo txapelketa abenduan jarriko dute abian

Bolo txapelketa izango da abenduko zapatuetan 23:00etan: egun bakoitzean batutakoaren %35 jasoko du lehenengoak; %25 bigarrenak; hirugarrenak %15; eta %5 laugarrenak. Erregularitasuna ere sarituko dute: urdaiazpikoa egongo da lehenengoarendako; bigarrena-rendako langostinoak eta erreserba ardoak; eta intxaurrak eta ardo ondua jasoko ditu hirugarrenak.

> ANTZERKIA

Leo Bassiren ikuskizunerako sarrerak salgai daude

La Revelacion antzezlanaren egingo du Leo Bassik Espaloia Kafe Antzokian abenduaren 2an, 22:30ean. Euskal Herrian egingo duen emanaldi bakarra denez, eta sarrera kopurua mugatua denez, lehenbailehen erosteko gomendioa egin dute antolatzaileek. Sarrerak Espaloian bertan eros daitezke 15 eurotan, eta bazkideek 12 eurotan. Obra polemikoa da Bassiren eta ateotasunaren aldarrikapena du oinarri.

> POSTA

Correosek helbide zuzenak emateko eskatu die herritarrei

Gauza jakina da Correosek Andramari plazako postontzia berritu duela irisgarritasun neurriak kontuan hartuz. Horrekin batera, herritarrei mezu bat helarazi diete posta zerbitzutik. Mezu horretan eskatzen diete elgetarrei helbide zuzenak eta osoak emateko gutunak sarritan bidaltzen dizkietenei. Horrela, zerbitzu hobea eskainiko diete eta ez da gutunik bueltatu beharrik izango.



Intxorta tontorra.

GOIENKARIA



BARRUTIK Kanpotik konpondu ostean, orain barrutik birmoldatu nahi du Udalak kiroldegia.

U.M.

OBRAK > KIROLDEGIA

Kiroldegia birmoldatu egin nahi du Udalak, zerbitzuak hobetzeko

Besteak beste, gimnasia egiteko guneak eta aldagelak ipini nahi ditu Udalak; guztia egiteko dirulaguntza eskatu dio Arabako Diputazioari

UBANE MADERA > ARAMAIO

Kiroldegiak dituen hiru solairuetan egin nahi ditu Udalak aldaketak, orain libre dagoen edo erabiltzen ez den espazioa hobeto aprobetxatzeko, zerbitzu berriekin.

Hala, solairuz solairu aztertuz gero, behekoan egin nahi dituzten berritasunak dira: oraingo bulegoa lekuz aldatu eta sarreran ipini; aldagelak berri-itu eta baita komunak ere. Horrez gainera, batzarrak egiteko gela bat ere sortu nahi dute.

LEHEN ETA BIGARREN SOLAIRUAK

Lehen solairuari dagokionez, duxadun aldagela berriak egin nahi dituzte han. Eta gimnasio baterako gunea egokitu. Gimnasio hori bi zatitan banatzea aurreikusi du Udalak: muskulazio gela batean eta makinak gela bestean.

Bukatzeko, bigarren solairuan, aerobik edo bestelako gimnasia motaren bat egiteko gunea egokitzea da asmoa. Orain bulegoak daude solairu horretan, baina apenas erabiltzen dira. Gaine-

ra, gaur egun, herritarrek San Martin eskolako kiroldegia erabili behar izaten dute aerobic egiteko, adibidez.

Eta oro har, eraikin osoa irisgarri izateko egokitzapen obrak ere egin nahi ditu Udalak. Besteak beste, igogailua ipini nahi du.

LAGUNTZA ESKAERA

Oraingoz, hori guztia egiteko proiektua idatzi du Udaleko arkitecto Unai Aiastuik. 110.195,5 euroko inbertsioa behar dutela ere aurreikusi dute. Eta hain justu ere, obra horiek egiteko dirulaguntza eskatu dio Udalak Diputazioari. Ikusi behar bada, zela erantzuten duen Gasteizko erakundeak.

> HITZALDIA

Barreterapiaren gaineko hitzaldia egingo dute eguaztenean

Azaroaren 29an, 19:00etan, *Bihotzaren barrea* izeneko hitzaldia egingo dute kultura etxean. Hain zuzen ere, La Risa Inteligente izeneko taldeak egingo du hitzaldia. 1990ean sortutako taldea da La Risa Inteligente; besteak beste, barrean oinarritutako terapia lantzen du eta horren gainean berba egingo du Aramaion. Hitzaldia Txirritola Euskara Elkarteak antolatu du.

> ERRETIRATUAK

Lizarrara txangoa antolatu dute erretiratuen elkarteok

Alaiak erretiratuen elkarteak antolatu du Lizarrara (Nafarroa) txangoa, abenduaren 3rako. Honako egitaraua zehaztu dute, besteak beste: 09:00etan atera, kiroldegitik; eta 14:30ean bazkaldu, Iratxen.

Interesa duenak azaroaren 28a baino lehen eman behar du izena Euskadiko Kutxan, eta 27 euro ordaindu. 68 lagunendako lekua izango da.

> KULTURA

Martin Aranari omenaldia egingo diote domekan

Martin Arana 25 urte baino gehiagoan izan da Bizente Goikoetxea abesbatzako zuzendari. Hori horrela, esker ona adierazteko omenaldia egingo diote abesbatzako kideek. Hitzordua da domekan, hilaren 26an. Lehenengo, 12:00etako meza nagusira joango dira eta haren ostean, kontzertu bat egingo dute abesbatzakoek. Oroigarria ere emango diote Martin Aranari.

KULTURA > BERTSOLARITZA

Gaur, Bagare lehiaketako kanporaketa jokatu dute

Hitzordua da 20:30ean, gaur, barikua, Uribarri auzoko Intxaurren elkartean

U.M. > ARAMAIO

Bertsolari gazteendako lehiaketa da Bagare. Gaur, barikua, hasiko dira kanporaketak jokatzen. Eta lehenengo saioa Aramaion jokatu dute, lehen esandako moduan, Uribarriko Intxaurren elkartean, 20:30ean. Bertso-afaria izango da, hain zuzen ere.

Gainera, lehiakideen artean aramaioar bat ere izango da: Iker Agirre. Hark aurrez aurre izango ditu beste bost bertsolari: Izar Mendiguren, Jon Elizetxe, Enaitz Alustiza, Unai Atxa eta Peru Vidal.

GAINERAKO KANPORAKETAK

Aramaioako kanporaketaz gainera, beste bi jokatu beharko dituz-

te lehiakideek: abenduaren 2an hurrengoa, Zigoitian. Eta abenduaren 9an azkena, Urbinan.

Zigoitiko kanporaketan Manex Agirre aramaioarra lehiatuko da, honako bosten kontra: Hodei Lopez de Arkautte, Julio Soto, Jagoba Apaolaza, Jokin Labaien eta Unai Muñoa. Hitzordua da 20:30ean.

Eta Urbinako kanporaketan lehiatuko da Andere Arriolabengoa aramaioarra, honako bosten kontra: Iñaki Viñaspre, Olatz Ibarluzea, Xabier Lasa, Ekaitz Samaniego eta Eneritz Zabaleta. Kasu horretan, hitzordua da 20:30ean, Urbinako Iñaki Enean.

Finala, berriz, Gasteizen jokatu dute, abenduaren 14an.



GUTXI Batzarrean guraso gutxiak parte hartu zuela kritikatu zuten. FERNANDO IZAGA

HEZKUNTZA > SAN MARTIN ESKOLA

Eskolako batzar nagusian, ez zen ezustekorik izan

Astehenean jai dute eskolan, zaindariaren eguna delako: San Jose de Calasanz

egiten badabiltzala; beraz, espero duela oraindik ere jende gehiagok emango duela izena.

Horrez gainera, gai zerrendan zuten, baita ere, irakasle-aurkezpena egitea eta, besteak beste, ikasleek eskolatik kanpo egiten dituzten ekintzen berri ematea.

U.M. > ARAMAIO

San Martin Eskolakoek azaroan egin dute ikasturteari dagokion batzar orokorra. Alkateak berak ere parte hartu zuen. Hala, landutako gaien artean, zela ez, datorren urtean estreinatuko duten haurreskola zerbitzua zuten zerrendan. Hain justu ere, Mertxe Mondragon alkateak jakinarazi zien batzarrera joan ziren gurasoei, oraingoz jende gutxi eman duela haurreskolarako izena, baina zerbitzua zabaltzeko nahikoa direla. Halaber, jakinarazi zuen izena emanda dutenez gainera, beste guraso batzuk paperak

JANTOKIA, BETI ZABALIK

Jantokia ere berbagai izan zuten batzarrean. Izan ere, erabaki zuten aurrerantzean, ikasleek bakarrik egun erdiz eskola izan arren, jantokia zabaldu egingo dutela. Eta ez orain moduan; izan ere, egun erdiko eskola dagoenean, ikasleek etxean bazkaldu behar izaten dute.

IA 600 EURO HARREMAN-ENDAKO

Bukatzeko, bestelakoan artean jakinarazi zuten aurten eskolak 570 euro emango dizkiola Harreman erakundeari.

LANAK > GASA SARTZEN

Hartuneak egiten hastear daude, eta urtarrilean iritsiko da gasa etxeetara

Bigarren faseko lanak udaberri inguruan hasi gurako lituzke Udalak, baina hitzarmena sinatzeko dauka oraindik Jaurlaritzarekin

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA

Atzerapen handiarekin dabiltza gasaren lanak herrian. Azarorako gasa izango zutela aurreikusi zuten Udalean, Repsolek agindutakoaren arabera, baina urtaririla arte ez da iritsiko.

HIRU FASETAKO LANAK

"Asteotan jarriko dituzte hartuneak etxeetan, eta bilerak egingo ditugu bizilagun horiekin",

argitu digu Joxerra Perez alkateak. Lan horiek bukatukoan Jaurlaritzako Industria Sailak probak egin beharko ditu oniritzia emateko, eta ostean iritsiko da gasa: "Atzerapenik ez badago urtarrilerako izango da".

Herrian gasa sartzeko lanek hiru fase dituzte. Bada, lehenengoak bukatuta eta hartuneak egiteko zain daudela, bigarren faseko begira dago Udala: "Jaurla-



ERREGAI-TANGAK Herriaren goiko partean, ur-andelaren azpian, jarri ditu Repsolek bi erregai-tanga.

M.A.

ritzarekin laguntzak hitzartu behar ditugu, eta ahoz baietza izan arren abenduan sinatuko dugu hitzarmena. Behin hori egin da lehiaketara aterako ditugu lanok eta martxorako hasita egon beharko lukete", dio Perezek. Fase biak egindakoan hirugarrenean

dauden etxe gutxi batzuk geratuko liriateke gas barik. Eta hori ez dadin gehiegi luzatu, bigarren faseko lanak bukatutakoan hirugarrenekoei ere gasa jarriko die behin-behineko lanak eginda.

Hain zuzen ere, urtebeteren bueltan herriko etxe guztiek

izango dute gasa, eta baserrien txanda iritsiko da orduan: "Baserrietara eramateak daukan kostuaren aurrekontua aspaldi eskatu genuen, baina erantzunik ez dugu izan. Jasotakoan ikusi beharko dugu zela bideratu", argitu zigun alkateak.

Herriko umeak oso gustura liburutegian

Astelehenean zabaldu zituzten ludoteka eta liburutegia, eta bete-betean asmatu zuten Gureleko kideek. Izan ere, iritsi da eguraldi narrasa eta Gatzagako ume zein gaztetxoek arratsaldea pasatzeko leku bikainak aurkitu dituzte. Txikiak saltoka eta jolasean eta 6 urtetik gorakoak liburuei begira, nork bere lekua topatu behar du. Alazne Diaz aretxabaletarraren begiradapean ez dira aspertuko ekaina bitartean.



M.A.

> UDALA

GOITBko 'Debarri' saiora joango da alkatea hilaren 29an

Debagoieneko herrietako alkateak protagonista dituen GOITBko *Debarri* saioan Joxerra Perez egongo da azaroaren 29an. Alberto Gorritiberearen galderak erantzun beharko ditu, baina herritarrek ere izango dute aukera galderak egin edo eskaerak aurkezteko. Horretarako, telefonoz dei egin dezakete interesatuek (943-71 23 96) edo *Goiena.net* webguneko eztabaiden atalean egongo den galderan sartu. Bata zein bestea hautatu, hilaren 29a baino lehen egin behar dira.

Debarri Leintz-Gatzaga

Jose Ramon Perez,
Leintz Gatzagako alkatearekin berbetan

Emisio eguna:

Asteazkena 29, 21:15ean

Aurkezlea:

Alberto Gorritiberea

Aurrez galderak egiteko:

www.goiena.net webgunean edo 943 71 23 95 telefono zenbakian



Goitb
Goiena Telebista
Ikustekoa!

DEBARRI / Babeslea

GRUPO **ARKUZ**

GOLFA > MIKEL GALDOS, PEUGEOT TOURREKO FINALEAN

"Edo negargarri ibili naiz, edo bikain jokatu dut; ez da erdibiderik egon"

Aretxabaletako golf jokalaria profesionala Cadizen dago Peugeot Tourreko finala jokatzen

Atzo hasi zuten txapelketa hori, eta domekara arte lehiatuko dira 50 jokalaria onenak

XABIER URTZELAI > ARETXABALETA
Cadizera joateko mailetak egiten zebilela harrapatu dugu Mikel Galdos. Batetik, amaitzean dagoen denboraldiaren gainean egin dugu berba; bestetik, urteko hitzordu garrantzitsuenaren gainean galdetu diogu, domekara arte Peugeot Tour golf txapelketa lehiatuko da-eta; Almenarako zelaian, Sotogranden. Aretxabaletakoak lehenengo urtea egin du profesional mailan, eta denboraldiaren gainbegiratuarekin hasi gara: "Urte ona izan da, finalerako sailkatu naizelako. Baina inoiz baino irregularrago jokatu dut, eta horrek harritu egin nau. Edo negargarri ibili naiz, edo bikain jokatu dut, ez da erdibiderik egon".

HASIERA ONA

Mikel Galdosek bikain hasi zuen denboraldia: "Sevillatik laino baten gainean itzuli nintzen. Peugeot Tourreko lehenengo hitzordua zen, eta zortzigarren sailkatu nintzen. Hori bai, hurrengo txapelketan etorri zen kolpea, Burgosen, lehenengo kanporaketa gainditu barik etxerako bidea hartu nuenean. Urtean zehar horrelako bat baino gehiago izan ditut, eta gogorra izaten da".

Izan ere, hori izan da oraingo denboraldian behin eta berriro errepikatu dena, "txapelketa oso ona egin ostean negargarri jokatu dudala, alegia". Aretxabaletakoak, baina, ondo jakin du noiz jokatu behar zuen ondo: "Alde horretatik zortea izan dut, urteko lehia garrantzitsuetan neurria eman dudalako, eta sailkapenean asko lagundu dit horrek". Hala, ez du ahaztuko orain dela bi hilabete Logroñon egindako

Espainiako Txapelketa: "Europar jokatzeko duten bi jokalarirekin jarri ninduten, eta euren kontra ondo jokatzeko sekulakoa izan zen". Biak gaindituta, Ignacio Garridorekin jokatu zuen azken txanpa: "Tipo hori figura hutsa da, oso ona, eta berarekin jokatzeko gozamenak izan zen". Hamaikagarren sailkatu zen Mikel Galdos: "Zelaiak duen pareta baino zazpi kolpe gutxiago egin nituen. Niretako txapelketa perfektua izan zen". Bost mila euro pasatxoko saria eskuratuta egin zuen Galdosek Aretxabaletarako bidea.

SENTSAZIOEI KASU EGIN

Sevilla, Valentzia, Errioxa (Espainiako Txapelketa), Andorra... gozatze txapelketak izan badira, gainontzeak berehala ahaztu ditu: "Ez naiz jokatzeko kale zerk egin duen behin eta berriro pentsatzen ibiltzen den horietakoa. Ez naiz oso mekanikoa, momentuan ditudan sententzioei egiten diet kasu. Baina bai, Madrilgo eta Kanarietako txapelketetatik triste bueltatu nintzen, benetan eskas ibili nintzelako".

ASTEBURUAN CADIZEN

Denboraldiko hitzordu garrantzitsuenaren aurrean dago Mikel: "Peugeot Tourreko finalean 190.000 euro daude jokoan, eta 50 jokalaria baino ez gara izango. Finala denez ez dute lehenengo kanporaketarik egingo eta azkeneko postuan sailkatuta ere, badakit ez naizela esku-hutsik itzuliko. Finala berezia izango da, inoiz ez dut horrelakorik jokatu eta ez dakit zelan ibiliko naizen. Badakidana da horrelako txapelketetan jendeak ez duela berdin jokatzeko".



MIKEL GALDOS Larrabeako (Legutiano) golf zelaian. Klubak duen jokalaria profesional bakarra da.

JOSETXO ARANTZABAL



ENTRENATZEN Cadizera joan aurretik egindako azken lan saioan. JOSETXO ARANTZABAL

Azkeneko txapelketa hori kontuan hartu barik, Peugeot Tourreko rankingak erakusten du Mikelek dagoeneko 8.235 euro irabazi dituela. Ez da marka txarra, baina horrekin bakarrik ezin da aurrera egin: "Egia esateko, babesleei esker egiten diogu denboraldiari aurre. Aurten Euskaltel izan dut babesle nagusi, baina ikusteko dago datorren denboraldian zelan ibiliko garen". Profesional mailako txapelketak ere babeslea aldatuko du: "Lauz-pabost urte egon da Peugeot etxea torneo hori babesten, baina aurten utzi egingo du. Orain jakingo dugu zein den babesle berria, eta datorren urteko txapelketa zelakoa izango den".

EUROPARI BEGIRA

Azken urteotan baino txapelketa gutxiago jokatu ditu Mikel Galdosek: "Gaitza izan da erre-

"Urte ona izan da finalean nagoelako; baina, inoiz baino irregularrago jokatu dut"

"Sevillatik laino baten gainean itzuli nintzen, baina berehala jaso nuen kolpea, Burgosen"

"Aurten ez dut Europar jokatu, eta datorren urtean hori izango da helburuetako bat"

gulartasunari eustea, txapelketa batetik bestera denbora luzea igaro da-eta; aurreko urteotan gehiago jokatu izan dut. Aurten Europara joan ere ez naiz egin, eta hori egin gurako nuke datorren urtean, Europar jarduteko txartela ateratzea, alegia. Badakit, baina, gaitza izango dela".

Kontuak kontu, astelehenean bertan jakingo dugu Mikel Galdosen urteko azken txapelketa handiaren nondik norakoa. Andaluziatik itzultzerakoan jokatzeko jarraituko badu ere, abendua eta urtarrila atseden hartzeko aprobetxatuko du, otsailera arte ez du eta denboraldia hasiko. Lerro hauek irakurtzen dituzueneko Galdos finalean murgilduta ibiliko da. Azkeneko txapelketan, Empordan (Girona), ez zuen lehenengo kanporaketa gainditu. Urteko ibilbidea ikusita, oraingoa ondo egitea tokatzen da.

Debagoieneko PROFESIONAL LIBERALAK

ABOKATUAK

BERNARDINO MAIZTEGI
BERGARA / Irizar 5
T: 943 76 10 81

JUAN ANTONIO SIERRA
BERGARA / Irizar 2
T: 943 76 03 35

LIA ALTUNA / BEGOÑA LASAGABASTER
ARRASATE / Iturriotz 15, 1 A
T: 943 79 98 86
F: 943 77 01 08
altu-lasa@conet.es

RAFAEL ARANBURU
BERGARA / Irizar 5
T: 943 76 10 81

BIDEO EKOIZPENAK

ISLADA MULTIMEDIA
BERGARA / Telleria 17 A05 (Labegaraieta ind.)
T/F: 943 76 33 56
islada@isladamedia.com

AHOLKULARITZAK

AIERDI AHOLKULARITZA
BERGARA / Artekale 1
T: 943 76 03 50

ANDRA MARI AHOLKULARITZA
ARETXABALETA / Andra Mari auzunea 3
T/F: 943 79 29 26
andrama@arrakis.es

ASEGI AHOLKULARIAK
ARRASATE / Otorala Lizentziaduna 4
T: 943 71 25 49
F: 943 71 17 79
asegi@asegim.com

TBG AHOLKULARITZA
BERGARA / Matxiategi 36
T: 943 76 90 83

ZENBAKI AHOLKULARIAK
ARETXABALETA / Basabe ind. F-0-10 pab.
T: 943 71 21 12
F: 943 71 22 68
zenbaki@zenbaki.es

ARKITEKTO TEKNIKOAK

DORLETA EGUIARA FDEZ-RIVERA
ARRASATE / Arrasate Pasealekua 16 - 1D
T: 636 38 69 87 / 943 79 58 80
deguiara@yahoo.es

JESUS LASKURAIN PEREZ
BERGARA / Zurradero 4
T: 943 76 53 53

JUAN MARI OSINAGA
ARRASATE / Zerkasteta 17, behea
T: 943 79 67 78
F: 943 77 10 09
zutarri@infonegocio.com

ASEGURUAK

GOIENA ASEGURU ARTEKARITZA
ARRASATE / Antso Abarca 6
T: 943 79 59 81
BERGARA / Zurradero 2
T: 943 76 97 65

DISEINU GRAFIKOAK

ISLADA MULTIMEDIA
BERGARA / Telleria 17 A05 (Labegaraieta ind.)
T/F: 943 76 33 56
islada@isladamedia.com

ETXE ADMINISTRAZIOAK

URIBESALGO ADMINISTRAZIOAK
ARRASATE / Otorala 16, solairuartea esk.
T: 943 79 51 25
F: 943 71 19 85
URIBESALGO@telefonica.net

GESTORIAK

EGUREN
BERGARA / Irala 3
T: 943 76 21 65

PROKURADOREAK

JOSE M. BARRIOLA ETXEBERRIA
DONOSTIA / Easo 57-3 eskuma
T: 943 45 27 26 / 656 41 55 49

Iragarkia jarri nahi baduzu,
deitu **943 71 23 91** zenbakira.

Gero eta haur gizen gehiago

Azterketek diote gizenak diren umeen %80 gizenak izango direla helduak direnean ere

Gero eta sarriago ohartarazten dute batzuek eta besteek haurren gizentasunaz. Datuek diotenez, gero eta haur gizen gehiago dago.

ZERGATIAK

Espainiako Osasun Ministerioak joan den urtean eman zituen datuen arabera, umeen gizentasuna, batez ere 6 eta 12 urte bitartekoena, %16,1 izan da, heldue baino puntu eta erdi handiagoa. Hain zuzen ere, datu horiek Europako herrialdeen sailkapenean lehenengo postuetan jarri zuten Espainia.

Izan ere, aditu asko ari dira azkenaldian umeen gizentasunaren zergatien bila. Haien ustez, azken urteetan umeen elikaduran izan den aldaketak lotura zuzena du. Hain osasuntsua den *mediterraneo dieta* jarraitu beharrean, gizarteak gero eta gehiago jaten ditu prestatuta dauden elikagaiak eta janari lasterrak.

Ogitartekoak jan ordez opilak jaten ei dituzte ume askok. Baina goizetan umeek ez dute behar bezala gosaltzen ere esaten dute adituek. Haien esanetan, ondo gosaltzea oso garrantzitsua da. Ikusi dute umeek

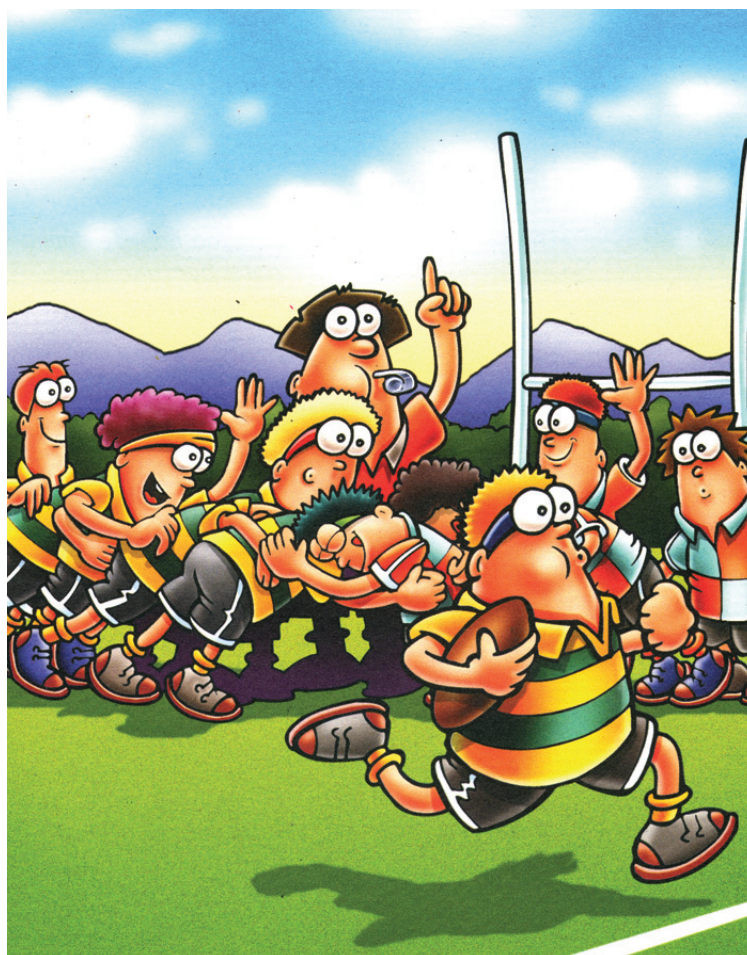
goiz erdian zerbait jan behar dutela indarrak hartzeko, baina ondo gosalduz gero goiz erdiko jaki hori osasuntsuagoa izan daitekeela ikusi dute; fruta, esate baterako.

ONDORIOAK ETA ERREMEDIIOA

Oso garrantzitsua da umeen gizentasuna zaintzea. Ikerketek diotenez, gizenak diren umeen %80 gizenak izango dira helduak direnean ere. Eta iragarpenek diote 2030ean Europako biztanleen %60 gizenak izango direla.

Era berean, jakinekoko da gizentasunak diabetesa, bihotz arazoak, eta abar sortzen dituela. Umeetan ere, gero eta gehiagok dute diabetesa.

Bada, gizentasuna kontrolatzeko lehen neurrietako bat elikadura zaintzea da eta kirola egitea da beste oinarritzeko egin behar bat. Umeetan ere garrantzitsua da kirola sustatzea. Horrek ez du esan gura goi mailako kirolariak beste kirol egin behar dutenik, baina telebista edo ordenagailuaren aurrean eserita eta geldi horrenbeste orduz egon beharrean, etxetik atera eta ibiltzea edo jolastea aholkatzen dute.



KIROLA Umeen elikadura zaintzea eta kirola egitea aholkatzen dute adituek.

KIROL ZERBITZUEN BERRIAK:

Antzuola	943 76 62 46
Aretxabaleta	943 71 26 28
Arrasate	943 77 16 77
Bergara	943 77 91 67
Elgeta	943 76 80 22
Eskoriatza	943 71 53 28
Oñati	943 71 63 75



DEBAGOIENENKO MANKOMUNITATEA
kirol zerbitzua

G2a

Goienka2a > KULTURA ETA AISIALDIA



> **'MARI MOTOTS'**
Pirritx eta Porrotx pailazoen ikuskizun berria zapatuan Eskoriatzan > 45



> **KOMUNIKAZIOA**
Xabier Madariaga EITBko berriemaileari elkarrizketa > 52

> **JON ANDUEZA**
Hirugarren Mailan lider dagoen Gernika futbol taldean ari da gazte bergararra; argazkilari lanetan ere ibiltzen da, ezkontzetan-eta erretratuak egiten > 50



BETERANOAK Zarzuela ikuskizunak egiten beteranoak ditugu dagoeneko Izaskun Murgia elkarteak; argazkian, 2003an Luis Fernanda zarzuelan parte hartu zuen taldea.

ARGAZKIA: MIKEL BALANTZATEGI

Zarzuelaren ordua Arrasaten

'La leyenda del beso' zarzuelaren lau emanaldi izango dira Arrasaten

Izaskun Murgia elkartearen zazpigarren muntaia da; estreinaldia zapatuan da, Amaia antzokian

EDU MENDIBIL > ARRASATE

Izaskun Murgia Elkarte Lirikoaren eskutik, *La leyenda del beso* zarzuela ikusteko aukera izango da oraingo eta hurrengo aste bukaeran Arrasateko Amaia antzokian. Izaskun Murgia elkarteak kideak martxoan hasi ziren ikuskizun berria prestatzen eta dena gertu dago biharko estreinaldirako. Zarzuela ikuskizunak ez dira oso ohi-koak gaur egun Euskal Herrian: Gipuzkoan, esaterako, arrasatearrerekin batera Donostiako Sasibil elkarteak da horrelako muntaiak antolatzen dituen bakarra. Edozein modutan, Izaskun Murgiakoez zarzuela genero bizia dela erakusten dute urtero: sarrerak agortu izan dituzte aurrekoetan eta aurten ere badirudi beste horrenbeste gertatuko dela.

ZAZPIGARREN MUNTAIA

Esan bezala, dagoeneko ibilbide luzea daramate Izaskun Murgia elkarteak kideek. 2000. urtea ezkerro, urtero eskaini izan dute zarzuelaren bat: *La tabernera del puerto* (2000), *Katuska* (2001), *Los gavilanes* (2002), *Luisa Fernanda* (2003), *El huésped del sevillano* (2004) eta Guridiren *Baserría*, joan den urtean. Orain, Reveriano Soutullo eta Juan Vertek konposatutako *La leyenda del beso* zarzuelarekin datozkigu. Ikuskizunean 150 lagun inguruk hartzen dute parte, abeslariak, Arrasate Musikaleko musikariak eta dantzariak tartean.

nes (2002), *Luisa Fernanda* (2003), *El huésped del sevillano* (2004) eta Guridiren *Baserría*, joan den urtean. Orain, Reveriano Soutullo eta Juan Vertek konposatutako *La leyenda del beso* zarzuelarekin datozkigu. Ikuskizunean 150 lagun inguruk hartzen dute parte, abeslariak, Arrasate Musikaleko musikariak eta dantzariak tartean.

LAU EMANALDI

Aurreko urteotan ikusleen partetik jasotako erantzunaren ildotik, zapatuko estreinaldiak ikusmin handia piztu du: sarrerak saltzen hasi ziren egunean jende ilara handiak izan ziren Amaia antzokiko leihatilan. Lau emanaldi iragarri dituzte: zapatuan eta domekan, 19:30ean, eta hurrengo aste bukaeran ere, abenduaren leian eta 2an. Sarrerak egunero eskuratu ahal izango dira Amaia antzokian, 18:30etik 20:30era. Emanaldi bakoitzeko 689 sarrera jarriko dituzte salgai antolatzaileek.

Orain, oihala altzatzea baino ez da falta, ijitoen musuen kondaira zertan den jakiteko.

IZASKUN MURGIA ELKARTE LIRIKOAK
AURKEZTEN DU PRESENTA

LA LEYENDA DEL BESO

Zarzuela en dos actos
musica de Soutullo y Vert
libreto de E. Reoyo y Paso

Zarzuela bi ataletan
Soutullo eta Vert maisuen musika
E. Reoyo eta Paso-ren libretoa

azaroaren 25 larunbata eta 26 igandea 19.30-etan
abenduaren 1 ostirala 20.00-etan eta 2 larunbata 19.30-etan
noviembre 25 sábado y 26 domingo a las 19.30
diciembre 1 viernes a las 20.00 y 2 sábado a las 19.30

ARRASATEKO AMAIA ANTZOKIAN

Amapola: Róth Osinaga
Ivarr: Enrique Altuna
Simón: Araceli Teletxea
Corál: Amaia Zubiria
Julián: Felix Ayala
Curko: Luis M. Okina
Alfonso: Lander Oianguren
Charito: Marian Agirre

Mario: Mikel Balantategi
Gorón: Mikel Izurategi
Cristóbal: Josexo Urrutia
Ulita: Dorita Murgia
Alesko: J.R. Mendizabal
Ernesto: Jordan Barquero
Ketty: Nekane Diaz
Margot: Berta Amozarrain

IZASKUN MURGIA ELKARTEKO ABESBATA
CORO DE LA AGRUPACION IZASKUN MURGIA
ARRASATE MUSIKALEKO ORKESTRA ETA DANTZA TALDEA
ORQUESTA Y GRUPO DE DANZA DE ARRASATE MUSICAL
ZUZENDARIA: ALBERTO SAEZ
ESZENA ZUZENDARIA: MERTXE SALABERRI
ELKARTEKO ZUZENDARIA: TERE GONZALEZ

ARRASATEKO UDALA
UTXURRI GEDU
ARRASATE MUSIKAL
ULMA
ANBOTO
MIKEL LASA, S.A.
ASTORE

KARTELA Mikel Balantategik egindako kartela.

Tere Gonzalez > Izaskun Murgia Elkarte Lirikoko presidentea

"La leyenda del beso"-rekin ere ikuskizun duina egin nahi dugu"

EDU MENDIBIL > ARRASATE

Santa Zezilia egunez izan ginen Tere Gonzalezekin berbetan; bronkitisarekin zebilen, baina zapatuko estreinaldirako ilusionatuta. Izaskun Murgia elkarteak prestatzen duen zazpigarren zarzuela izango da *La leyenda del beso*; "konplexua baina aldi berean ederra", Gonzalezen hitzetan.

La taberna del puerto 2000. urtean egin zenutenetik, ez duzue hutsik egin zarzuelaren hitzorduarekin.

Bai. Guretzat guztiz motibagarria izan da ikusleen partetik jasotako erantzuna. Urte hauetan guztietan asko bultzatu gaituzte eta aurten ere hasierako asmoari eutsi nahi diogu: urtetik urtera hobetzea eta zarzuela ikuskizun duina egitea. Martxoan ezker ari gara entseguak egiten eta espero dugu ikusle guztiek zarzuelarekin gozatzea.

Zelako lana da *La leyenda del beso*?

Ez da zarzuela oso ezaguna: Soutulloko eta Vertek egindakoa da eta 1924an estreinatuta zuten Madril. Lan konplexua eta aldi berean ederra da, muntatzeko

orduan nahiko buruhauste eman dizkiguna. Konpasean, denboran... aldaketa dezente dauzka. Musika aldetik, zarzuelaren zati instrumental bat ezaguna da, Mucedades taldeak *Amor de hombre* kanturako erabili zuelako. Zati horretan, hain zuzen ere, Jon Aranbarrik eta Ana Fuentesek dantza klasikoa egingo dute, oso polita. Solistei dagokienez, nire ikasleak dira denak: Ruth Osinaga soprano dramatikoak, Enrike Altuna tenorea eta Mikel Balantzategi baritonoa. Hasieratik gurekin ari den Mikel Izurrategi tenore komikoarena egiten du; oso ondo gainera, betiko moduan. Eta eszena zuzendaria Mertxe Salaberri da.

Zenbat lagunek hartzen duzue parte?

150 lagun inguru izango gara: abesbatza 50 bat, orkestran 40 lagun, 16 solista, sei dantzari... arropak egiten eta dekoratuekin

"Behin zarzuela ikusten duenak errepikatu egiten du eta Arrasaten tradizio handia dago"

lagundu digutenak... Lan handia eskatzen du horrelako muntatzaia batek.

Piztu duzuen ikusmina ere ez da nolana hiko...

Harrituta eta pozik gaude, bai. Sarrerak saltzen hasi zirenean sekulako jende ilarak egon ziren.

Orain arte egindako lanetatik zein nabarmenduko zenuke?

Beharbada iazkoa, *Baserría*, oso ezaguna delako eta gure musika delako. Baina denak izan dira politak, guztiekin gozatu dugu.

Zarzuela genero bizia dela erakusten duzue urtero...

Jende askok esaten du genero txikia dela, baina ez dutelako ezagutzen diote hori. Behin zarzuela ikusten duenak errepikatu egiten du. Arrasaten, gainera, tradizio handia egon da 1950eko hamarkada ezker, Juan eta David Artzamendik Gurean zarzuelak egiten zituztenetik.

Eta hurrengo urtean, zer?

El barberillo de Lavapiés zarzuela egin nahi nuke, baina oraindik ez da ziurra. Hainbat gauza lotu behar ditugu aurretik.



Tere Gonzalez arrasatearra kantu irakaslea da.

GOIENKARIA



AZAROA

24an, ostiralean 23:30ean.

UNE (Sen eta Latzen-eko abeslari ohia)

FUZZ (Madril SUGARLESS ohiak)

4 €



ABENDUA

15ean, ostiralean 21:00etan.

BERTSO AFARIA Maialen Lujanbio eta Unai Iturriagarekin

Menu: 32 euro

Pikatzeko
Iberikoak + txorizoa sagardo erara + onddo pastela + arrain zopa
Bigarrena
Bakailoa, legatza, entrekota edo bildotsa
Postrea + Ardo ondua

Erreserbak: 943 76 35 51

16an, zapatuan, 21:00etan

Jostunen afaría
Dantza eta gizonezkoen stripteasea

Erreserbak: 943 76 35 51

Igande gauetan irekita

San Juan auzoa 35, 20570 Bergara (Gipuzkoa) • Tel.: 943-76 35 51



Jose Lazkano eta **Maria Jesus Perez** bergararrak 1956ko azaroaren 22an ezkondu ziren Bergaran. Urrezko ezteien ospakizuna Arteagako gazteluan egin zuten senideekin. Familiakoen partetik, muxu handi bana eta zorionak!



Vicente Lete eta **Purita Garaikoetxea** osintxuarrek urrezko ezteiak ospatuko dituzte azaroaren 25ean. Arantzazuko Santutegian meza izango dute eta ondoren bazkaria Zelai-Zabal jate-txean. Zorionak eta muxu handi bana, familiaren partetik!



Jose Mari Guridi eta **Arantza Elortza** 1956ko azaroaren 24an ezkondu ziren Aretxabaletan. Urrezko ezteiak azaroaren 25ean, zapatuan, ospatuko dituzte familiarterko bazkaria eginda. Zorionak, bikote, eta muxu handi bana Guridi familiaren partetik.

hildakoak

- **Jesus Eguren Bengoa.** Bergaran, azaroaren 18an. 61 urte.
- **Bernardino Lasa Oriá.** Arrasaten, azaroaren 18an. 82 urte.
- **Inazio Txintxurreta Etxebarriarteun.** Arrasaten, 18an. 70 urte.
- **Amaia Mendizabal Zubiarte.** Elgetan, azaroaren 20an. 58 urte.
- **Vicente Davila Rajado.** Arrasaten, azaroaren 20an. 84 urte.
- **Jose Maria Gorroño Arregi.** Aretxabaletan, azaroaren 21ean. 87 urte.
- **Javier Iturbe Alberdi.** Aretxabaletan, azaroaren 21ean. 79 urte.



Julian Aiastui eta **Ramoni Aretxaga** bergararrak 1955eko azaroaren 26an ezkondu ziren Bergarako San Pedro elizan. Familia osoaren partetik, muxu handi bana eta gure zorionik beroenak, bikote!



Patxi Arexolaleiba eta **Miren Urizar** Arrasaten bizi diren aramaioarrak ezkondu zirela 50 urte beteko dira gaur, egubakoitza. Zapatuan egingo dute urrezko ezteien ospakizuna. Familiakoen partetik, zorionak, bikote eta muxu handi bana.

URTEURRENA

Mariano Aiastui Biteri

Lehen urteurreneko meza zapatuan, azaroaren 25ean, 19:00etan, Oñatiko Mikel Goiaingeruaren parrokian.



Elizkizunetara joango zaretenoi, aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

Begoña Berriozabal Larrañaga

Cipri Muruamendiaren alarguna

Gasteizen hil zen 2006ko azaroaren 13an, 80 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerririk asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2006ko azaroaren 24an.

ESKER ONA

Iñaki Txintxurreta Etxebarriarteun

Arrasaten hil zen 2006ko azaroaren 18an, 70 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerririk asko sendikoen izenean.



Arrasaten, 2006ko azaroaren 24an.

URTEURRENA

Maria Josefa Eskibel Larrañaga

Bigarren urteurreneko meza domekan, azaroaren 26an, 12:50etan, Eskoriatzako San Pedro elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Juan Antonio Yarza Mendiaraz

Lehen urteurreneko meza domekan, azaroaren 26an, 11:50etan, Antzuolako Errukizko Amaren elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Aita Migel Lete Aldai

Marianista apaiza

Lehen urteurreneko meza domekan, azaroaren 26an, 13:00etan, Aretxabaletako Arkarazo auzoko parrokian.



Elizkizunetara joango zaretenoi, aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

ESKELAK

GOIENKARIAn eskela jarri nahi baduzu, deitu telefono honetara eguen eguerdia baino lehen:

943 25 05 01

Eskelaren prezioa: 85 euro.

Prezio berezia: egubakoitzeko eta astelehenerako GOIENKARIAn, bietan, argitaratzeko gero, **100 euro.**

Goienkaria: astero, 19.500 etxetan.

URTEURRENA

Milagros Elortza Leturia

Lehen urteurreneko meza domekan, azaroaren 26an, 11:50etan, Antzuolako Errukizko Amaren elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.

MEZA

Sor Maria Murgizu Txintxurreta

Domingotar moja

Barañainen hil zen 2006ko azaroaren 2an, 86 urte zituela.

Haren arimaren aldeko meza domekan, azaroaren 26an, 10:00etan, Uzarragako San Juan Bautista elizan. Bertaratuko zaretenoi, aldeztatik eskerririk asko sendikoen izenean.



Antzuolan, 2006ko azaroaren 24an.

bila-bila 7



hitz gezidunak

	Borragoma		Gainerako		Garaua, bihia
	Kontsonantea ez dena		Kafea hartzeko ontzia		Aranoko auzoa
		Harrituta			
		Jaka mota			
Asaba		Beldurti, ikarati			
Nafarroako ibaia		Altuak, garaiak			
			Infin, aisatu		
			Arabako Kontsumitzaileen Elkarte		
Argazkiko mendia					Euskal Artisten Elkarte
Haragitarako abere				Energia	
				Estralurtar famatua	
Pilota jokoa jartzea			Suari dariona		
Lokarri sendoa			Boroa		
			Salto, jaiki		

GOIENKARIA



umore giroan

Kike Amonarriz

Zaharra

Egin kontu!

Gizon hura hain zen zaharra! Espermatozoideak izan beharrean, espermatosauruak zituen.

Galtzerdien begiak

Edurnek galtzerdi berriak erosi dizkio Gorkari bere urtebetetze egunerako. Etxera joan eta Gorka komunetik biluzik eta galtzerdiak jantzita atera da:

- Edurne, izugarri gustatu zaizkit galtzerdiak. Pentsa zein politak diren nire isipua ere beraiei begira dagoela.

- Aizu, bada bihar bertan kapela berri bat erosiko dizut!

sudokua

2	3	1	7	4			
7		6		2			
8				1			
			6		7		
	9			1		4	
		3			5		
			9				4
			1		8		5
			3	8	9	1	7

hieroglifoa

Galduak gara!

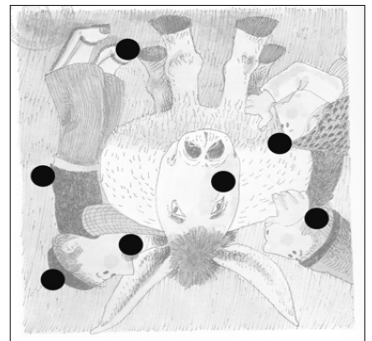
Artenbide
Ertenbide
Ortenbide
Urtenbide

hizki salda

5 hegaztiren izenak

A	Z	E	H	U	A	I	J	Z
N	U	B	O	S	R	K	A	L
D	E	E	I	M	R	I	R	U
A	N	L	A	R	A	O	I	G
R	A	E	H	L	N	E	N	U
T	S	A	O	Z	O	Z	D	S
O	N	G	O	E	A	I	O	O
D	E	Z	A	B	T	O	T	A
D	I	E	N	A	R	A	T	Z

soluzioak



E	T	O	B	A	K	O	S
A	E	K	E	A	K	S	A
E	A	I	A	K	A	R	H
A	E	A	R	T	E	B	A
A	S	A	A	A	G	A	R
I	A	T	A	K	A	K	A
Z	A	R	A	M	A		
A	L	A	K	A	B		
H	G	G					

bono fotoa



Argazkilariaren eta kanpandorrearen artean zuhaitzi elurtu bat ageri da. Oñatiko zein etxe famatutan aurkitu ditzakegu zuhaitz ederrok?

Argazkia eta galdera > Iñigo Biain

Super BM

Super BMk emandako
50 euroko erosketa-txartela
zozketatuko du GOIENKARIAK asmatzaileen artean!

ERANTZUNA
IZEN-DEITURAK
TELEFONOA.....

Ekarri txartela MARTITZEN EGUERDIRAKO
Goienako edozein egoitzara

Mendisol ekilore-olioa
litroko botila

0,79 € 131 pta.
Super BMn beti eskaintzarik onenak!

AURREKO ZENBAKIKO IRABAZLEA
PILAR IRASUEGIrendako izan da erosketa-txartela. Zorionak!
Galderaren erantzun zuzena: Artzamendi.

4	6	5	9	4	7	2	1	4	6	8	3	5
9	7	2	1	4	6	8	3	5	9	4	7	2
3	1	8	9	5	7	2	6	4	8	3	5	9
6	8	3	5	9	4	7	2	1	4	6	8	3
5	9	4	7	2	1	4	6	8	3	5	9	4
1	2	4	6	8	3	5	9	4	7	2	1	4
8	4	6	8	3	5	9	4	7	2	1	4	6
7	5	6	8	3	5	9	4	7	2	1	4	6
2	3	1	7	9	4	5	8	6	3	2	1	4

Jeroglifikoa: ez dago irtenbidetik

D	I	E	N	A	R	A	I	Z
D	E	Z	A	B	T	O	T	A
O	I	O	E	O	G	O	N	O
S	D	Z	O	Z	O	A	V	A
U	N	E	N	L	H	L	R	A
G	O	I	G	A	R	A	V	A
U	R	I	M	R	I	E	D	E
L	A	L	R	K	A	L	N	U
Z	A	I	J	A	H	E	A	Z

Maibi

Etorko, Shungintza eta Dekonartzioa

Oñati

Aste Berezia

%15-eko Deskontuak

Azaroak 27-tik Abenduak 2-ra



Mendiko-kale 2 • Tel.: 943 78 14 80 • maibiarregi@euskalnet.net



JIM TNT

ARRASATE

RAUL LASA

ARRASATE

UNNĒA

OÑATI

SCAM

ARETXABAETA

4. KONTZERTUA

ABENDUAK

1

Egubakoitza | 22:30

Elgetako Kafe Antzokia

INFORMAZIO + www.danbaka.com



Jon Andueza > Irakaslea, argazkilaria, futbol jokalaria...

"Erretratuak egiteko ederra da Sahara, baina errefuxiatu bizi izateko, ez"

Gasteiz, Bergara eta Gernika artean igarotzen du Jon Andueza (Bergara, 1980) astea. Izan ere, Arabako hiriburuan egiten du lan, irakasle; eta arratsaldeetan, berriz, Gernikara joaten da, Hirugarren Mailan lider dagoen futbol taldean jokatzera. Horrekin batera, argazkilaria lanetan ere ibiltzen da, ezkontzetan eta bestelakoetan erretratuak egiten.

XABIER URTZELAI > BERGARA

Gasteiztik iritsi berri dela aprobeztatuta, entrenatzera joan aurretik izangara Jonekin berbetan. Bergarakoak gustura erantzun ditu galderok, baina argazki kamera aurrean ez da horren eroso ibili, kamera atzean egotera ohituta dago-eta. Berak dioen moduan, "ehiztari ehizatua".

Futbol jokalaria, irakasle, argazkilaria... Ezer gehiago?

Nahiko, ezta? Lanbidez irakaslea naiz, ingelesezko eskolak ematen ditut-eta Gasteizen. Eta, futbola eta argazkilaritza zaletasunak dira.

Eta hiru horietatik zerk ematen du diru gehien?

Lanak, irakasle lanak.

Futbolarekin hasiko gara. Hirugarren Mailan agintzen dabil Gernika.

Bai. Asmo horrekin hasi genuen denboraldia, aurreko lau postuen artean egon nahi genuen, eta etxean oso ondo ez bagabiltza ere, etxetik kanpora irabazi ditugun partiduei esker gaude lehenengo postuan.

Zer eskatzen diozu futbolari?

Ondo pasatzea, ez gehiago. Aldagelan sekulako giroa daukagu, eta hori horrela ez dela ikusten dudana egunean utzi egingo dut futbola.

Kontuak egiten hasita, makina bat kilometro egiten duzu aste barruan.

Halaxe da, bai. Gasteizera bost irakasle joaten gara lanera, eta gero, Gernikara joateko beste hiru lagun jasotzen ditut Arrasaten. Gutxienez, kilometro horiek guztiak ez ditut bakarrik egiten.

Argazkilaritza ere zaletasun duzu; aitzak lagundu egingo zuen horretan...

Etxean argazkilaria bat izateak beti laguntzen du, bai. Egia da kamera digitalen aroa etorri zenean sartu zitzaidala argazkilaritza-rako harra.

Eta izandako kamerak zeuk erositakoak izan dira ala etxean opari moduan jasotakoak?

Denetik. Dendako kamerak erabili izan ditut, eta oparitutakoren bat ere izango dut, baina baita nik erositakoa ere. Objektibo bat erosteko neure poltsikotik ordaindu behar izan nituen orduko 170.000 pezeta, eta...



XABIER URTZELAI

PERTSONALA

Herria: Bergara. **Adina:** 26 urte. **Ikasketak:** Ingelesezko irakasle eta Hizkuntzen Psikopedagogia. **Argazki kamera bat?** Olympus E1. **Argazkiak egiteko leku bat?** Desertua. **Furgonetarekin joateko leku bat?** Iratiko basoa. **Futbolekin duzun amets bat?** Bigarren B maila

lara igotzea. **Eta bestelako ametsik?** Buruan ditudan proiektuak betetzea. **Mania bat?** Futbol zelaira jauzi egiten dudanean ur botila eraman behar dut eskutetan. **Asteburuan, zer?** Lasai ibiliko naiz, partidua jokatuta, neskalagunarekin zinera joan... Parrandarik ez.

Sahara leku aparta izango da erretratuak ateratzeko.

Erretratuak ateratzeko ederra da, bai, baina errefuxiatuak bizi diren moduan bizi izateko, ez. 2003an izan nintzen han, Aransgi gorren elkarteak antolatutako ekimen baten esku hartzen. Orduan bekadun lanetan nenbilen, eta ez nuen hara joateko aukera alferrik galdu.

Zelako esperientzia izan zen?

Egia esateko, gogorra, baina esperientzia ona izan zen. Hango errealitatea ezagutzeko ez dago 15 egun igarotzea modukorik. Baina guretako abentura modukoa dena euren eguneroko errealitatea da, hori da okerrena.

Ezkontzetan ere ibiltzen zara lanean. Zerbait gaizki eginez gero, ez da ardura makala.

Azken batean, beste edozein lanetan egoten diren ardurak dira. Goizetan, adibidez, lasai ibiltzen gara ezkongaiekin, guretako izaten ditugu-eta. Elizkizunean, baina, adi ibili behar dugu momentu bereziek ihes egin ez dezaten. Elkarrir eraztunak jartzten dizkiotenean, adibidez.

Partidurako botak ahaztea ala ezkontza batera kamerako txartel gabe joatea. Zerk du konponbide errazagoa?

Ezkontza batera kamerako txartel gabe joatea... aipatu ere ez egin. Hobe partidura botak ahaztuta joatea, ondokoari eskatuko dizkiot-eta. Txiki izanda ere, norgehiagoka bat behatzak estu-estu daudela jokatzea ez da horren larria. Ezkontza batera joan aurretik, mila aldiz begiratzen dugu ea poltsan material guztia daukagun.

Bestelako lan kontuei helduta, zer moduz egiten dute Gasteizko gaztetxoek ingelesez?

Ondo, laster nik baino hobeto. Egia esan, ingelesezko irakasle ikasteara *karanbolaz* irten zen. Donostian hasi nintzen Informatika ikasten, baina ez nenbilen gustura, eta Eskoriatzara joan nintzen ikastera.

Ahaztu laneko kontuak. Gai- nean dago negua; furgoneta aparkatuta uzteko sasoia da?

Ez dauka zertan, furgonetarekin hara eta hona ibiltzeko urteko edozein momentu da-eta ona. Hori bai, furgonetarekin ibiltzeko denbora da behar dena. Negua etorrita ere, berogailuari eman da, ondo.

Xabier Madariaga > EITBko albistegietako kazetaria

"Desberdin pentsatzen duenari entzutea da garrantzitsuen bizitzan eta lanean"

Madrilgo EITBren korrespontsalian dago orain, baina ez du baztertu Ekialde Hurbilera itzultzea

Xabier Madariaga kazetariak Israel aukeratu zuen informazio gune emankorra zelako

IRATI AGIRREAZALDEGI > ESKORIATZA
Xabier Madariaga EITBko albistegietako kazetaria HUHEZIn izan da asteon hitzaldia egiten. Eta, hain zuzen, HUHEZIn ikasle Zihara Aranbarrik kazetariari egindako elkarrizketaren zati bat ekarri dugu gure orrietara, eta baita osatu ere.

Zergatik ikasi zenuen Ikus Entzunezko Komunikazioa?

Argi nuen kazetaritza egin nahi nuela. Txikitan Radio Euskadiko informatiboak grabatu, ikasi eta neure burua grabatzen nuen berdina esaten. Osabaren bideokamerarekin *Teleberri* modukoak egiten nituen, neure burua grabatuz. Ikastolako egun-karian sartu nintzen, eta gustatu egiten zitzaidan. Ikastolako telebistak kontrako efektua egiten zidan, maisua ez nuen gustuko.

Karreraren zer ikasi zenuen?

Kazetaritza Iruñean ikasi nuen, Nafarroako Unibertsitatean. Han tokatu zitzaidan bat ez nentorren gauza asko entzutea. Ideia askorekin ez nengoen ados. Gehienak Euskal Herritik kanpokoak ziren, eta nirekiko desberdinak zirenak errespetatzen ikasi nuen. Horrek kazetaritzan asko laguntzen du.

Praktikak non egin zenituen?

Bigarren mailan ikasturte osoa egin nuen Iruñeko irrati batean. Udan Euskadi Irratian hasi nintzen, Donostian. Hiruga-



Xabier Madariaga kazetari bilbotarrak Ekialde Hurbileko albisteak ekarri ditu gurera EITBko medioetatik.

EITB

rren mailan Erasmus bekarekin Lancasterrera (Ingalaterra) joan nintzen. Han Euskadi Irratiko Londresko kolaboratzailea izan nintzen. Laugarrenean irratitik telebistarako pausoa eman nuen.

Zertara joan zinen lehenengoz Israelera?

Lancasterren nengoela irratiko albistegietako zuzendariak

"Gehiengoaren sentsazioa da sentitzen den hori transmititzea dela askotan politena"

"Jerusalem da berriemaileen artean girorik onena dagoen korrespontsalia"

proposatu zidan karrera bukatutakoan Londresko berriemaile izatea. Baldintza telebistan eskarmentua hartzea izan zen, berriemaileek bi gauzak egin behar baitituzte: irratia eta telebista. Laugarren mailan telebista egin nuen. Ideia etorkizunean Londresera joatea bazen ere, beste neska bati eman zioten aukera. Israel informazio gune emankorra iruditu zitzaidan, eta hara joan nintzen. Bidenabar, unibertsitatean kurtso batzuk egin nituen. Hasierako hiru hilabeteak hiru urte bihurtu ziren.

Eguneroko jardunean ikasitako zer aplikatzen duzu?

Musulmanen kultura eta juduen kultura hain desberdinak dira gurearekin konparatuta... Desberdin pentsatzen duenari entzutea da garrantzitsuen bizitzan, eta baita lanean ere.

Sarraskia egunerokotasunaren zati denean

Gatazkan, tiro hotsak, leherketak, odola, heriotza gertuan izan ditu Madariagak: "Ohituta nengoen Ekialde Hurbileko albisteak telebistaz ikustera. Bertan konturatu nintzen ez direla heriotza soilak, pertsonak ere badirela, familiak... Horrek ukitu egin ninduen, batez ere hasieran; gerora, ohitu egin nintzen. Unerik gogorrenetakoa Pakistango lurrikara izan zen. Alde guztietan suntsipena baino ez zen ikusten, hildako asko, hildakoen usaina... Denbora guztian hori ikusteak lana ikaragarri zaildu zuen. Sentitzen nuen ez nintzela gai ikusleari inguruan nuen sarraskia erakusteko".

Bertako jendearekin integratzea nahiko zaila da. Palestinarrak nahiko irekiak dira hasieran, etxeko ateak irekitzen dituzte, baina lagun on bat lortzea ez da hain erraza. Israeldarren kasuan, europarra eta kazetaria naizela esateak zailtasunak ekarri dizkit.

Nolakoa zen zure lanegun bat Israelen?

Goizean goiz esnatu (hango 07:30 eta Euskal Herriko 06:30ean) eta egunkariak irakurri. Kronika idatzi eta grabatu goizeko albistegirako. Egunkariak irakurtzean eguneko nondik norakoak ezagutzen dira. Eguna indartsu bazetorren telebistarako bideoa egin behar ote nuen galdetzen nuen. Bideoa egin behar banuen, eguerdiko albistegirako egin behar izaten zen. Batzuetan ez zen albisterik egoten; orduan, irratiko kronika egin eta ohera bueltatzen nintzen. Bestela, beste egunen baterako erreportajea egiten nuen.

Gatazkaren aurrean objektibotasuna posible da?

Objektiboa izaten saiatu behar da, baina errealtate ere kontatu behar da, eta Ekialde Hurbileko errealtateak kontatuta bat ez da objektiboa. Ikusten diren bidegabekeriekin ez da beste aukerarik gelditzen. Norbaiti etxea bota diotela kontatu egin behar da, eta kontatzean ezin daiteke objektiboa izan edo istoriotik ahal den urrunen geratu. Ikuslearentzat politagoa da hurbiltasunez kontatzea. Gehiengoaren sentsazioa da ez dugula zertan neutralak izan eta sentitzen den hori transmititzea dela askotan politena; ikusten diren gauzak kritikatzeko, bai alde batekoak baita besteak ere.

Ondo moldatu zara gainontzeko kazetariekin?

Esaten dute Jerusalem dela berriemaileen artean girorik onena dagoen korrespontsalia. Bada, ez dakit hango egoerak sortutako giroa den, baina denok batera ibiltzen ginen.

% 20 DESKONTUA

Giauto

OPARI EROSOA

2 EDO 4 GURPIL EROSTEAGATIK

4 GURPIL EROSTEAGATIK 2 GURPIL EROSTEAGATIK

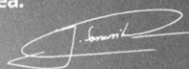
ABENDUAREN 15ERA ARTE

www.giauto.es
clientes@giauto.es
902 345 125

Olabarrena. Bergara. 943 76 33 44
San Andres 10 D. Arrasate. 943 77 30 10

Joane Somarribaren Plana

Beti jakin izan dut zer nahi dudan, etapa berri honetan nire bidelaguna Euskadiko Kutxa izango da. Talde bikain bat helmuga bakar batekin: etorkizuna hobeto prestatzea.



Aurreikuspen Pentsio Planak

3 Tour eta 2 Giro irabazi ditu, erlojuaren aurka munduko txapelduna izan da...

Zurekin elkarlanean

CAJA LABORAL
EUSKADIKO KUTXA

Planetan berriena ezagutu dezazula nahi dugu:

Kudeaketa **Alternatiboko** Plan **Berria**

Zure ondarea Euskadiko Kutxak dituen Plan guztien artean dibertsifikatzen lagunduko dizun Plan berria, errentagarritasun-aukerarik onenak jaso ditzazun. Alde horretatik, **Kudeaketa Alternatiboko Plan Berriak** edozein ziklo ekonomikotan dauden aukerak atzeman eta horiek aprobetxatzea du helburu.

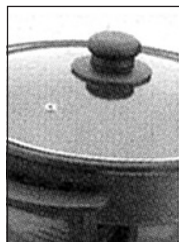
Erreskateak eta prestazioak urteko ekarpenen baturatik kenduko dira.

Opariak eskatzeko epea: 2006ko azaroaren 13tik abenduaren 31ra. Promozio honetan ageri den artikuluren bat ahituz gero, Euskadiko Kutxak agintzen dizu antzeko ezaugarriak dituen beste bat emango dizula horren ordez.

Euskadiko Kutxarekin etorkizun on bat edukitzea opari bat da

2006. urtean egindako ekarpen guztiak batuta, opariak jaso ditzakezu, edo bestela, aurtengo berritasun modura, Travel Club Puntuetan horien balioki-dea eskuratu. Lehenbailehen erreserba itzazu zure ohiko sukurtsalean edo CLNet-en.

Euskadiko Kutxak erraztu egiten dizu finantzazioa, zure ekarpenak egin ahal izateko eta horrela zure zerga-onurak mantentzeko.

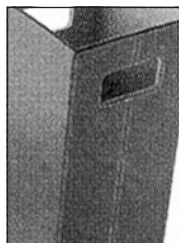


Era guztietako janariak prestatzeko funtzio anitzeko kazola moderna, itsasketaren aurkakoa.

Guztira 2.500 €-ko ekarpena eginez gero
Askotarako Kazola Elektrikoa
...edo



1000 Puntu Travel Club



Dotorea, praktikoa eta urari aurre egiteko larru sintetikoakoa.

Guztira 3.500 €-ko ekarpena eginez gero
Larru sintetikoko aterki-ontzia
...edo



1.300 Puntu Travel Club



Portzelanaz egina eta mikro-uhin eta ontzi-garbigailurako egokia.

Guztira 5.000 €-ko ekarpena eginez gero
Portzelanazko baxera 20 pieza
...edo



2.000 Puntu Travel Club



Su guztietarako egokia, baita indukzioarako ere.

Guztira 5.000 €-ko ekarpena eginez gero
Fagor kafe-makina
...edo



2.000 Puntu Travel Club

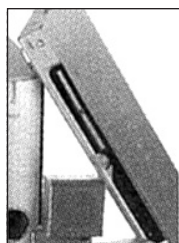


Gehienezko segurtasun sistemarekin egindako altzairu herdoilgaitza.

Guztira 8.000 €-ko ekarpena eginez gero
Fagor eltze azkar herdoilgaitza
...edo



3.200 Puntu Travel Club



Era guztietako formatuak irakurtzen ditu eta soinu ikusgarri eta inguratzailea eskaintzen du.

Guztira 15.000 €-ko ekarpena eginez gero
Home Cinema + DVD
...edo



7.000 Puntu Travel Club

CAJA LABORAL
EUSKADIKO KUTXA

Inkubagailutik baserrira

INKUBAGAILUA Baserrian bertan arrautzak inkubatzeko makina dauka Juan Antonio Aretxaga aramaiorak

TXITAK Egubakoitzean eta zapatuan 46 txita jaio ziren, sei dozena arrautzatatik, Aramaioko Mendibitzu baserrian

KAPOIAK Aste bukaeran jaiotako txitak kapoiak izango dira etorkizunean, abuztu aldera

EDU MENDIBIL > ARAMAIO

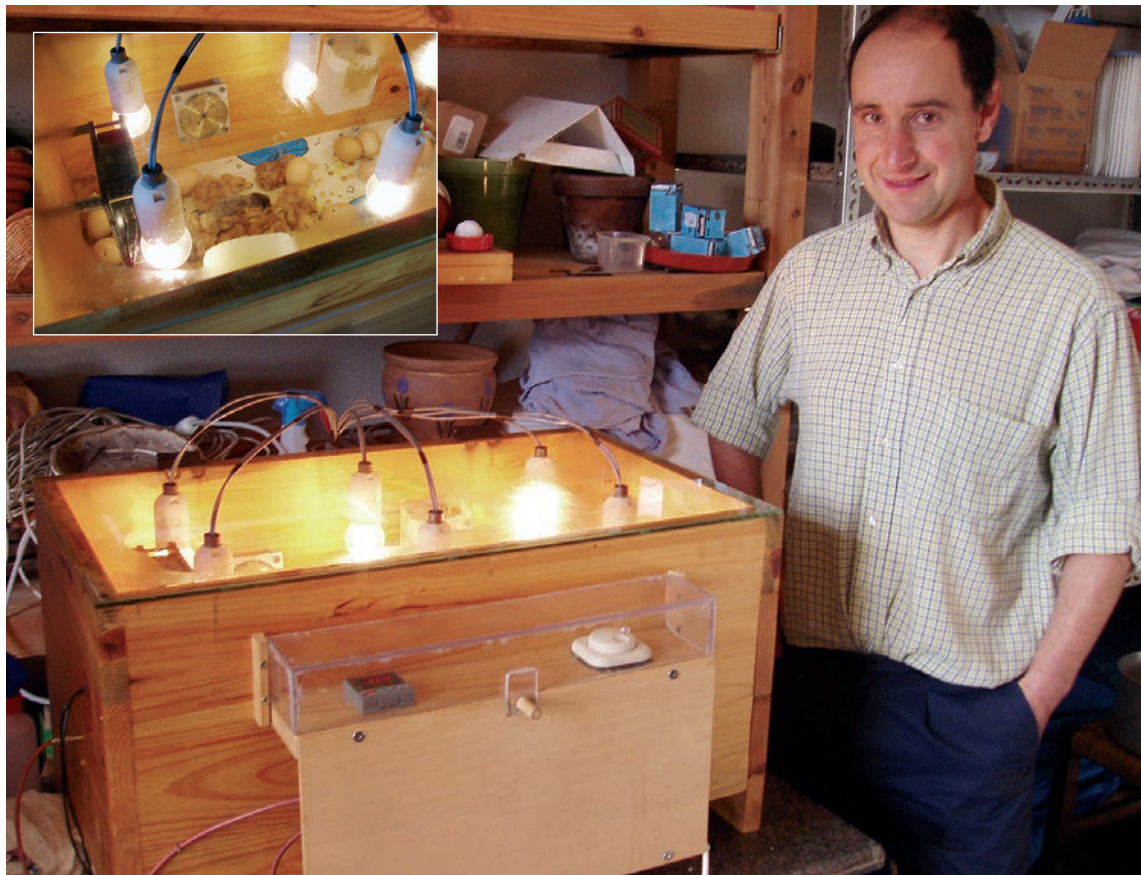
Baserrian bertan arrautzak inkubatzeko makina dauka Juan Antonio Aretxaga aramaiorak. Aurten ere makinak ez du hutsik egin: egubakoitzean eta zapatuan 46 txita jaio ziren sei dozena arrautzatatik. Oskola apurtu baino lehen 21 egun eman zituzten inkubatzeko makinan.

Untzilla auzoko Mendibitzu baserrikoa, duela bost bat urte egin zuen Aretxagak inkubatzeko makina, lagunen aholkuak eta Interneten jasotako informazioa jarraituta: "Udaberri partean arazoak izan ditugu arranoekin eta makinan jaiotako txita horiek nahiko hazita izango dira ordurako, arranoek ez harrapatzeko bezala... Era berean, inkubagailuan hobeto kontrola ditza-kegu, bi oilaloka euren txitekin elkartzen badira arazoak egon daitezkeelako". Besteak beste, temperatura eta hezetasuna kontuan hartu behar dira inkubatzeko makinan: "Bonbilla bat izaten dute piztuta, temperatura egokian epel egon daitezen, eta bes-

tela ez dauka aparteko misteriorik... Makina horiek gero eta gehiago erabiltzen dira gaur egun". Emaztearen eta bi alaben laguntza izaten du Aretxagak: "Alabek 8 eta 12 urte dituzte eta eurendako gauza ederra da prozesu osoa jarraitu ahal izatea. Etorri izan dira eskolako lagunekin baserrira, eta txitak jaiotzen ikustean asko gozaten dute. Oilalokekin ez dago ikusterik, azpian izaten dituztelako".

ABUZTURAKO, KAPOIAK

Juan Antonio Aretxagak esan digunez, aste bukaeran jaiotako txitak kapoiak izango dira etorkizunean: "Kapoiak egin gura ditugu. Zikiratzea gure bailaran ia galduta dago, baina Karlos Agirre eta biok bagabiltza aspaldi honetan eta urtarrilean ikastaro bat egingo dugu, EHNEn bitartez. Handitzea geratu egiten da arrak eta emeak *asuntoarekin* hasten direnean, eta zikiratuz gero, ez dago arazorik". Hamar hilabete barru lapikoan gozatzeko moduan egongo dira txitak.



INKUBAGAILUA Juan Antonio Aretxaga inkubagailuaren ondoan eta, irudi txikian, Mendibitzuko txita jaioberriak. TXOMIN MADINA

ahobero

"Numantziaren eta Alavesen arteko partiduan ikusi denez, epaileek ETaren alde arbitratzen dute orain"

Carlos De la Casa > Gaztela eta Leongo lurralde-ordezkarria

Penagarri ari dira futbol epaileak, eta hori gutxi balitz ETA-ren kolaboratzaile izatea leporatzen diete orain. Pronostiko eskasa De la Casarena; ez zuten kiniela asmatuko...

iturri onetik

Oñatiko Udalak ezetza eman du Kale Barriar garagardotegia jartzeari

Oñatiko Udalak ezezkoa eman du Kale Barriko 22. zenbakian garagardotegia jartzeari. Ezetza emateko arrazoia zera izan da: ez direla arau subsidiarioak betetzen. Hain zuzen ere, bi tabernaren arteko distantzia gutxienez 30 metro izatea jasotzen da, eta kasu honetan 26 metro zen, Guria tabernak Kale Barriko 18. zenbakira duen irteera (beste bat dauka Atzeko kale-ra) kontuan izanda.

piperrautsa

Mikel Irizar > www.goiena.net/blogak/piperrautsa

Toki telebista publikoak

Gizakion aurrerapausoak beti egon dira lotuak erakundeen ardura publikoekin. Osasuna, hezkuntza, erretiroa, argindarra, ura edo eskubide zibilak ez dira orokorrak izan harik eta erakunde publikoek eskaini dituzten arte.

Informazioarekin, beste horrenbeste. Are gehiago, euskarazko informazioarekin. Erakunde publikoen erantzukizuna da herritarroi bermatzea informazio jario nahikoa eta zintzoa, informazio interesatuei aurre egiteko gai izan gaitezten. Baita jario hori euskaraz iris dakigula, hizkuntza indartsuen artean gureak irau dezan. Hargatik, euskarazko toki hedabideak zerbitzu publiko dira, argiteria bezala.

Toki telebistek legea behar zuten. Orain falta da erakundeen bultzada, euskaraz eta publiko izan daitezten.

ai, ene!



Bi esku eta bi hankarekin nahiko ez dutenendako

Ez dakigu onerako ala txarrerako izango den haurra olagarroz mozorrotzea. Horrenbeste erro izanda, auskalo!

<http://tinyurl.com/y7mnp2>



Deskontu eta abantaila guztiak elkar txartelarekin

Kultura eta aisialdian gura duzun guztia

Erdikokale, 14 - ARRASATE
Tel.: 943 797 829

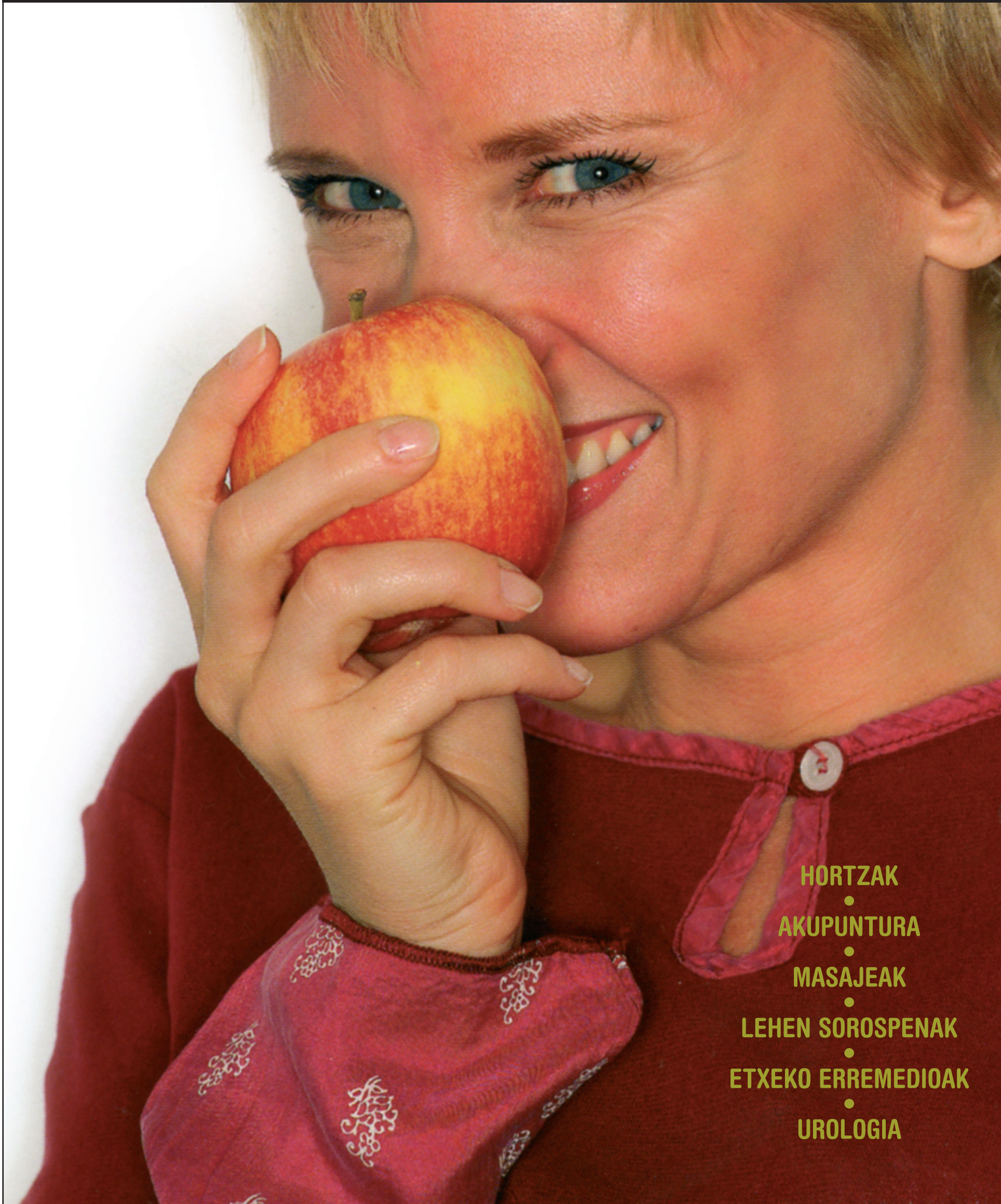


elkar ezagutzen dugulako www.elkar.com

ARRASATE • BAIONA • BERGARA • BILBO • DONOSTIA • GASTEIZ • IRUN • IRUÑEA • TOLOSA

Osasuna

Egubakoitza / 2006ko azaroaren 24a / **Arduraduna:** Leire Kortabarría / **Maketazioa:** Oxel Arrieta



HORTZAK
•
AKUPUNTURA
•
MASAJEAK
•
LEHEN SOROSPENAK
•
ETXEKO ERREMEDIOS
•
UROLOGIA



AMETS

estetika zentroa

Masterreka 19 Bergara
Tel.: 943 76 46 53

Erditze osteko tratamenduak
Drainatze linfatikoa
Presoterapia
Sendotze tratamenduak
Menopausia tratamenduak
Gorputz eta aurpegi tratamenduak
Laser mediko depilazioa (*Lightsheer*)

AZKARAN



AGIRRE

HORTZ KLINIKA

Nagore eta Alaitz Agirre odontologoak,
Gotzone Arkarazo eta Silvia Romero laguntzaileak



- Odontologia orokorra
- Periodontzia
- Ortodontzia
- Endodontzia
- Kirurgia
- Protesiak
- Implanteak
- Estetika
- Hortzen zuritzea

Ibargarai 9, 1-B. BERGARA
Tel.: 943 76 00 23
09:00-13:00 eta 17:00-21:00

AEGON
aseguroak

RPS: 139/01



■ UMEEN HORTZAK ZELAN ZAINDU

Umetatik hortzak zaintzea, heldutasunerako bermea

AINTZANE IRIZAR

Hortz eta hagin osasuntsuak izateko, ezinbestekoa da ume-umetatik ondo garbitu eta zaintzea. Heldutasunean ahoan izaten ditugun arazo asko ekidin ditzakegu, txikitik zainketa egokia izanda, hortzak ondo garbituta eta dentistarengana joanda.

Umeari lehendabiziko hortzak irten orduko hasi behar duzu garbitzeko ohitura hartzen. Sue-roarekin edo urarekin bustitako gaza batekin igurtzi behar dizkiogu hortzak. Hortzeria osatu ahal, eskuila eta hortzetako pasta erabiltzen hasiko gara.

BI GARBIKETA SAIO

Egunean, gutxienez, bi garbiketa saio egin behar dituzte umek: bata goizean eta bestea gauean, oheratu aurretik. Umeak 3 bat urte dituen arte, gurasoek

arduratu beharko dute hortzak garbitzeaz, baina, umea koskor-tu ahala, interesgarria da hark hartzea ohitura hori.

GOAZEN DENTISTARENGANA!

Umetan, askok sentitu dugu beldur pixka bat dentistarengana joateko. Gaur egun, baina, gehienek dituzte umeen beharretara egokitutako tokiak eta teknikak. Garrantzitsua da umeak naturaltasunez eta beldurrik gabe aurre egitea dentistarenganako bisitei.

Umeak 12-18 hilabete dituenan, lehenengo bisita egitea gomendatzen dute adituek. Sei edo hamar bi hilabetean behin azterketak egitea komeni da, gainera.

TXUPETEA

Txupetearekin ere kontu handia izan behar duzu. Izan ere, guraso askok dute ohitura txupetea ezti edo azukrearekin emateko umeari. Horrek txantxarra sor-

tzeko arriskua handitzen du. Bestetik, txupeteak arazoak sor ditzake ahoko egituretan, batez ere 2 urtetik aurrerako umeen kasuan. Horregatik, garrantzitsua da adin horretan txupetea alde batera lagatzea.

Dentistarengana lehen bisita umeak 12-18 hilabete dituenan egitea komeni da

Umeari lehenengo hortzak irten orduko komeni da garbitzen hasia, gaza batekin



Ume bat hortzak garbitzen.

ENEKO AZKARATE

Azken teknologia ikusmen eta entzumen aparatuetan



ITZIAR UGARTE

Optika

Audiometria

Betaurrekoetan azken joerak

Arrasate pasealekua 35
ARRASATE
943 08 26 87

Eskola Politeknikoaren ondoan



Ikusmen aparatua

- Proba-kutxa eta foroopteroa
- Errefraktometroa eta keratometroa
- Optotipoa
- Frontofokometroa



Entzumen kabina intsonorizatu

Erraztasunak ordaintzeko orduan 6 hilabetez interes barik

- Tonometroa (begien tentsioaren neurraketa)
- Oftalmoskopioa eta erretinoskopioa
- Zirriztu-lanpara

- Entzumen probak
- amplifon audifonoak
- belarritarako tapoiak

FREMAP aseguruarekin hitzarmenak

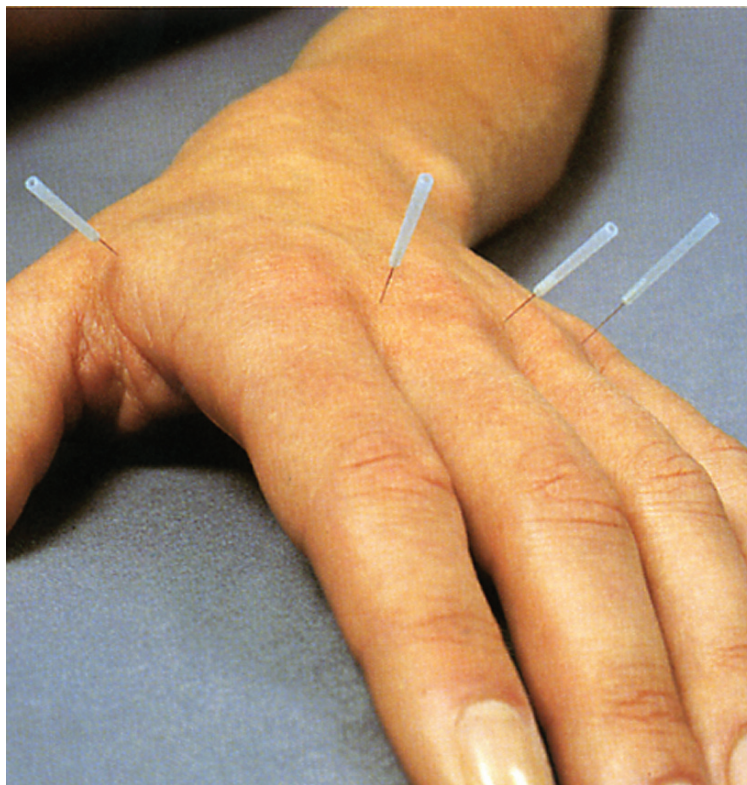
+VISION GRUPO OPTICO



Kirol betaurrekoak graduatzen dira

■ MEDIKUNTZA ALTERNATIBOA

Beste sendabide batzuk aukeran



AKUPUNTURA: ZIZTADA BIDEZ SENDATZEKO ERA

Medikuntza txinatarretik datorren terapia da. "Eurek denetariko gaitzendako erabiltzen dute. Oso ondo funtzionatzen du minak sendatzeko, estresarendako, lasaitzeko, burukominarendako, sinusitisarendako..." dio Antzuolan akupuntura saioak egiten dituen Ana Etxeberria terapeutak. "Erretzeari lagatzen diotenendako ere egokia da, antsietatea kontrolatzeko. Hasieran orratzei beldurra izan arren, gero eta gehiagok probatzen du".

IRATI AGIRREAZALDEGI

Medikuntza osagarria edo alternatiboa: ohiko medikuntzatik aldentuta edo haren lagungarri, osasunaren mesedetan erabiltzen diren sistema, praktika eta produktuak dira. Konplexua da, hala ere, medikuntza alternatiboaz hitz egitea, tratamendu eta formula asko batzen dituelako bere baitan.

Akupuntura, masajeak, osteopatia, homeopatia, erreflexologia... gero eta sarriago entzuten diren hitzak dira. Ohikoa edo tradizionala den medikuntzarekin batera zein hori ordezkatuz, hainbat min eta gaitzen erremedio edo konponbide moduan hartzen dira medikuntza alternatiboaren barruan kokatzen ditugun terapiak.

ENERGIA BIDERATZEKO

Medikuntza ofizialaren arabera, gaixotasun gehienek sorrera norbanakoaren, ingurumenaren eta kanpoko eragile kaltegarri baten arteko elkarrekintzatik dator.

Diziplina alternatiboen esanetan, berriz, gizakiari bizi izateko energia dario etengabe eta osasuntsu egoteko harmonikoki bideratu behar da energia hori; bestela, nahasteak sortzen dira organismoaren funtzionamenduan, eta horrek gaixotasunak ekartzen ditu norbanakoengan. Energia hori bideratzeko erabiltzen dira, hortaz, teknika alternatiboak.

Teknikak eta terapiak, ofizialak zein ordezkoak; mina dagoenean gaitza sendatzen edo arintzen digunarengana joko dugu. Badira bietatik probatzen dutenak, baita formula bakarrean sinisten dutenak ere.



MASAJEA: ESTRESAREN AJEA ARINTZEN DU

Floren Elortondok masajeak ematen ditu Aretxabaletan: "Gehienak estresak eragindako bizkarreko kargarekin etortzen dira. Estresak giharrak makaltzen ditu, eta mugikortasuna galtzen denez, blokeoak sortzen dira. Nire lana da gogortasunak kentzea". Adin eta lanbide askotariko jendea joaten zaio: irakasleak, ile-apaintzaileak eta katean lan egiten dutenak, batez ere. "Kirol masajeak ere ematen ditut noizbehinka; eta, inoiz, erlaxatzekoak ere".



**Ana
Etxeberria**

- Akupuntura
- Masajea
- Osteopatia

Errekalde 6 behea ANTZUOLA
Tel: 943 76 60 13

PSIKOPEDAGOGIA ZENTROA

- Diagnostikoa - Orientazioa
- Psikologia klinikoa - Terapiak
- Mota guztietako eskola arazoak
- Peritaje judizialak
- Estimulazio goiztiarra
- Tratu txarrak jasotakoei laguntza psikologikoa (fisikoak, psikikoak)
- Psikomotrizitatea eta logopedia
- Ikasketa teknikak eta ohiturak

Inazio Zuloaga 10 • 20500 ARRASATE • Tel.: 943 79 48 77 • psikopedagogiko-arrasate@euskalnet.net

■ ETXEKO ISTRIPUEI ZELA AURRE EGIN

Etxeko istripuetan ez larritu; hona hemen aholku batzuk

UBANE MADERA

Etxean gertatzen diren istripu ohikoenak dira ebakiak, erorketak eta toxikazioak. Noiz-behinka erredurak ere gertatzen dira, eta jakiren batez arrian gertatzea. Larrialdi zerbitzuak iritsi bitartean halakoetan zer egin esplikatu digu ibarrek Gurutze Gorriko Santiago Sarmiento prestakuntza zuzendariak.

"Lehenengo eta behin, prebentzioa zaindu behar da", azpimarratu digu Santi Sarmientok. "Ebakiak zaintzea zaila da, baina badira eskularru bereziak ebakiak saihesteko. Erorketak saihesteko, berriz, alfonbrak erretiratu behar dira, bereziki pertsona nagusiak bizi diren etxeetan". Esan digu, baita ere, erorketa asko gertatzen direla zoruari argizari larregi ematearren.

Prebentzioarekin jarraituz, "toxikazio kasuetarako gomendioa da produktuak ez ateratzea bere ontzitik beste batera, gaizki ulertzerik ez gertatzeko. Nahasketa batzuk ere ez dira egin behar; esaterako, lixiba eta amoniakoa, lixiba ur gogorrekin... Heriotza eragin dezakete horko gasek".

Beraz, istripuak prebenitu



Ebakiren bat eginez gero, ebakia zapaldu egin behar da, gaza esteril edo oihal batekin, odol jarioa gerarazteko.

U.M.

egin behar ditugu. Baina, hala ere, istripua gertatzen bada, hona hemen oinarritzko zenbait aholku.

EBAKIEKIN ZER EGIN

Ebakien kasuan, "zauriaren gainean presio zuzena eragin behar da, gaza esteril edo oihal batekin, gutxienez bost minutuan".

Larrialdi zerbitzuetako telefonoa 112 da eta, Gipuzkoan, 943 46 11 11

Erorketen kasuan, berriz, "ez da sekula utzi behar erori dena jalkitzen, ziurtatu arte ez duela minik inon. Erorketen ondorioz, apurketak, luxazioak... gerta daitezke eta mugitzea oso arriskutsua da".

Eta edozein arrazoi dela-eta konortea galtzen badu, "albo batera ipini behar da pertsona, oka-

rekin (botakarekin) ito ez dadin". Sarmientok esan digu gora begira utziz gero, pertsona hori bere mingainarekin edo okarekin ito egin daitekeela, konortea galtzean gertatzen den erlaxazio muskularrak oka eragin dezake-eta; ez beti, baina bai batzuetan.

Toxikazio kasuetarako, Sarmientok eman digun gomendioa da okarik ez eragitea: "Zer irentsi duen jakin barik, sekula ez da eragin behar oka. Lehenbailehen deitu behar da larrialdi zerbitzuetara eta pertsona horrek konortea galtzen ez duela zaindu behar da".

Bestalde, jakiren bat kontrako eztarrira joanez gero lehenengo ikusi behar da eztarriko buxadura (obstrukzioa) osoa den edo ez. "Ezin badu eztuliek ezta negarrik egin, buxadura osoa da, ez du arnasarik hartzen. Hori da arriskutsuena". Halakoetan, egokiena da Heimlich maniobra egitea, adibidez: "Besoei inguratu eta ipintzen da ukabila zilborraren gainean. Beste eskuarekin heldu hori eta zapaldu egin behar da, gogor, mugimendu oblikuoa eginez".

Bukatzeko, erreduren kasuan, freskatu egin behar da erredura, "gutxienez 10 minutuan txorroaren azpian, giro-tenperaturan".

Floren Elortondo masajista

Dei ezazu ordua eskatzeko



Basabe industrialdea D • Aretxabaleta • Tel.: 629 77 85 84

Kirol masajeak eta terapeutikoak

• Errehabilitazio programak

• Luzatze ariketak

• Jarrera-tratamenduak

• Oinen erreflexologia

• Osteopatia

CLINICA DENTAL BERGARA

PADI

HAURREN HORTZAK ZAINTEKO PROGRAMA

Odontologia orokorra

**Inplanteak
Protesiak
Hortz-estetika**

Aseguruak

Ipresa
Sanitas
DKV/Previsasa
Asisa
Azkanan
Previsora Bilbaina
Aegón
Fremap
Adeslas
Allianz
Mapfre



Bidekurutzeta 36, behea BERGARA 943 76 05 77

■ ETXEKO ERREMEDIOTIAK

Gure arbasoen jakituria, gaur egun ere ona

LEIRE KORTABARRIA

Batzuk ezagunak, beste batzuk arraragoak, batzuk oso bitxiak, eta denak egiteko errazak, horrelakoak dira amonaren erremedioak. Belarrak, frutak eta barazkiak dituzte gehienek oinarri moduan eta osagai horiek prestatzeko, lapikoa, ura, irabiagai-lua, sutegia... nahikoa dira. Errezeta merkeak dira, horrenbestez, eta edozeinen eskura daude.

• Bihotzerrearen aurkako erremedioa

Apio zurtoin bat, bi azenario eta bi aza hosto garbitu, zatitu eta likidotu. Buztin zuri puntatxo bat gehitu, ondo nahastu eta pixkana-pixkana hartu.

• Idorreria osatzeko elikadura eta errezeta

Baraurik, ur bero baso erdian bi koilarakada oliba-olio hartu,

eta gero, bi kiwi edo laranja bat. Zuntz gehiago hartu (fruta, barazkiak eta entsaladak).

• Sudurreko odol-jario txikiendako erremedioa

Temperatura aldaketek eragindako odol-jarioak kentzeko, limoi-uretan busti kotoi zatitxo bat eta sudurra horrekin itxi, edo txanpon bat ipini garondo erdian hiruzpalau minutuan.



• Beherakoa mozteko bi edabe aukeran

Limoi-ura edan egunean barrena, edo, belar-erremedioak gurago dituenak, 15 gramo arte-hostorekin litro ur baten infusioa egin eta egunean lau aldiz hartu.

• Kolesterol altuegia jaisten laguntzeko modua

Errezeta honek lagun dezake: hamar garbantz baso bat uretan ipini, egun batez. Gero, baraurik jan behar dira, ondo murtzikatuz eta baso batekin soja-esne epel. Horrez gain, dieta egokia egin behar da.

• Hemorroideen aurkako formula erraza

Manzanilla-ura irakin, iragazi eta ordubetez hozkailuan gorde; gero horrekin bainua egin hogeit bat minutuan.



• Burukominarendako erremedio naturala

Bi patata-xerra behar dira, ez oso lodiak; ozpinetan busti eta lokietan bana ipini.

• Eztarriko traba eta narritadura kentzeko modua

Albahaka egosi, ur litroko 30 gramo, eta horrekin gargarak egin. Eztiarekin edo limoi-urarekin ere egin daitezke.

• Bista nekatua hobetzeko, bi frutaren zukua

Bi litro uretan, 100 gramo granada azal eta beste 100 mahaspasa irakin 15 minutuan. Hozten utzi eta zuku bezala hartu.

• Katarroa mozteko, fruta asko eta ura gatzarekin

Sudurra garbitzeko, bota gatza ur berotan eta gargarak egin. Bestetik, jan C bitamina duten frutak: laranja, kiwia...

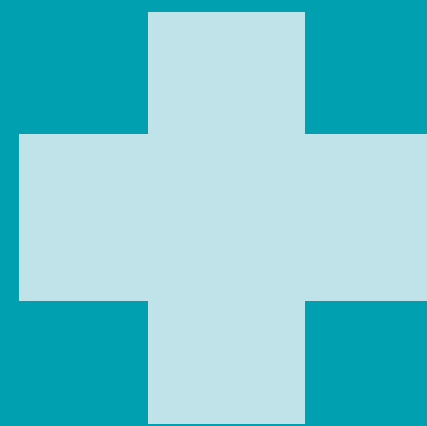
• Hilekoaren mina leuntzeko toniko naturala

Platano bat, 50 gramo tofu, azenarioa eta garagardo-legamia irabiatu krema fina egin arte. Gauean hartu.

• Jaien osteko afoniaren aurkako gargarak

Eztia limoi-urarekin nahastu ur epelean. Eztia disolbatuta dagoenean, gargarak egin.

Debagoieneko OSASUN ZERBITZUAK hileroko GOIENKARIAN



AKUPUNTURA

ALBAITARIAK

ANALISI KLINIKOAK

BARNE MEDIKUNTZA

DENTISTAK

DERMATOLOGIA

DIETISTAK

ENTZUMEN ZENTROAK

FISIOTERAPEUTAK

KIROPRAKTIKA ZENTROA

LOGOPEDIA

MASAJISTAK

OPTIKAK

ORTOPEDIA

OSASUN-DIAGNOSTIKOAK

OSTEOPATIA

PODOLOGOAK

PSIKIATRA

PSIKOLOGOAK

UROLOGOAK

YOGA

Iragarkia jarri nahi baduzu, deitu 943 71 23 91 zenbakira.

■ ELKARRIZKETA: ALBERTO LLUCH, UDALAITZ ZENTRO MEDIKOKO UROLOGOA

"Prostataren kontrola 50 urtetik aurrera egin behar da"

EDU MENDIBIL

Bartzelonakoa jaiotzez, Alberto Lluch urologoa (60 urte) 1975. urtean etorri zen Euskal Herrira lanera. Azken 10 urteotan Arrasateko Udalaitez zentro medikuan ari da, astean behin. Urologoen eskaintza ez da oso zabala Debagoienean eta, aldi berean, jende batek ez dauka ohitura handiegirik beraiengana jotzeko, Lluch en arabera azkenaldian gauzak aldatzen ari diren arren.

Badirudi jendea ohitzen ari dela urologoarengana joaten.

Bai, jendeak prebentzioari gero eta arreta handiagoa jartzen dio eta azken urteko datuek hori erakusten dute: urologoari egiten zaizkion kontsultak ugalduz doazela urtetik urtera.

Noiz gomendatzen da urologoarengana jotzea?

Urologoarengana ez da joan behar adin batetik aurrera bakarrik. Askok pentsatzen dute persona adinduen kontua dela, baina ez da horrela. Edozein adineko gizonzkoek gomendatzen zaie; baita testikuluetan mina duten nerabeei eta gazteei ere, zirkunzizioaren beharra dutenei, basektomia kasuengatik...

Era berean, 50 urtetik aurrera prostataren kontrolak egitea gomendatzen da.

Normalean, zergatik jotzen dute gizonzkoek urologoarengana?

Kausa askorengatik: testikuluaren errebisioa egitera, famili plangintza egin nahi dutenak ere etortzen dira, onkologia arazoak dituztenak (puxikako tumorea, prostata, giltzurruna edo testikulu), infekzioengatik, giltzurrunetako kolikoak, prostata ondo duten begiratzaera, sexu disfuntzio arazoak...

Prostata noiz hasten da arazoak ematen?

Prostata gizonzko guztiok txikitatik daukagun glandula bat da. Arazoak ematen hasten da 50-60 urtetik aurrera eta orduan noizean behin azterketa egitea gomendatzen da. Gizonzko gazteen kasuan, beste arazo batzuk agertzen dira, nagusiki infekzioek eragindakoak.

Emakumezkoek ere jotzen dute urologoarengana...

Emakumezkoen kasuan, hiru arrazoi nagusi dira urologoarengana joateko: infekzioak (zistitis arazoak), inkontinentzia eta tumoreak eta kalkulak; gizonzkoak baino askoz ere proportzio baxuagoan, baina.



Edozein adineko gizonzkoek gomendatzen zaie kontsultara joatea. Emakumeek ere jotzen dute urologoarengana.

ARTXIBOA


Orokorrean, zelako zainketak gomendatzen dituzu?

Higiene eta elikadura ohitura batzuk jarraitzea: likido dezent hartzea, pisua zaintzea, pixa egiteko gogoa etortzen zaigun eta arazoren bat sortzen denean, familiako medikura joatea.

"Urologoari egiten zaizkion kontsultak ugalduz doaz urtetik urtera"


Debagoienean, zelan dago urologoen eskaintza?

Osakidetzako urologia zerbitzua Gasteizen dago; eta Arrasateko ospitalean jarriko dute etorkizunean. Zenbait zentro medikutan ere badago urologoarengana joateko aukera.



centro médico UDALAITZ

<ul style="list-style-type: none"> • Erradiologia • Scanner-TAC 	<ul style="list-style-type: none"> • Ekografia • Análisi klinikoak 	<ul style="list-style-type: none"> • Mamografía • Hertz-TAC 	<ul style="list-style-type: none"> • Azterketa medikoak • Erizaintza 	<ul style="list-style-type: none"> • Erresonantzia magnetikoa • Hezurren densitometria
---	--	---	--	--

<p>ERRESONANTZIA MAGNETIKOA</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold;">IREKIA</p> 	<p>MEDIKUAK</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%; border: none;"> <ul style="list-style-type: none"> ■ JUAN TORRES TXEMA ALUSTIZA Erradiologia. ■ FATHY EIYANA Barne Medikuntza. Azterketa medikoak.. ■ ALBERTO LLUCH Urologia. </td> <td style="width: 33%; border: none;"> <ul style="list-style-type: none"> ■ JOSE RAMON GALARZA, ARSENIO DIEGO Traumatologia. ■ JULIO URUEÑA, JULIO GONZALEZ Ginekologia. ■ CARMEN JACA Neumologia </td> <td style="width: 33%; border: none;"> <ul style="list-style-type: none"> ■ ANGEL LAFUENTE, ALBERTO LEGORBURU Gorputzeko minaren balorazioa. ■ RAQUEL PEREIRA Medikoa-Goi mailako teknikaria Dietetika eta Nutrizioa ■ GONZALO SERRANO Dermatologia. </td> </tr> </table> <p style="font-weight: bold; margin-top: 10px;">KONTSULTA BERRIA:</p> <p>Osasun parametroen desajusteak: koresterola, azukrea, tentsio altua, tiroideak, triglizerido altuak...kontrola eta jarraipena</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ JUAN TORRES TXEMA ALUSTIZA Erradiologia. ■ FATHY EIYANA Barne Medikuntza. Azterketa medikoak.. ■ ALBERTO LLUCH Urologia. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ JOSE RAMON GALARZA, ARSENIO DIEGO Traumatologia. ■ JULIO URUEÑA, JULIO GONZALEZ Ginekologia. ■ CARMEN JACA Neumologia 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ANGEL LAFUENTE, ALBERTO LEGORBURU Gorputzeko minaren balorazioa. ■ RAQUEL PEREIRA Medikoa-Goi mailako teknikaria Dietetika eta Nutrizioa ■ GONZALO SERRANO Dermatologia. 	<p>ORDUTEGIA</p> <p style="font-weight: bold; margin-top: 10px;">Astelehenetik ostiralera.</p> <p>7:30etik 12:30era. 14:30etik 19:30era.</p> <p style="font-weight: bold; margin-top: 10px;">Ferrerias Kalea 56 • ARRASATE Nafarroako etorbidea 3 •ARRASATE Tel.: 943 79 44 22 Tel. eta faxa: 943 79 44 56 inform@cmudalaitz.com</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ JUAN TORRES TXEMA ALUSTIZA Erradiologia. ■ FATHY EIYANA Barne Medikuntza. Azterketa medikoak.. ■ ALBERTO LLUCH Urologia. 	<ul style="list-style-type: none"> ■ JOSE RAMON GALARZA, ARSENIO DIEGO Traumatologia. ■ JULIO URUEÑA, JULIO GONZALEZ Ginekologia. ■ CARMEN JACA Neumologia 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ANGEL LAFUENTE, ALBERTO LEGORBURU Gorputzeko minaren balorazioa. ■ RAQUEL PEREIRA Medikoa-Goi mailako teknikaria Dietetika eta Nutrizioa ■ GONZALO SERRANO Dermatologia. 			

LIRAIN ESTETIKA ZENTROA

Nola berreskuratu eta mantendu gaztetasuna oxigenoarekin

OXIGENOA bizitza da



Lirain Estetika Zentroko arduraduna da Mari Carmen Pardo. Lirainek betidanik izan du bezeroaren beharrak betetzeko grina. Eguneroko beharrei erantzuteko ezinbestekoa da puntako tresneria erabiltzea. Gaur egun estetikan erabiltzen diren azken tendentziak aurkezten dizkigu: OXIGENOTERAPIA.

- Oxigenoaz asko hitz egiten da, baina zer da OXIGENOTERAPIA ?

Oxigenorik gabe ez dago bizitzarik, bizitzaren motorra da. Egun batzuk eman ditzakegu jan eta edan gabe, baina minutu gutxi batzuk arnasa hartu gabe egonez gero, hil egingo ginatke.

- Zer eragin dauka oxigenoak gure gorputzean?

Zelula bakoitzak bere metabolismorako oxigenoa behar du. Hura falta bazaie, zelulak hil egiten dira, eta gutxi egonez gero, arnasa hartu beharrean degeneratu egiten dira.

- Ze ondorio dauka horrek gure gorputzean?

Oxigenoa galtzea zeluletan elastikotasunaren galeraren, zimurren, bizitasun faltaren eta biguntasunaren arrazoia da; hau da, zahartzearen arrazoietariko bat da.

- Zerk gehiago eragiten du zahartzean?

Oxigeno falta gure azalaren ahuleziaren sintoma da. Kutsaduraz inguratuta gaude, baina tabakoak, alkoholak, estresak, sendagai batzuek eta dieta ez orekatuak ere zelulen berritzean eragina dute eta zahartzea bizkortzen dute. Oxigenoak prozesu hau eragozten du.

“ Oxigenoaren galera elastikotasunaren galeraren, zimurren, bizitasun faltaren eta biguntasunaren arrazoia da; hau da, zahartzearen arrazoietariko bat da ”

- Estetikan, zertarako erabiltzen duzue oxigenoa?

Estetikan erabiltzen da azala oxigenatzeko, kongestioa kentzeko, sendotzaile moduan eta beste gauza askotarako. Gorputz tratamenduetan ere badu eragina, metabolismoa suspertzen baitu.

- Bizitzaren iturria dela ematen du...

Bizitzaren iturria da. Oxigenoak gure fuela (karbohidratoak, koipeak eta proteinak) berotasun, energia eta bizitza bihurtzen du. Zientifikoki frogatuta dago oxigeno gehigarria arnasteak gure egoera fisikoa eta mentala hobetzen duela.

“ Bizitzaren iturria da. Zientifikoki frogatuta dago oxigeno gehigarria arnasteak gure egoera fisikoa eta mentala hobetzen duela ”

- Nola hartzen da tratamendua?

Inhalagailu bidez edo kupula baten bitartez. Erabiltzen dugun teknikaren arabera 20 edo 30 minutuko tratamendua da.

Oso sentsazio goxoa da: ongizatea, hain zuzen ere.

Gaurtik aurrera edonork har dezake oxigeno bainu bat!!

Elikadura: GERNETIC

Elikadura da gure gorputzean ditugun orekarik eza gehienen arrazoia

Elikaduran egin diren urrerapenek garbi uzten dute elikadura egokia dela osasuna eta ongizatea lortzeko biderik zuzenena.

Ez dago mundu guztiari balio dion dieta idealik, baina irizpide orokor batzuk onartuta daude dieta orekatua deitutakoak jasotzen dituenak.

Zer esan nahi du dieta orekatuak?

Elikagai kopuru nahikoa eta kantitate egokian biltzen dituen dieta da, norberaren egoeraren arabera (adina, egoera fisikoa –haurtzarora, luzatze adina, haurdunaldia–, sexua, gorputz konposaketa...) eta baita bizitzeko era ere (aktiboa, sedentarioa...).

GERNETIC: elikaduraren gabeziak zuzentzeko teknika

Gure organismoaren orekarik ezak gabezia batzuk sortzen ditu: bitaminak, mineralak, olio elementuak... GERNETIC teknikari esker, diagnostiko zorroztza egin eta gabezia horien jatorria antzematen da. Jatorria ezagutzerakoan, dagokion produktu eta tratamendua aplikatzen da.

Zelulitis edo barizeen kasuetarako teknika aproposa da. Jatorrirra heltzen denez, idorreria, antsietatea, koipe metatuak, zirkulazio arazoak eta armiarma baskularren desdoikuntzak konpontzen eta desagerrarazten ditu. Bolumenaren galera eta azalaren oxigenazioa da haren efektua, eta biguntasuna zuzentzen du.

Nire aholkua

Gabon jaietan osasuna opari egin

Egun hauetaz gozatzen jakin behar dugu. Aurten, oparia egiteko orduan originalak izan behar dugu: osasuna opari egin. Lirainen, zerbitzu erlaxagarriak, masajeak, gorputz eta aurpegi tratamenduak eta kalitate handiko produktuak aurkituko dituzue, bete-betean asmatuko duzue.

Aurten, mima zaitetz!

Mari Carmen Pardo

Bixente Ferrer, 1
ARRASATE
Tel.: 943 79 52 17

